DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS
Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
DENTUROLOGISTE
252802

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
21e ANNÉE No 166 | LE LUNDI 18 AVRIL 1994 | 32 PAGES | 60¢ PLUS TAXES

VÉNITIENNES '83 inc.
manufacturier
543-0524
1-800-565-0524
236629

Des bonnes nouvelles de Bosnie

Leur fils est libéré

3 et 4

(Photo Rocket Lavoie)



Enfouissement sanitaire

Les citoyens de Larouche disent oui

4

Expo Nature proche de son objectif

5

Les Sags

Drapeau anticipe un scénario différent

31

23 juin au 31 juillet 1994
L'original
La Fabuleuse Histoire d'un Royaume



Les 2 spectacles
les plus courus au Québec!
Réservez dès maintenant!
1-800-667-4582
1 (418) 544-0404
Une collaboration de la bière LAURENTIDE.

6 août au 4 septembre 1994
de Jos maquillon
LE TOUR DU MONDE
Le nouveau!

La péninsule gaspésienne isolée

Les inondations font deux victimes



INONDATION - A Hayesville, au Nouveau-Brunswick, la rivière Miramichi a sorti de son lit, causant des problèmes notamment au propriétaire de cette camionnette.

(Photo PC)

PERTH-ANDOVER, N.-B. (PC) - Les inondations qui sévissent dans le nord du Nouveau-Brunswick et l'est du Québec ont fait deux victimes en fin de semaine, emporté des ponts et des lignes de transmission électrique en plus d'obliger des centaines de personnes à évacuer leurs résidences.

Deux douaniers canadiens de Perth-Andover sont morts noyés samedi après que leur voiture eut été emportée par un fort courant provenant de la crue de la rivière Aroostook, près de la frontière du Maine.

James Earl Finnamore, âgé de 49 ans, et David Michael Moore, 30 ans, ne sont pas parvenus à nager jusqu'à la terre ferme. Leurs corps ont été repêchés plus tard.

Un agent de la GRC qui prenait place dans le même véhicule s'est accroché au toit de la voiture jusqu'à ce qu'un bateau vienne le secourir quelque 45 minutes plus tard.

Au Québec, les autorités ont demandé l'aide des Forces canadiennes et de la Croix-Rouge pour lutter contre les graves inondations qui sévissent dans l'est de la province.

«La péninsule gaspésienne est à toutes fins utiles isolée», a déclaré Normand Henri de l'agence de la protection civile du Québec.

«Quatre ponts d'acier importants de l'autoroute 132, la principale route de la péninsule, ont été emportés et il y a de nombreuses pannes de courant et de téléphone.»

Un important embâcle s'accumulait dimanche sous le pont interprovincial enjambant la rivière Matapédia, près de la frontière entre le Québec et le Nouveau-Brunswick. Et la crue de la rivière Restigouche a isolé de nombreuses familles québécoises.

Au Saguenay-Lac-St-Jean, on signale des problèmes dans les secteurs d'Anse-St-Jean et Ste-Rose-du-Nord.

En Estrie, la montée de la rivière St-François a forcé l'évacuation de près de 900 personnes à Sherbrooke et Lennoxville. Les inondations ont également obligé des résidents de North Hatley à quitter leur maison.

La crue des eaux du lac Champlain et de la rivière Richelieu inquiète les autorités de la protection civile, qui ont fait empiler des sacs de sable près de la rivière des Prairies, entre l'île de Montréal et l'agglomération de Laval.

Le débordement de la Missisquoi a entraîné une vingtaine d'évacuations à Cowansville.

En Beauce, la situation s'est grandement améliorée au cours de la journée. Le débit est à la baisse et on s'attend maintenant au retrait de l'eau à Vallée-Jonction, St-Joseph, St-François-Ouest, St-François-de-Beauce, St-Georges, Ste-Marie et Ascott. La route 173, entre St-Joseph et Beauceville, a d'ailleurs été rouverte à la circulation.

Dans la région de Québec, trois embâcles se sont formés sur la rivière Ste-Anne, près de Saint-Raymond, entraînant quelques évacuations.

A Beauport, on a aussi procédé à 175 évacuations.

Entretemps, à Perth-Andover, où trois inondations majeures ont causé pour des millions de dollars de dommages depuis 1976, le dégel de la rivière St. John a pour ainsi dire épargné la ville. Le centre hospitalier a donné leur congé à 18 patients au cas où il serait nécessaire d'évacuer l'établissement, mais la directrice de l'Hôtel-Dieu Joy van Tassel a indiqué qu'il n'y avait aucun problème dimanche.

«Cela a été relativement stable durant les dernières heures; le niveau est élevé, mais il n'y a pas de grave crise en ce moment, a-t-elle déclaré. Si le niveau monte de quelques pieds, oui, nous serons en mauvaise posture, mais à l'heure actuelle nous attendons et surveillons la situation.»

Un embâcle qui a forcé l'évacuation de 46 personnes la semaine dernière à Hayesville, au Nouveau-Brunswick, s'est rompu en fin de journée samedi. Le niveau d'eau a baissé de plus de deux mètres en une quinzaine de minutes lorsque les glaçons ont commencé à descendre rapidement le courant.

«C'était comme si on avait retiré le bouchon d'un évier ou d'une baignoire, a commenté Sid Alchorn de l'organisation des mesures d'urgences. Cela a bougé rapidement.»

Prise d'otage à Sherbrooke

Comparution du suspect ce matin

SHERBROOKE (PC) — Plusieurs accusations doivent être portées ce matin contre l'homme de 36 ans qui a tenu les policiers de Sherbrooke en alerte durant près de deux heures et demi, samedi en fin d'après-midi, alors qu'il détenait un otage dans une maison de chambres après avoir vraisemblablement commis un vol à l'étalage.

L'individu se serait tout d'abord présenté à un supermarché pour s'y emparer de quelques paquets de viande dont la valeur ne dépassait pas 14$. Au moment de quitter les lieux, apparemment sans payer, le gérant et un commis se seraient interposés mais l'homme aurait brandi un pistolet, leur ordonnant de le laisser passer.

L'homme se serait ensuite rendu dans une maison de chambres située en face du commerce. Il aurait fait savoir aux policiers appelés sur les lieux qu'il tenait une personne en otage.

Le Groupe tactique d'intervention (GTI) a été dépêché sur place ainsi que des enquêteurs et un négociateur, éventuellement rejoints par un criminaliste puis par la compagne de l'homme.

Les négociations avec le détective Gérard Leblanc ont été difficiles, l'individu faisant voler en éclats la fenêtre d'où il menait ses discussions et lançant des bouteilles dans la rue. Ce n'est que vers 19h30 qu'il s'est rendu, les mains sur la tête.

FAITS DIVERS

Heurtée à mort

MONTREAL (PC) — Au moins une personne a perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Clémentine Chamberland, 92 ans, de Saint-Michel de Bellechasse, est décédée samedi vers 20h00 après avoir été heurtée par une automobile le long de la route 132, à Saint-Charles de Bellechasse.

La victime marchait en bordure de la route au moment de l'accident.

Mordue par un requin

SAN DIEGO (AP) — Le corps d'une femme, qui présentait des mutilations vraisemblablement dûes à des morsures d'un grand requin blanc, a été retrouvé vendredi après-midi par deux surfeurs à 200 mètres d'une plage de San Diego.

Selon le médecin légiste, la femme, âgée de 18 à 24 ans, est sûrement décédée des suites de ses blessures, mais il est également possible qu'elle ait été déjà morte lorsqu'elle a été attaquée par le requin.

Les services de sauvetage n'ont pour l'instant pas l'intention de limiter l'accès à cette plage, ni à aucune autre plage de la ville.

PAS POSSIBLE

Des dindes sur la route

IRON MOUNTAIN, Michigan (AP) — Les policiers ont eu fort à faire pour disperser des dindes qui, après avoir provoqué un accident de la circulation, se sont mises à les menacer.

Vendredi, deux voitures ont dû s'arrêter près d'Iron Mountain pour éviter d'écraser les volatiles. Un troisième véhicule n'a pas eu le temps de freiner et a percuté l'arrière d'une des voitures.

Alors qu'un policier s'enquérait de la situation auprès d'un des conducteurs, cinq ou six des dindes «gloussaient, caquetaient et glougloutaient en avançant vers lui d'une façon menaçante», selon un communiqué de la police.Les choses ont empiré quand un autre policier a commencé à rétablir la circulation. Les dindes ont convergé vers lui, surexcitées par le képi qu'il agitait à grands gestes pour les faire fuir. Il lui fallut donc dégainer sa bombe de gaz incapacitant, à base de poivre. Les suspects ont pris la fuite à pied, dévalant une colline pour se réfugier dans un boisé.



Des éclaircies sont prévues aujourd'hui alors que l'air frais et instable continuera de donner des averses de neige surtout dans les régions de l'est.

Le passage d'une perturbation sur la province mardi viendra adoucir momentanément le temps. Un peu de pluie qui sera possiblement mêlée de neige dans les régions les plus au nord est prévue au passage de la perturbation.

Lac-Saint-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve faunique des Laurentides:

Nuageux avec éclaircies et 30 pour cent de probabilité d'averses de neige fondante. Max près de plus 2. Vents de 15 à 30 km/h. Mardi: Pluie possiblement mêlée de neige. Min près de moins 3. Max: près de 5.

Lever: 5h49
Coucher: 19H39

CHICOUTIMI – La marée sera basse à 03 h 00 (1m4) et haute à 8 h 30 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 15 h 55 (1m4) et haute 21 h 05 à (3m3).
LA BAIE -- La marée sera basse à 01 h 40 (1m5) et haute à 8 h 15 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 14 h 40 (1m6) et haute à 19 h 50 (3m8).

ABONNEMENTS:
545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	14
Détente	15
Décès	25
Finances	20
Horoscope	15
Petites annonces	21 à 24
Sports	26 à 31
Télévision	14

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131)
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne
À trois chiffres
1-4-2
À quatre chiffres
0-6-6-1

Des parents soulagés

Les Serbes relâchent les soldats canadiens

CHICOUTIMI (LT) - Ce n'est qu'hier matin, après trois longues journées d'inquiétude et d'angoisse, que les parents des 16 Casques bleus canadiens, dont trois de la région, détenus de force par les Serbes de Bosnie, ont pu respirer à l'aise lorsque la Base militaire de Valacartier a confirmé la fin de la prise d'otages.

Pendant la journée de jeudi dernier, les parents du lieutenant Marc-André Villeneuve, de la compagnie A du premier bataillon du Royal 22e Régiment, et les soldats Martin et Christian Tremblay, du Régiment du Saguenay, apprenaient que leurs fils avaient été capturés par les militaires serbes. Ils étaient conduits par la suite dans une ancienne école de la municipalité d'Ilijas, à neuf kilomètres au sud du camp de Visoko en Bosnie centrale.

«J'ai perdu l'appétit jeudi et je crois que je vais bien manger ce soir. J'ai parlé un bon vingt minutes avec Marc-André aujourd'hui (hier), et il semble en pleine forme. Il m'a dit qu'il allait reprendre son travail et poursuivre sa mission», explique André Villeneuve.

Comme ce fut le cas pour les deux autres militaires de la région, l'officier n'a pas parlé beaucoup de la prise d'otages. Il s'est surtout informé sur la façon dont l'affaire avait été présentée au Canada et aux parents des militaires.

Le lieutenant Marc-André Villeneuve sortira de cette affaire avec beaucoup de reconnaissance de la part de ses hommes. Il n'était pas du groupe lors de l'arrestation des soldats canadiens à 5 heures jeudi matin. Il a décidé de se joindre à ses hommes à la fin de la première journée de négociations.

«Il aurait fait autrement et on aurait été choqué. Il lui manquait 25 pour cent de ses hommes et il a décidé d'aller les rejoindre», reprend le père de Marc-André Villeneuve.

Ce dernier ne cache pas qu'il y a eu des moments difficiles au cours de ces longues journées d'attente, principalement samedi soir: «Les propos de Jean Chrétien aux nouvelles n'avaient rien pour nous faire passer une bonne nuit. Finalement, en revenant d'une sortie hier matin, ma soeur a téléphoné pour nous dire que la prise d'otages était terminée et c'est ce que Valcartier a confirmé», a conclu André Villeneuve.

Mission éprouvante

La compagnie A du premier bataillon du Royal 22e Régiment, rattachée au 12e Régiment blindé du Canada, devrait être de retour au Canada dans un mois au plus. Les fantassins devaient assister les blindés dont la mission était d'escorter les convois humanitaires et militaires sur les routes de la région de Sarajevo.

La mission de départ a été grandement perturbée. Avant les Fêtes, plusieurs membres de la compagnie A ont été affectés à la garde et au fonctionnement de deux hôpitaux (enfants et déficients). Ces hôpitaux avaient été abandonnés par les civils en raison de l'intensité des combats.

La même compagnie avait déjà fait parler d'elle alors que plusieurs de ses soldats assuraient la sécurité des 45 000 musulmans de l'enclave de Srebrenica, entourée par les forces serbes de Bosnie.

Les militaires étaient alors à 300 kilomètres à l'est de leur camp de base de Visoko. Il a fallu des négociations serrées entre la Forpronu et les dirigeants serbes et bosniaques pour permettre aux 140 soldats canadiens de regagner Visoko.

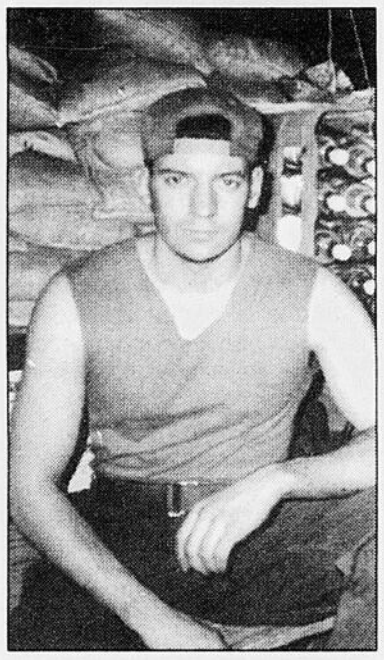
Si tout fonctionne comme prévu, les militaires de la compagnie A, qui comptent plusieurs miliciens du Régiment du Saguenay, rentreront au pays vers le 11 mai après une mission de paix de six mois en Bosnie-Herzégovine.



Marc-André Villeneuve



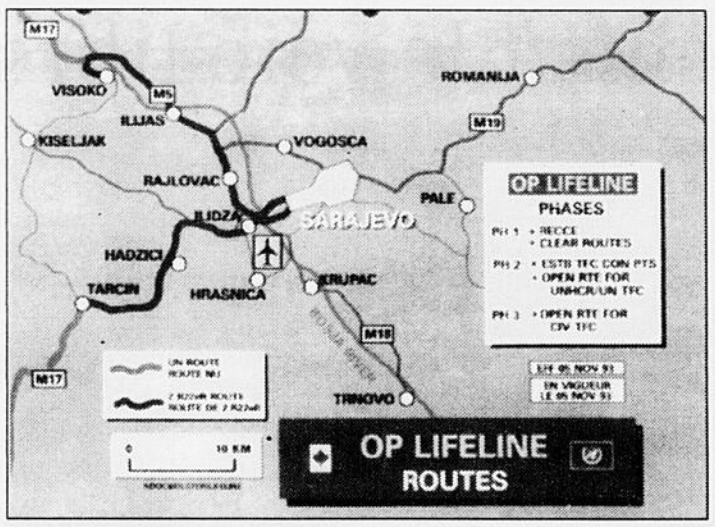
Christian Tremblay



Martin Tremblay

Photo de la une

GRAND JOUR - Denis et Huguette Tremblay ont été soulagés d'apprendre la fin de la prise d'otages en Bosnie-Herzégovine. Leur fils Christian a été, en compagnie de 15 autres Casques bleus, détenu par les forces serbes.



LOCALISATION - Les 16 Casques bleus canadiens ont été détenus pendant un peu plus de trois jours dans une ancienne école d'Ilijas. Cette petite municipalité est située entre Sarajevo et Visoko sur une route utilisée par les militaires canadiens dans le cadre de leur mission de paix.

Fête à la base de Visoko

Accueillis en vrais héros

VISOKO, Bosnie-Herzégovine (PC) — Les seize militaires du Royal 22e Régiment gardés en otages par les Serbes bosniaques ont été accueillis, dimanche, en véritables héros, lorsqu'ils ont regagné leur base après avoir été libérés.

Les forces serbes ont en effet laissé partir 16 Casques bleus et trois observateurs militaires près de Sarajevo, trois jours après les avoir enlevés en représailles à des raids aériens de l'OTAN, a déclaré un porte-parole de la Forpronu.

«Il y avait probablement une cinquantaine de soldats pour leur souhaiter la bienvenue et suivre en courant la chenillette blindée qui rentrait à la base», a indiqué le capitaine Rod Babiuk, porte-parole des Canadiens à la base de l'ONU à Visoko.

«On peut parier qu'il y aura des célébrations ce soir.»

Le commandant Dacre Holloway a ajouté qu'un interprète bosniaque avait été libéré avec les Canadiens, qui faisaient partie de quelque 150 représentants de l'ONU virtuellement pris en otages par les Serbes à la suite de deux raids de l'aviation alliée sur des positions serbes dans l'enclave de Gorazde.

Le major-général John MacInnis, commandant des troupes canadiennes dans l'ancienne Yougoslavie, a indiqué que les Casques bleus avaient été bien traités durant leur captivité.

Reprise du dialogue

En échange d'une reprise du dialogue avec les Serbes sur un accord de cessez-le-feu global en Bosnie, le délégué des Nations unies Yasushi Akashi avait exigé la libération immédiate de tous les représentants de l'ONU transformés en otages, un retrait serbe de Gorazde et le libre accès des troupes de maintien de la paix à la poche musulmane.

Ce retrait serbe s'est d'ailleurs matérialisé plus tard au cours de la journée. On a également annoncé un effondrement des défenses musulmanes à Gorazde.

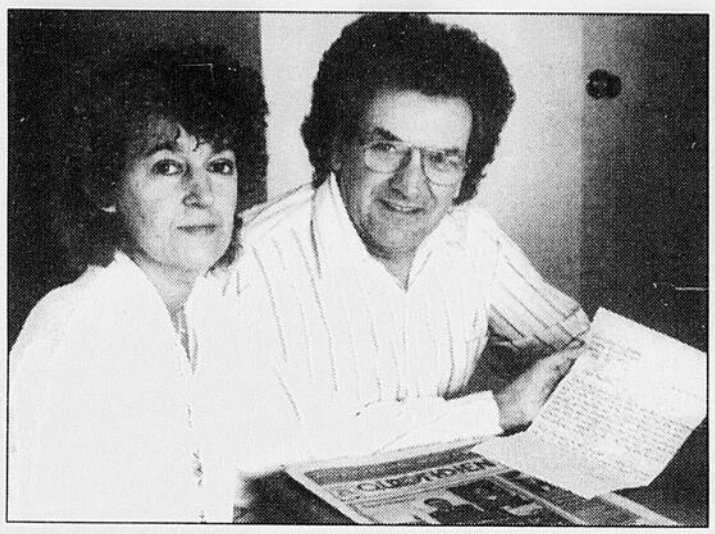
M. Akashi avait souligné que la crédibilité de l'ONU était en jeu et laissé entendre qu'il réclamerait un retrait de la Forpronu si les Serbes refusaient ses conditions.

Rob Annink, porte-parole de la Forpronu, a également dit que les Serbes avaient déminé les abords de deux centres de regroupement d'armes dans la zone démilitarisée de Sarajevo. «Ca commence très lentement, mais nous comptons sur d'autres gestes de bonne volonté, notamment la libération de tous nos soldats», a-t-il dit.



Un jour inoubliable pour Louise et Michel Tremblay

Mieux que le gros lot de la 6/49!



DENOUEMENT - Les parents du milicien Martin Tremblay, Louise et Michel, lisent attentivement la lettre des Casques bleus détenus par les Serbes. Ils venaient en plus d'apprendre que la prise d'otages était maintenant chose du passé.
(Photo Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (LT) - «Un officier de Valcartier m'a téléphoné pour me dire que tout était terminé et que Martin allait communiquer avec nous pendant la journée. Quelques minutes plus tard, le téléphone a à nouveau sonné et c'était notre fils qui téléphonait à partir du camp de Visoko.»

Les parents de Martin Tremblay auraient gagné à la 6-49 qu'ils n'auraient pas été plus heureux. Le coup de téléphone provenant de Valcartier suivi de celui de Martin à partir de Visoko ont mis un terme à un suspens qu'ils n'auraient jamais voulu vivre.

«J'avais vraiment peur qu'ils (les Serbes) passent aux actes. Quand on regarde tout ce qui se passe dans le monde, il n'y a plus rien de certain. Ils étaient détenus par des gens qui n'ont plus rien à perdre», insiste Michel Tremblay, dont le fils Martin a choisi de se porter volontaire pour cette mission de paix en Bosnie-Herzégovine.

«Il n'a pas parlé beaucoup de ce qui s'est passé pendant ces trois journées. Il m'a raconté que la situation était stressante et qu'ils n'ont pas mangé à des heures régulières. Il semblait être bien même si on a senti dans le ton de sa voie qu'il était fatigué. Il doit prendre quatre jours de repos avant de recommencer à travailler», poursuit Michel Tremblay, dont l'épouse Louise a été beaucoup affectée par cette affaire.

En plus du téléphone, les parents ont reçu une lettre des prisonniers, rédigée pendant leur captivité à l'école d'Ilijas. C'est le père du lieutenant Villeneuve qui a reçu la copie de la lettre et s'est chargé de la remettre aux parents des deux autres militaires de Chicoutimi.

«J'étais content de la voir arriver à la maison. Je lui ai serrai la main pour qu'il fasse mes salutations à son garçon. Selon ce que Martin m'a expliqué, l'arrivée de Marc-André à l'école a apporté un gros support aux gars», a raconté Michel Tremblay.

Temps de réflexion

Les parents de Christian Tremblay ont déjà commencé à penser à la fête qu'ils organiseront à la maison lors du retour. Hier, ils ont préféré ne pas trop questionner le jeune militaire sur la difficile expérience des trois derniers jours.

«Nous allons attendre qu'il soit prêt pour nous raconter son expérience. Il décidera lui-même quand il sera prêt à parler. Il est préférable d'attendre qu'il fasse sortir la pression pendant quelques jours», croit Denis Tremblay qui, comme les parents des deux autres militaires, a vécu l'une des plus belles journées de sa vie à partir du moment où Valcartier a confirmé hors de tout doute que la prise d'otages était terminée.

Les parents des trois Casques bleus ont tous été unanimes sur le fait que la Défense nationale du Canada avait tout mis en oeuvre pour les supporter. Le situation tranche avec celle de la prise d'otages survenue juste avant Noël à Visoko alors que des parents avaient appris dans certains médias que leur fils était détenu par les Serbes.

Collenette: «Ils ont été bien traités»

OTTAWA (PC) — La libération des 16 soldats canadiens détenus par les forces serbes-bosniaques a été reçue avec soulagement par le gouvernement canadien hier matin.

«Le gouvernement et le premier ministre sont extrêmement heureux de la libération des 16 soldats canadiens détenus près de Visoko, en Bosnie. Trois observateurs des Nations Unies et un interprète qui étaient avec eux ont été libérés en même temps», a indiqué le ministre de la Défense David Collenette au cours d'une brève conférence de presse convoquée en toute hâte hier matin.

Cette libération a été annoncée hier matin à 7h30, heure d'Ottawa. Si on savait depuis samedi que cet événement était imminent, on a été surpris par sa rapidité, a-t-il précisé. Ceci a obligé les soldats à reprendre leur poste d'observation pendant quelques heures avant d'être remplacés. Hier midi, ils étaient de retour à la base canadienne de Visoko.

Ils étaient en bonne santé et tentaient de rejoindre leur famille pour les rassurer. «Ils ont été bien traités, ils étaient en bonne forme», a dit le ministre.

Le gouvernement canadien ne compte pas rapatrier immédiatement ces 16 soldats de Valcartier. Leur mandat devait se terminer dans deux ou trois semaines, avec l'arrivée de militaires albertains. On pense respecter cet échéancier.

Les 16 militaires doivent être soumis à une évaluation psychologique et faire leur rapport aujourd'hui. Le ministre espère pouvoir informer la Chambre des Communes sur les circonstances exactes de leur détention.

Les Canadiens sont les premiers libérés des quelques 150 Casques bleus et observateurs des Nations Unies détenus par les Serbes. «J'espère que la libération des Canadiens est la première étape vers la libération plus tard aujourd'hui (dimanche) de toutes les personnes détenues par les Serbes», a ajouté M. Collenette.

Cette libération survient alors que la situation entourant l'enclave musulmane de Gorazde est des plus confuse. Les développements dans ces deux dossiers seraient d'ailleurs liés, a indiqué le ministre.

«Pour mettre fin aux hostilités à Gorazde, les Nations Unies ont exigé une preuve de bonne foi de la part des Serbes et la libération des gens qui étaient détenus. Elles ont exigé aussi que les 16 Canadiens soient les premiers à être libérés», a-t-il dit, car il s'agissait du groupe le plus nombreux.

Selon lui, il n'a pas eu de marchandage entre ces libérations et l'arrêt des raids aériens au-dessus des positions serbes autour de Gorazde.

Enfouissement sanitaire à Larouche

Le conseil municipal a maintenant la voie libre

LAROUCHE (LT) - La population de Larouche a «parlé», dans l'esprit du maire Maurice Lessard, et plus rien ne peut empêcher le conseil municipal d'aller de l'avant dans le but d'aménager sur le territoire municipal le site d'enfouissement sanitaire de la MRC du Fjord.

Tel que prévu, le conseil municipal a tenu son référendum sur l'opportunité d'accueillir sur le territoire municipal le site d'enfouissement. C'est donc dans une proportion de 89,2 pour cent que les citoyens de Larouche ont appuyé le projet du site d'enfouissement sanitaire.

Selon le décompte, 464 des 1075 propriétaires inscrits sur la liste électorale ont participé au référendum. Le maire Lessard explique que le taux de participation (43 pour cent) semble faible en raison des propriétaires de chalets qui ont été très peu nombreux à se présenter aux urnes.

«La population a parlé. La MRC et le ministère de l'Environnement et Faune vont comprendre que les gens de Larouche sont en faveur d'un projet de site d'enfouissement. Les opposants au projet, quant à eux, vont comprendre qu'il n'y a plus d'obstacle possible puisque la population a donné son accord de façon significative», a déclaré le maire Maurice Lessard, quelques minutes après le décompte final des bulletins référendaires.

Le maire de Larouche croit que la prochaine étape dans l'évolution du dossier regroupera des représentants de la MRC, la firme embauchée par la MRC, les dirigeants de l'entreprise Cimtec, promoteur dans le dossier du site de Larouche et ceux de la MRC du Fjord.

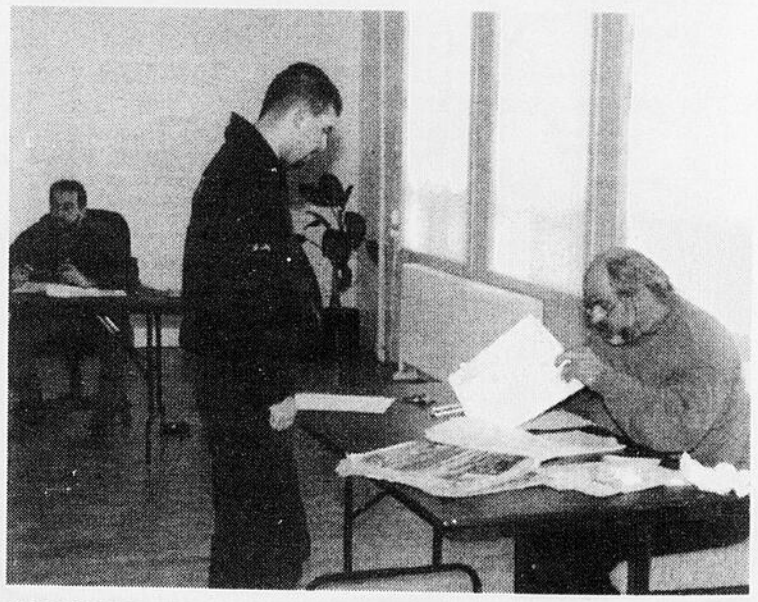
«Il y a quelques mois, personne ne voulait du site. Maintenant que Larouche dit oui au projet, d'autres en veulent. Les gens sont curieux des fois», rappelle le maire Lessard, qui a confirmé au Quotidien que des rumeurs circulaient à l'effet que d'autres entreprises spécialisées dans le transport et la gestion des déchets avaient indirectement manifesté des intérêts.

Les dirigeants de la MRC n'auront d'autre choix que d'accepter le promoteur Cimtec puisque le maire Lessard voue une grande confiance dans cette entreprise: «Ce sont eux qui ont dépensé de l'argent pour monter le dossier.

Les analyses de sol sont faites et l'étude d'impact sera terminée à la fin du mois. Ils veulent devenir des partenaires de la MRC dans la gestion des déchets», assure-t-il.

La firme Cimtec gère déjà un important site d'enfouissement dans la région de Montréal. Le projet de site d'enfouissement de Larouche représente des investissements de 40 millions $ pour une période de 30 ans. La gestion de ce site se traduira par la création d'une quarantaine d'emplois dans le secteur.

Le site d'enfouissement sanitaire est conçu selon la technique des compartiments avec des puits dans la terre dont le fond en en glaise et les côtés constitués de deux membranes de plastique. Il serait situé entre la route Dorval et la rivière Saguenay où, d'après le maire Lessard, le sol offre des caractéristiques nécessaires pour y opérer un site d'enfouissement.



PROJET ACCEPTE - Les citoyens de Larouche ont voté en faveur de l'aménagement d'un site d'enfouissement sanitaire sur le territoire de la municipalité tel que proposé par le conseil municipal et la firme Cimtec.
(Photo Steeve Tremblay)

Expo Nature

Blackburn pense déjà à l'an prochain



FOULE - Pas moins de 29 000 personnes ont franchi les guichets du Pavillon sportif de l'UQAC au cours des quatre jours de l'Expo Nature.
(Photo Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (LT) - L'absence du tigre de Sibérie de la 13e édition de l'Expo Nature de Chicoutimi n'a pas empêché les organisateurs de l'événement de s'approcher à 1000 visiteurs de l'objectif de 30 000 fixé par son président Roger Blackburn.

Au grand total, selon les chiffres disponibles en fin d'après-midi hier, 29 000 personnes ont franchi les guichets du Pavillon sportif de l'UQAC. Le résultat est tout de même intéressant pour Roger Blackburn puisque l'an dernier, Expo Nature avait attiré 24 000 personnes.

«Nous avons fait le tour des exposants cet après-midi et plusieurs sont satisfaits.

Certains ont mentionné qu'ils avaient fait de très bonnes affaires pendant les quatre jours et c'est ce qui compte pour nous en plus d'offrir un éventail de choix à la population en matière de plein air. Expo Nature sera de retour l'an prochain. Il n'y a pas de doute et en plus gros si possible», a affirmé Roger Blakcburn.

Malade

La fameux tigre, déclaré malade pour l'ouverture, n'aura finalement pas traversé la réserve faunique des Laurentides. Il semble qu'il soit plus long pour un tigre qu'un être humain de se relever d'un traitement de canal. La vice-présidente Diane Gagnon soutient que les jeunes ont tout de même été en mesure de s'amuser avec le spectacle des acrobates sur «BMX».

Le prix André-François Bourbeau, décerné à la personne ayant apporté sa contribution pour la nature a été remis à Esthère Girard du Cercle des jeunes naturalistes. Le public à quant à lui décerné le prix du plus beau kiosque à l'entreprise M et M Propane de Chicoutimi.

Des méritas pour la qualité des kiosques ont été accordés à la boutique le Tandem dans la catégorie commerciale, le camp Nicabau pour les organismes à but non lucratif et la MRC du Fjord pour les organismes publics.


Gaston Villeneuve

SOURIEZ LA VIE EST BELLE!
En conduisant une VOITURE NEUVE tous les 2 ans vous aurez toujours le sourire aux lèvres
VENEZ ME RENCONTRER CHEZ
PERRON AUTO CHICOUTIMI
930, boul. Talbot CHICOUTIMI
549-7633
252660

NOUVEAU
Prêt accès-auto Desjardins
Le prêt à versements réduits!
Disponible chez:
ACURA Flash CHICOUTIMI 543-9393
Caisses populaires Desjardins secteur Saguenay-Centre
258956

PERDEZ JUSQU'À 10 LIVRES EN QUATRE SEMAINES POUR SEULEMENT 14,95$

Désormais, nul besoin de vouloir perdre beaucoup de poids pour vous tourner vers Nutri/Système. Si votre objectif se situe jusqu'à 10 livres, nous avons un programme **SPÉCIAL** pour vous.

Le jeûne ne constitue pas une solution saine. Quant à l'exercice, il n'a jamais donné les résultats escomptés. Par ailleurs, pourquoi vous imposer le supplice des poudres et des pilules QUAND VOUS POURRIEZ SAVOURER DE VRAI ALIMENTS ET DES REPAS ÉQUILIBRÉS.

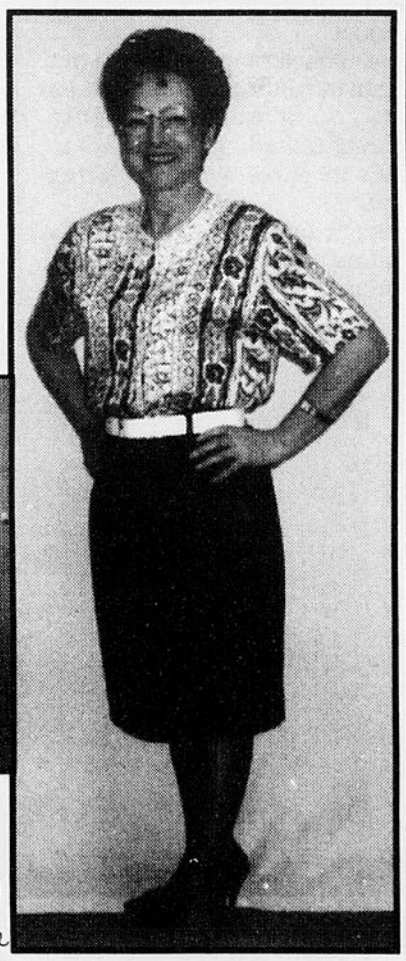
Pour un contrôle sûr et efficace du poids, appelez Nutri/Système maintenant!

UN CHOIX DE 68 ALIMENTS SAVOUREUX ET NUTRITIFS À VOTRE DISPOSITION POUR PERDRE DU POIDS, EN OUTRE, UN REPAS COMPLET VOUS COÛTE MOINS DE 3,90 $.

Pourquoi vous en priver? Et pourquoi toujours compter les calories?

Appelez-nous dès maintenant et retrouvez votre taille en peu de temps.

Mince alors!





Notre cliente Mme Denise Théberge a perdu 42 livres!
Denise Théberge

668-0131 Lac-Saint-Jean
nutri/système MD cliniques minceur
690-0202 Saguenay
Les aliments Nutri/Système en sus. Cette offre est valable pour une durée limitée.
258285

Agat Plourde
Agat vous invite à venir voir toutes les nouveautés du département de décoration:
TISSUS - DOUILLETTES
PAPIERS PEINTS - etc




Vous avez une couleur en tête ? Nous pouvons la recréer !
Apportez-nous votre bout de tissu, nous formulerons exactement la même couleur.
SICORAMA Vos couleurs par ordinateur.

NOUVEAU
Informez-vous sur notre nouveau fini pour cuisine et salle de bains


ULTRA RÉSISTANT

Notre département de peinture vous offre toute la gamme des excellents PRODUITS SICO au MEILLEUR PRIX
SICO

Procurez-vous le LATEX D'INTÉRIEUR à partir de: 15,95$ 4L
NOTEZ QUE NOUS POUVONS TEINTER LES CONTENANTS DE 20 LITRES AU BESOIN

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT
SICO
SALON DU DÉCOR
1185, BOUL. STE-GENEVIÈVE, CHIC.-NORD
5 4 5 - 1 3 0 0
258254

Bébé trouvé mort

Les enquêteurs de la SQ cherchent des explications

EASTMAN (PC) — Les enquêteurs de la Sûreté du Québec tentent toujours d'expliquer le décès d'un bébé de deux mois, dont le cadavre a été trouvé en bordure de l'autoroute 10, à la hauteur d'Eastman, en Estrie, hier matin.

Deux membres de la SQ doivent rentrer de New York accompagnés par les parents de la jeune victime, arrêtés par la police newyorkaise en relation avec cette affaire.

Une autopsie sera pratiquée aujourd'hui sur le cadavre de la petite fille, pour tenter de connaître la cause exacte de son décès.

Les parents de l'enfant, Hélène-Marie Lemay, 32 ans, et Joseph Bales, 34 ans, de Saint-Romain, dans la région de Lac-Mégantic, avaient raconté à la police de New York, samedi, que leur plus jeune enfant, Mujuet Bales, avait été enlevée en début de soirée dans Central Park, alors qu'elle reposait dans un landau.

Le père a dit qu'il s'était endormi sur un banc du parc et qu'à son réveil, l'enfant n'était plus là.

Fouille

Les enquêteurs de New York ont traité le dossier comme s'il s'agissait d'un enlèvement et ont même fait fouiller un bassin du parc par leurs plongeurs, mais en vain.

Le couple a aussi participé à une conférence de presse durant laquelle il a lancé un appel au public pour retrouver la jeune Mujuet.

Les policiers new-yorkais ont cependant eu la puce à l'oreille en constatant que les parents avaient attendu plus d'une douzaine d'heures avant de porter plainte.

Ils ont fini par apprendre que l'enfant n'avait pas été enlevée comme on l'avait prétendu: la jeune Mujuet était morte, son corps enveloppé dans un sac de plastique déposé en bordure de l'autoroute 10 près d'Eastman en Estrie.

Les renseignements ont vite été refilés aux enquêteurs de la SQ et des recherches ont été entreprises en bordure de l'autoroute dès le lever du jour hier matin.

Moins de deux heures après le début des recherches, on trouvait le petit corps dans un sac de plastique, caché sous la neige, dans un fossé situé à une trentaine de mètres de l'autoroute.

Dans leurs déclarations à la police newyorkaise, les parents ont expliqué que l'enfant avait en fait été trouvée morte dans son lit, à la maison, le 8 avril dernier.

Selon l'inspecteur Michael Gardner, ils ont expliqué qu'ils se préparaient à déménager et chargeaient un camion, quand la mère s'est rendue dns la chambre de l'enfant et a découvert qu'elle était sans vie.

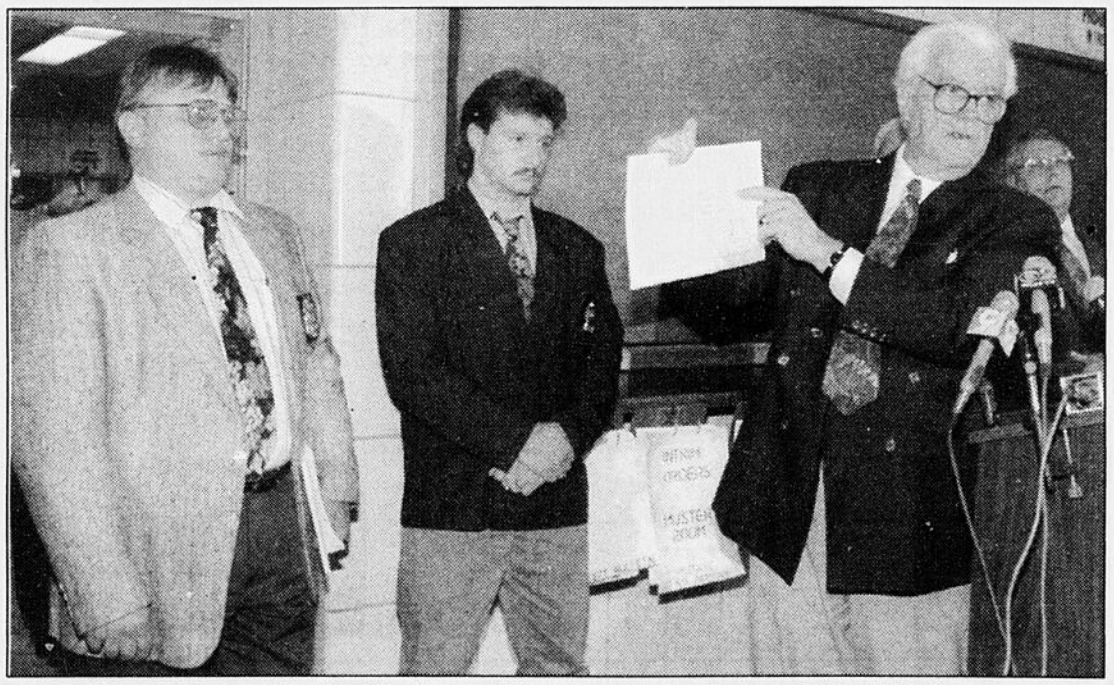
Le couple aurait alors décidé de cacher le décès de leur enfant, ayant déjà eu des démêlés avec un enfant dont il avait eu la garde.

Dans la semaine qui a suivi, le couple a concocté une histoire pour expliquer la disparition de leur petite fille, a ajouté le chef de l'équipe des détectives de Manhattan, John Hill.

Il semble que le couple Bales-Lemay ait quitté sa résidence de Saint- Romain le 8 avril et qu'on ne l'ait pas revu depuis dans la région depuis.

L'autre enfant du couple, une petite fille de quatre ans, a été confiée aux autorités.

La soeur de Joseph Bales a déclaré qu'il s'appelait auparavant Danny et qu'il avait changé son nom pour devenir un pasteur de l'église de la Pentecôte.



EXPLICATIONS - Le chef de l'équipe de détectives de Manhattan, John Hill (à droite) a rencontré les journalistes hier, à New York, en rapport avec l'affaire du couple Lemay-Bales dont l'enfant a été retrouvé mort en bordure de l'autoroute 10 dans les Cantons de l'Est. Les enquêteurs Ted Martine et John Savino ont interrogé le couple.

(Photo PC)



SATISFAIT - Les organisateurs de la journée du Dix de coeur ont obtenu la participation d'un peu plus de 1200 personnes tout en recueillant 14 000 $ qui serviront au financement des activités de l'organisme Cardio-forme.

(Photo Rocket Lavoie)

Dix de coeur

Marcheurs et coureurs étaient plus nombreux que l'an dernier

CHICOUTIMI (LT) - Un peu plus de 1200 personnes ont participé à la marche du Dix de coeur dans les rues de Chicoutimi hier pour ainsi recueillir la somme de 14 000 $.

Selon Francine Harvey de l'organisme Cardio-forme, c'est tout simplement exceptionnel puisque les marcheurs ou coureurs étaient deux fois plus nombreux que l'an dernier. La marche du Dix de coeur se déroulait cette année sous la présidence d'honneur du colonel Richard Bastien, commandant de la Base militaire de Bagotville.

Francine Harvey a de plus souligné le travail important du professeur Philippe Marcon du Département d'activité physique de l'UQAC. Cette année, les étudiants finissants en activité physique ont livré tout près de 200 conférences dans les écoles sur l'importance de la pratique de l'activité physique afin de se maintenir en forme.

Les sommes recueillies dans le cadre de cette activité de financement seront remises à l'organisme Cardio-forme. L'organisme pourra ainsi poursuivre son aide auprès des personnes souffrant de problèmes cardio-vasculaire. Des infirmières ainsi que des éducateurs physiques supportent ces personnes.

Les militaires de la Base de Bagotville et les étudiants en activité physique de l'UQAC ont assuré le support logistique pendant la durée de la marche.

Le couple Lemay-Bales

Le mystère plane toujours

SHERBROOKE (PC) — Le mystère plane autour du couple Lemay-Bales, de Saint-Romain, qui a faussement prétendu, en fin de semaine, que son bébé avait été enlevé à New York, quand en réalité l'enfant était mort et reposait depuis plus d'une semaine dans un sac de plastique en bordure de l'autoroute 10, à la hauteur d'Eastman, en Estrie.

Le couple habitait depuis trois ans une petite maison du rang Saint-Paul à Saint-Romain, dans la région de Lac-Mégantic, et ne fréquentait à peu près personne.

Il avait rarement de la visite, les fenêtres étaient souvent masquées par des morceaux de plastique et de carton.

Lui ne travaillait plus et s'amusait souvent avec sa fillette Priscille, quatre ans, à l'extérieur. Elle, on la voyait rarement à l'extérieur, «Elle était blanche comme un drap», dira une voisine. La dernière fois qu'on a vu le couple dans le coin remonte environ au 8 avril, alors que des voisins ont aperçu un camion de déménagement dans la cour de la petite maison; le véhicule y est resté deux jours et un voisin, Marcel Robert, dit y avoir aperçu des meubles tard un soir alors qu'il y avait quelqu'un dans le camion.

«Le lendemain matin, j'ai vu comme des lits d'enfants démontés», dit-il.

Puis un bon matin, le camion est parti, non sans s'être enlisé dans la neige. On a n'a pas revu le couple depuis. Les voisins les plus proches, Normand Tremblay et Jacqueline Jacques voyaient très peu ce couple.

«Mais on n'a rien à leur reprocher, on n'a jamais entendu de dispute, rien de ça», dit M. Tremblay.

«Le vendredi soir, il n'y avait jamais de lumière chez eux et le samedi, ils ne faisaient rien. Pour moi, ils faisaient partie des Adventistes du 7e jour», croit pour sa part Jacqueline Jacques.

Les relations avec leurs plus proches voisins étaient plutôt froides: l'été, M. Tremblay leur donnait souvent des surplus de légumes du jardin, sans plus.

«Ils n'avaient jamais de visite, on pouvait compter sur les doigts d'une main les visites qu'ils avaient dans l'année», poursuit-il. Un autre voisin, Vincent Fortier, voyait rarement le couple. «La plupart du temps, ils bouchaient leurs fenêtres quand ça voyageait trop autour d'eux», dit le jeune homme.

Selon lui, le couple s'affichait comme «végétaliste», c'est-à-dire qu'il ne consommait rien provenant d'un animal, pas même un oeuf.

Visite aux Etats-Unis

Johnson souhaite surtout être vu

WASHINGTON (PC) - La visite du premier ministre du Québec Daniel Johnson n'aura absolument aucun impact politique à Washington mardi.

«M. Johnson veut que les Québécois le voient à la télévision, à Washington, peu de temps après la visite du chef du Bloc québécois Lucien Bouchard», a déclaré à la Presse Canadienne un spécialiste des questions canado-américaines basé dans la capitale américaine, Jonathan Lemco.

Le premier ministre, a-t-il ajouté, veut montrer aux Québécois qu'il se préoccupe des investissements américains et du commerce avec les Etats-Unis.

M. Lemco a affirmé que les rencontres de M. Johnson à New York, lundi, seront plus importantes que celles de Washington, parce que c'est à cet endroit que l'on retrouve les investisseurs réellement intéressés au Québec.

A Washington, le premier ministre québécois prononcera une allocution devant le Canadian-American Business Council, une organisation qui regroupe des entrepreneurs canadiens en poste dans la région de la capitale américaine, ou des entrepreneurs américains intéressés aux questions canadiennes.

«Ce n'est pas le groupe de gens d'affaires le plus proéminent, mais c'est le seul qui s'intéresse au Canada», a commenté M. Lemco, de l'institut de recherches National Planning Association.

Des politiciens québécois comme M. Bouchard et le chef du Parti québécois Jacques Parizeau ont préféré s'adresser aux membres du Centre d'études internationales et stratégiques (Center for Strategic and International Studies, ou CSIS) lors de leur passage à Washington.

M. Lemco a déclaré que le premier ministre Johnson avait intentionnellement évité cette organisation.

«Le CSIS est considéré plus politique, et le premier ministre ne veut pas traiter de questions constitutionnelles avant les élections, a-t-il soutenu. Il veut plutôt être vu comme quelqu'un qui fait la promotion des investissements dans la province.»

Parade de la Saint-Jean

Le directeur du Projet Canada au CSIS, Joseph Jockel, a déclaré de son côté qu'il n'était pas dans l'intérêt de M. Johnson, de M. Bouchard ou du CSIS d'avoir l'équivalent d'une parade du premier juillet suivant de près une parade de la Saint-Jean-Baptiste, dans la même rue. Les observateurs auraient alors tendance à comparer le nombre de personnes qui se sont déplacés pour assister à l'une ou l'autre parade.

M. Jockel a ajouté que si M. Johnson voudrait probablement se limiter aux questions économiques pour une raison semblable: s'il discutait de la question constitutionnelle, il devrait alors subir la comparaison avec M. Bouchard.

En outre, s'il devait parler des options constitutionnelles du Québec, il en viendrait à admettre la possibilité de perdre les élections, a poursuivi le directeur du Projet Canada.

M. Lemco a également rappelé que selon les sondages, le chômage constituait la première préoccupation des Québécois. La question constitutionnelle vient loin en arrière.

Toutefois, MM. Lemco et Jockel ont tous deux affirmé que M. Johnson n'aura peut-être pas le choix, et qu'il devra probablement répondre à des questions au sujet de la souveraineté du Québec et des contrats de vente d'électricité annulés dans l'Etat de New York. A Washington, M. Johnson aura une rencontre politique, avec Peter Tarnoff, le sous-secrétaire d'Etat aux affaires politiques du département d'Etat.

Congressistes

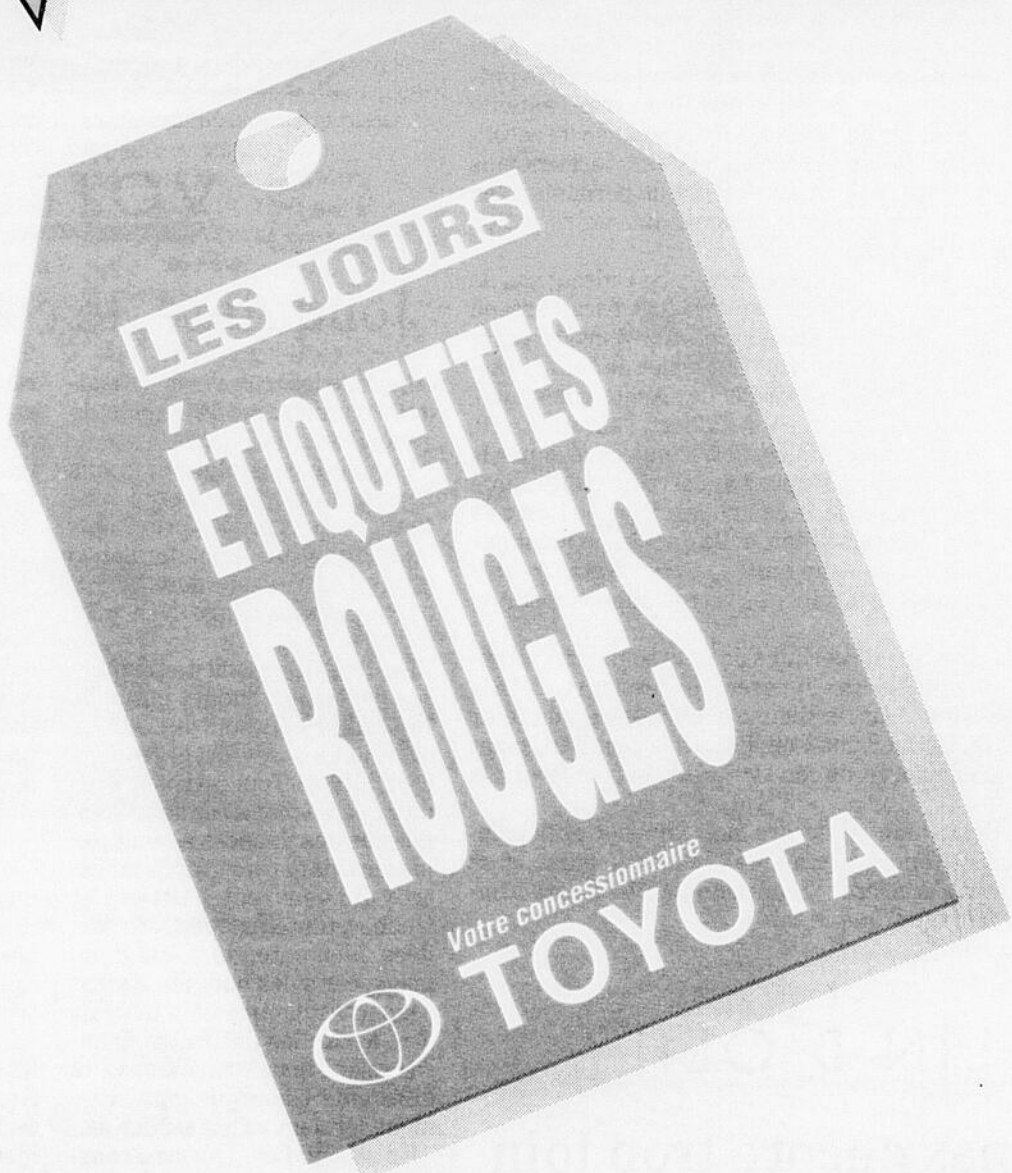
M. Bouchard avait rencontré un autre haut fonctionnaire du département d'Etat, Stephen Oxman. Le chef du Bloc québécois avait aussi rencontré une brochette de congressistes interessés aux questions canado-américaines, y compris le co-président du Groupe de travail du Congrès sur le Canada, James Oberstar, et le président du sous-comité sur les affaires de l'hémisphère occidental de l'important comité de la Chambre des représentants sur les affaires extérieures, Robert Torricelli.

A la fin de la semaine dernière, il était question d'ajouter à l'horaire de M. Johnson une rencontre avec un congressiste, et une autre avec un conseiller du président Bill Clinton.

Lundi, à New York, le premier ministre rencontrera des investisseurs potentiels et des représentants d'institutions financières faisant affaire avec le Québec. Il prononcera également une allocution devant un groupe de dirigeants d'entreprises américaines ayant des activités au Québec. M. Jockel a affirmé que la visite du premier ministre aux Etats-Unis ne sera pas facile, même si son option, le maintien du Québec au sein du Canada, correspond à celle des Américains qu'il rencontrera. C'est que ceux-ci connaissent le Canada, et savent que le chef libéral n'est pas en tête dans les sondages.

«Ils évalueront la personnalité et les habiletés du premier ministre Johnson afin de voir s'il a ce qu'il faut pour gagner les élections, ou pour remporter la victoire lors d'une campagne référendaire», a-t-il soutenu.

ÇA VA CHAUFFER!



Association des concessionnaires du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Rocoto TOYOTA
1540, Route 170
CHICOUTIMI
549-5574

TOYOTA ALMA TOYOTA
630, ave du Pont Sud
ALMA
668-0195

ST-FÉLICIEN TOYOTA INC.
766, boul. Sacré-Coeur
SAINT-FÉLICIEN
679-1984

258079

Commentaire

Vente de garage pour une région en panne

A peine terminée, la Conférence biennale sur l'économie du Saguenay-Lac-Saint-Jean, laquelle fait suite beaucoup plus tard que prévu au dernier Sommet de Saint-Félicien, suscite un flot presque unanime de critiques.

Exercice purement théorique, avance depuis vendredi une majorité d'observateurs blasés, qui préfère se réfugier dans un doux fatalisme de circonstance plutôt que de se laisser emporter par le cynisme ambiant. D'autres, optant résolument pour la provocation, comparent l'événement à une manoeuvre de propagande gouvernementale...et ils ne sont guère loin de la vérité.

Tous se rejoignent sur un point, toutefois: ce genre de rendez-vous n'a plus sa place dans la région, du moins dans sa forme actuelle.



NÉRON

S'il est vrai qu'on ne repeint pas la véranda quand la maison brûle, alors la Biennale représente effectivement un exercice absolument injustifié sous tous rapports.

Entre le cabotinage d'un ministre, Yvon Picotte, qui s'est essayé à l'humour facile sur le dos de régionaux dont le rire jaune n'aura échappé à personne; la démission annoncée de Gaston Blackburn et le déclenchement prochain d'une campagne électorale, à l'issue forcément fatale pour le gouvernement Johnson, le forum de la semaine dernière a démontré que l'inutile et l'accessoire imposaient toujours leur loi dans le plan de développement économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Prisonniers du sacro-saint système de la consultation et d'une stratégie imposée à distance par Québec, les régionaux n'avaient pas le choix de se prêter à la comédie. Sous les projecteurs recréant l'ambiance d'un plateau de télévision, les décideurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, acteurs malgré eux d'un spectacle présenté en reprise, se sont retrouvés finalement dans une vente de garage. Ils ont dû se contenter encore de la marchandise de seconde main en se disant que, peut-être, la prochaine fois, ils seraient plus chanceux. C'est ce que l'on appelle une mentalité de perdants, n'en déplaise aux défenseurs du dynamisme régional, une autre notion en train de devenir pièce de musée.

Il n'a pas été question, vendredi au Montagnais de Chicoutimi, de l'avenir de la Base de Bagotville, de la manière dont Alcan entend sauver la mise à son usine Vaudreuil, de la situation dans les pâtes et papiers. Le retour à la case départ dans le dossier de l'enfouissement sanitaire au Saguenay, l'échec du projet de l'Ashuapmushuan, les difficultés d'Hydro-MCQ Canada à Val-Jalbert, l'autoroute 70, les retombées économiques susceptibles d'être engendrées par la mise en service de la Route du nord, l'impact de certains événements sur l'industrie touristique régionale, le chômage... Rien de tout cela n'a été évoqué. Pourtant, l'occasion était belle de faire le point sur ces sujets et dautres, tabous, puisque toute la parenté était réunie et que même les «mon oncles de Québec se retrouvaient autour de la table».

Malgré la valeur intrinsèque de certains projets soumis à l'attention des participants et le déblocage apparent du dossier relatif à la piste cyclable au Lac-Saint-Jean, la Biennale, obligée de s'en tenir au «suivi du Sommet de 1991 à Saint-Félicien, a fait dans l'artisanat et la dentelle alors qu'elle aurait dû foncer dans le gros travail à la chaîne.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean vit encore dans l'illusion et la palabre sans fin. Pendant ce temps, le train de l'économie passe et sa vitesse, loin de ralentir, s'accélère. Viendra un jour où il sera vraiment trop tard pour faire quoi que ce soit.

Et ce jour n'est pas loin.



CLIN D'OEIL

Un pont pas encore trop loin

Le pont historique de L'Anse-Saint-Jean a bien failli être emporté une deuxième fois par les glaces, en fin de semaine. L'ouvrage fait partie du patrimoine architectural québécois et apparaît sur les billets canadiens de mille dollars de la première génération.

L'Anse-Saint-Jean, qui a vu il y a trois ans son quai fédéral dévasté par un incendie, éprouve également des difficultés à garder à flots son centre de ski alpin du Mont-Edouard.

Le pont, lui, est toujours là...

Heureusement, car il y a des limites à ce que les gens peuvent endurer.

C. Néron

VOTRE OPINION

Jonquière, le conseil manque d'originalité

J'ai relu les trois derniers budgets municipaux de la ville de Jonquière...

Première constatation: je suis surpris de la différence qui existe toujours entre les prévisions budgétaires du début de l'année et les chiffres que nous retrouvons dans les bilans des vérificateurs.

En 1992, le conseil de Jonquière adoptait un budget initial de 79,502,200 $. En bout de piste, les dépenses atteignirent 80,438,400 $. Tout ceci pour vous dire que les membres de la Commission des finances ne sont pas plus précis que les grands ministres qui oeuvrent à Ottawa et Québec, toutes proportions gardées, bien entendu. C'est dommage, car si les budgets étaient respectés comme cela devrait être le cas, les difficultés financières que nous connaissons aux différents paliers de gouvernement seraient moins sérieuses.

En second lieu, j'ai aussi constaté que depuis trois ans, à Jonquière, les dépenses ont augmenté d'environ 1,290,000 $, soit environ 430,000 $ annuellement. Il n'y a rien de catastrophique, car cette courbe est un peu moins élevée que celle du coût de la vie. Sauf que les dirigeants actuels empruntent les mêmes vieux sentiers battus par leurs prédécesseurs. Nous constatons des dépassements de dépenses surprenants dans le rapport financier de la dernière année.

Ainsi, les dépenses d'administration générale ont été supérieures de 503,669 $. Le trésorier explique bien l'écart, mais y a-t-il danger que ce dépassement devienne permanent au budget? S'il y a un domaine où le conseil peut encore exercer une quelconque influence, c'est bien celui des dépenses d'administration générale qui ne constituent pas, à vrai dire, des frais fixes incontournables.

La dette..

Un bref regard sur la dette maintenant. Dans son premier rapport financier aux contribuables (fin de 91) le maire Martel déclarait que la dette à long terme atteignait 67,649,000 $.

Dans leur rapport de 23 mars 94, les vérificateurs Samson Bélair et Associés évaluent la dette à long terme à 72,807,000 $ et à cela, ils ajoutent du financement à long terme pour 3,220,726 $.

C'est donc dire que la dette progresse plus vite que les remboursements qui comptent pour 17 pour cent du budget.

Conclusion

Nous venons de perdre Woolco. L'usine Vaudreuil d'Alcan est toujours un gros point d'interrogation. Jonquière est menacée de perdre des revenus substantiels en taxation. «Contribuables en colère» et le Mouvement de Léonard Gagnon nous ont habitués durant un certain temps à avoir un oeil critique sur les dépenses municipales.

Ces organismes devraient reprendre le bâton du pèlerin, car simplement se fier sur des surplus hypothétiques pour attacher les ficelles, cela ne sera pas suffisant, du moins dans un avenir prévisible.

Rénald Boily,
ancien candidat à l'échevinage,
Jonquière.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Chrétien et les envies de Johnson

CAPRICE, de l'italien «capricciom». Envie subite et passagère, fondée sur la fantaisie et l'humeur. Le mot a été lâché, la semaine dernière. Et depuis, répété hors de son contexte, il colle à Jean Chrétien. Le premier ministre du Canada n'a pas vraiment dit que son collègue du Québec faisait un caprice, mais il a tout de même affirmé que ce n'est pas pour des caprices que nous allons démantibuler le système de générosité qui prévaut dans ce pays.



Ainsi, l'envie de Daniel Johnson de démantibuler tout le régime de sécurité sociale serait subite et passagère? Jean Chrétien aurait-il omis de lire les rapports de ses fonctionnaires, ou ceux-ci auraient-ils oublié de lui souligner certains passages de ses discours?

C'est pourtant bien Daniel Johnson qui, à sa première Conférence fédérale-provinciale, à Ottawa, insistait pour que son gouvernement reprenne la pleine maîtrise de la sécurité sociale.... parce que la coexistence de deux gouvernements dans ce domaine empêche une planification efficace, permet la contradiction entre les divers programmes, et mène au double emploi administratif et au gaspillage.

Les sommes allouées à la sécurité sociale sont maintenant si importantes, poursuit Johnson, qu'il faut procéder à une véritable planification de nos efforts afin d'utiliser les fonds publics avec le maximum d'efficacité. Il est essentiel qu'une intégration soit faite de toutes les mesures qui, à un moment donné peuvent s'adresser à un même individu, de façon à ce que tous ceux qui se trouvent dans des situations identiques soient traités de la même manière. Il faut enfin se préoccuper de l'équilibre du système, de ses relations avec les mesures connexes d'éducation et de loisirs, et de son effet sur le développement économique de chaque région...Bref, conclut le premier ministre du Québec, cette tâche de planification est si complexe qu'elle ne peut se faire que si toute l'autorité nécessaire est concentrée entre les mains d'un seul gouvernement.

Cette dernière phrase pourrait bien être reprise à son compte - et elle l'est effectivement - par le chef du gouvernement fédéral. Les questions d'éducation, de travail, de bien-être et de développement économique, de culture et de loisirs même, sont tellement interdépendantes qu'elles doivent être traitées globalement et de façon intégrée. Mais Daniel Johnson a reconnu volontiers que si le reste du Canada veut se donner un gouvernement central fort, le Québec n'est pas obligé de suivre le mouvement.

Les programmes conjoints, dit-il, malgré tous les avantages financiers immédiats que l'on peut parfois y déceler de prime abord, prennent en définitive figure d'obstacles à la libre croissance de notre collectivité... Pour le Québec, les programmes conjoints gèlent ses ressources fiscales et lui enlèvent le plein contrôle de domaines d'activités qui lui reviennent de droit. Depuis qu'il est arrivé au pouvoir, à peu près en même temps que Daniel Johnson incidemment, le gouvernement de Jean Chrétien s'est engagé dans un programme conjoint avec les municipalités, a modifié unilatéralement le financement des régimes d'éducation et de santé, a créé de nouveaux programmes pour les jeunes, s'attaque à tout ce qui touche à la sécurité du revenu, et laisse le CRTC modifier toutes les règles du jeu en matière de radio, de télévision, et de télécommunications.

Responsable

Aux âmes sensibles qui se seraient laissées impressionner par les échanges de propos acides entre Jean Chrétien et Daniel Johnson, disons tout de suite qu'elles n'ont encore rien vu.

Car le premier ministre du Québec a aussi prévenu que son gouvernement deviendra graduellement seul responsable sur son territoire de toute dépense publique relative à l'éducation sous toutes ses formes, à la sécurité de la vieillesse, aux allocations familiales, à la santé, au placement et à la formation de la main-d'oeuvre, au développement régional et, en particulier, aux programmes d'aide aux municipalités, à la recherche et aux beaux-arts de même qu'à la culture et, généralement, à tout autre service d'ordre socio-culturel de notre compétence en vertu de la constitution actuelle.

Voici donc ce qu'a dit Daniel Johnson... père. Je ne rappelle pas ces propos pour embarasser le fils mais pour souligner que, si bon sens ne peut mentir, on ne peut tout de même pas l'accuser de faire des caprices. Jean Chrétien se rappelle très bien de ce qui se passait au Québec pendant que lui entamait sa carrière à Ottawa. Des éléments importants du Cabinet, de la fonction publique et de l'intelligentsia québécoise commencèrent à réclamer plus de pouvoirs pour le Québec, écrit-il dans Les années Trudeau. Le maître lui-même parle, dans le même livre, de la valse hésitation du «statut particulier», de «l'égalité ou l'indépendance», de la «souveraineté culturelle», du «fédéralisme à condition qu'il soit rentable».

En fait, ce qui eût été un caprice, de la part de Daniel Johnson (fils), c'eût été qu'il encaisse sans rien dire les coups de force de Jean Chrétien et de ses ministres. Qand on y pense, Daniel Johnson (père) allait si loin qu'on se demande pourquoi, en quittant le Parti libéral, René Lévesque n'a pas adhéré à l'Union nationale. Il fût peut-être devenu premier ministre en 1970!

Garderies

Johnson n'a rien de neuf

MONTREAL (PC) — Le premier ministre du Québec, Daniel Johnson, demande aux travailleuses en garderies de s'occuper des enfants et de cesser leurs moyens de pression.

De passage à Montréal, le premier ministre a rappelé qu'il privilégie des solutions fiscales au problème de la rémunération des travailleuses en garderies, en laissant les parents choisir les services de garde qui leur conviennent le mieux.

M. Johnson ne veut rien annoncer de neuf dans ce dossier avant le dépôt du budget, attendu à la fin du mois d'avril, qui comprendra des mesures visant les services de garde.

Pendant ce temps, le mouvement de protestation dans les garderies du Québec s'intensifiera cette semaine, avec la tenue de deux manifestations jeudi à Montréal et Québec.

Les travailleuses en garderies, en association avec des parents, manifesteront dans le cadre de la «Journée nationale et nord-américaine d'action pour des salaires décents dans les garderies».

Elles revendiquent «la reconnaissance sociale du travail des éducatrices en garderie par l'octroi d'un salaire décent», se concrétisant par des subventions directes aux garderies sans but lucratif.

En clair, cela se traduirait par une augmentation équivalent à 1,50 $ du salaire horaire.

Les éducatrices en garderie veulent que le gouvernement du Québec injecte 20 millions $ en subvention directe pour relever les salaires de 1,50 $ l'heure.

Il n'est pas question de contourner le problème, disent-elles, en réajustant la fiscalité à l'égard de la famille.





Viols et meurtres à la machette

Rwanda: les pourparlers échouent

BUJUMBURA (Reuter) — Les soldats rwandais violent et tuent des civils à la machette et les combats pour le controle de Kigali se poursuivent pour la 11e journée consécutive, ont déclaré dimanche des témoins.

Les autorités ont révélé que les négociations entre le gouvernement intérimaire et les rebelles du Front patriotique du Rwanda (FPR) avaient échoué vendredi soir.

«Il y a des massacres partout. Le plaisir de l'armée est de tuer des civils et les civils s'affrontent entre eux pour venger leurs morts», a raconté un habitant de la capitale rwandaise joint par téléphone.

Décrivant des scènes d'horreur il a raconté comment des soldats liaient les mains de civils dans le dos avant de les abattre à la machette.

«Parfois, les gens supplient pendant 20 à 30 minutes avant que les soldats ne les abattent sommairement (..) Les femmes sont violées, puis tuées», a-t-il ajouté

Les violents combats pour le controle des hauteurs stratégiques de la capitale se poursuivent à l'arme lourde, aux mortiers et aux RPG, a-t-il dit.

Quelque 3600 rebelles du FPR ont réussi à s'infiltrer à Kigali mais l'issue de la bataille reste incertaine, car la garde présidentielle résiste toujours.

Selon un responsable du gouvernement intérimaire, les négociations de cessez-le-feu ont échoué en raison des conditions préalables inconciliables posées par les deux parties.

Le gouvernement demande l'arrêt immédiat des combats, l'organisation de patrouilles par la police pour empêcher les «expéditions punitives» des rebelles et la «neutralisation» des soldats accusés d'abus.

Un complot bien préparé

Le FPR réclame pour sa part la dissolution de la garde présidentielle —qui a lancé la chasse aux Tutsis à Kigali après la mort du chef de l'Etat—, des patrouilles communes, la dissolution du gouvernement intérimaire et l'ouverture de négociations avec les partis d'opposition pour la formation d'un gouvernement d'union nationale. La Mission des Nations unies pour l'assistance au Rwanda (MINUAR) a déclaré qu'il n'y avait pas eu de pourparlers samedi et qu'il n'y en aurait pas non plus dimanche.

La mort du président Juvénal Habyarimana dans un attentat à la roquette la semaine dernière contre l'avion qui le ramenait à Kigali a déclenché des violences ethniques entre majorité hutue et minorité tutsie. Elles ont déjà fait des milliers de morts.

Un officier de l'armée gouvernementale a accusé des nations occidentales, non citées, ainsi que l'Ouganda de soutenir le FPR.

Il a précisé que deux cadavres blancs avaient été retrouvés récemment sur un champ de bataille du Nord du pays.

Le FPR a demandé samedi une aide internationale pour les dizaines de milliers de réfugiés qui se trouvent actuellement dans des secteurs sous son controle.

Selon un porte-parole de l'Onu, des milliers de réfugiés, fuyant la capitale rwandaise, sont bloqués aux frontières et notamment à celle du Zaire, dont l'accès a été fermé par les gardes rwandais.

Environ 10000 réfugiés ont déjà traversé la frontière zairoise depuis le début des massacres.

La Belgique a annoncé dimanche qu'elle était prête à retirer à partir de mardi ses 420 casques bleus du Rwanda.

«En principe, ils peuvent commencer à partir à compter de mardi», a déclaré à Bruxelles un porte-parole de l'armée belge.

Les casques bleus belges seront relayés par des militaires ghanéens. Les soldats belges quitteront l'aéroport de Kigali par voie terrestre.

Le ministre belge des Affaires étrangères, Willy de Claes, a expliqué que la piste de l'aéroport risquait d'etre détruite dans les combats entre forces gouvernementales et rebelles.

Il a également déclaré à la chaîne de télévision BRTN que l'assassinat du président Juvenal Habyarimana relevait certainement d'un complot très bien préparé.

«Il est quand même remarquable que, dans un pays qui n'est quand même pas des mieux organisés, comme le Rwanda, toutes les voies d'accès à l'aéroport aient été bouclées dans les dix minutes après l'attentat et que les massacres aient commencé jusqu'à 100 km de Kigali une heure plus tard à peine.

«On aurait dit la première phase d'un plan soigneusement préparé à l'avance», a-t-il souligné.De nombreux Hutus soupçonnent les Belges de soutenir les rebelles et d'etre impliqués dans l'assassinat du président. La Belgique a rejeté ces accusations.

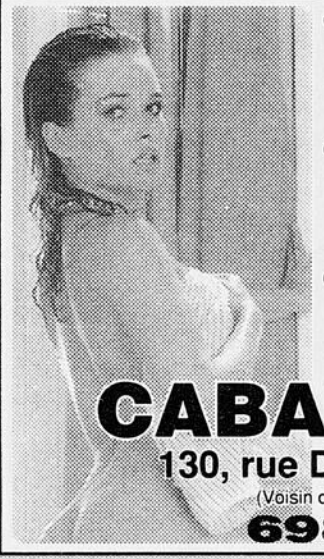
Le Conseil de sécurité n'a pas encore décidé de l'avenir de la Mission des Nations unies d'assistance au Rwanda (-MINUAR), constituée l'an dernier pour faciliter l'application des accords d'Arusha visant à mettre fin à trois ans de guerre civile.

EN BREF

Fonction publique

MONTREAL (PC) — Le congrès de l'Alliance de la fonction publique du Canada s'ouvre ce matin avec deux grands débats en perspective: un sur la riposte aux compressions dans la fonction publique fédérale et un autre sur une réforme des structures internes qui donnerait plus d'autonomie aux régions, à commencer par le Québec.Pour le Québec, l'un des débats les plus importants sera celui sur les structures internes de l'AFPC. On y propose une plus grande régionalisation de l'alliance «afin de se rapprocher du membership», expliquait M. Bean.

NOUVEAU
Prêt accès-auto Desjardins
Le prêt à versements réduits!
Disponible chez:
Rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi 549-5574
Caisses populaires Desjardins secteur Saguenay-Centre
259030

Danseuses

• BAR-SPECTACLE LE PLUS POPULAIRE EN VILLE
• SPECTACLES CONTINUELS de 15 h à 3 h a.m.
• 6 JOLIES DANSEUSES à votre service
CABARET 3X
130, rue Dubé, Chicoutimi
(Voisin de Place d'Armes Esso)
698-1993
X X X
256203

RAFRAÎCHISSEZ VOS VÊTEMENTS
MANTEAUX, VESTES D'HIVER, HABITS DE NEIGE
DUVET 2 $ EN SUS
CUIR-SUÈDE ET FOURRURE EXCLUS · AUCUNE LIMITE DE QUANTITÉ
8,99$ +TAXES
VALIDE JUSQU'AU 21 MAI 1994
DOUILLETTES TOUTES GRANDEURS
DUVET 2,25 $ EN SUS
9,88$ +TAXES
VALIDE JUSQU'AU 21 MAI 1994
VALIDE DANS TOUS LES DÉPOSITAIRES
NETTOYEUR DESCHENES
NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE DE FOURRURES
• LIVRAISON
• NETTOYAGE À SEC
• SERVICE DE COUTURIÈRE
• 30 ANS D'EXPÉRIENCE
45, RACINE OUEST
CHICOUTIMI G7J 1E3
543-4822
258736

ANGLIAN
L'ÉCOLE DE LANGUES
«C'est mon choix qualité»
Pour ses méthodes innovatrices
Pour la compétence de son personnel
Pour la qualité de son enseignement
En formule privé, semi-privé, en petit groupe de 3 à 5 étudiants. Cours spécialisés: anglais des affaires, formation en entreprise, cours sur vidéo-cassette "accent sur l'anglais"
Session printemps (groupe de 3 à 5): 295$
255, RUE RACINE EST, BUREAU 300
CHICOUTIMI, (QUÉBEC)
TÉL.: (418) 693-0343
1-800-ANGLIAN

Les gauchers sont plus enclins que les droitiers à être étourdis

TORONTO (PC) — L'expression populaire «être gauche» a peut-être un fondement scientifique, pensent l'auteur d'une étude récente.

Selon le psychologue Gerald Larson, les gauchers sont en effet plus enclins que les droitiers à être étourdis et momentanément «dans la lune», ce qui peut conduire à des maladresses, voire des accidents.

Les gauchers souffrent en effet davantage d'«erreurs mentales mineures que chacun d'entre nous pourrait faire lorsqu'il est fatigué ou distrait», explique l'auteur de cette étude, qui en présentait les conclusions dimanche lors de l'Assemblée annuelle de l'Association américaine de psychologie.

Les exemples utilisés dans l'étude relèvent effectivement de banales étourderies:

— Vous arrive-t-il d'oublier pourquoi vous être venu dans une pièce?

— Vous arrive-t-il ne pas voir un produit qui se trouve sous votre nez sur le rayonnage du supermarché?

— Est-ce que vous vous cognez souvent à un meuble? Oubliez-vous facilement le nom des gens?

Les gauchers plus souvent que les droitiers ont répondu «oui» à une série de 25 questions de ce type.

En outre, 39pc des gauchers de l'échantillon étudié ont été hospitalisés au moins une fois pour des blessures, contre 29 pour cent seulement pour les droitiers. Les chutes sont aussi beaucoup plus fréquentes chez les gauchers.

Ces absences mentales qui provoquent de fréquentes maladresses sont la cause, et non la conséquence, du fait que l'individu soit gaucher, soulignent les chercheurs.

Les mêmes facteurs génétiques ou biologiques seraient à l'origine des deux phénomènes.

Cependant, ces conclusions sont à interpréter avec précaution. L'étude, menée sur un échantillon de 2379 hommes engagés dans la Marine, ne peut être extrapolée à l'ensemble de la population.

PROMENADES CENTRE-VILLE

(ANCIENNEMENT COMPLEXE GAGNON FRÈRES)

À toute la clientèle des Promenades Centre-ville de Chicoutimi

Pour une période indéterminée, nous vous prions d'utiliser les deux étages de stationnement toujours disponibles via la rue de l'Hôtel-Dieu.

Lors de votre prochaine visite, nous serons heureux de vous accueillir et de vous offrir notre plus belle marchandise nouvellement arrivée, car vous méritez ce qu'il y a de mieux.

Nous nous excusons de ce léger inconvénient et sachez que notre engagement est de continuer à vous offrir le meilleur service personnalisé.

33 marchands à votre service:

Animalerie Poils et Plumes 543-9068	Créations Chamberland Joaillier 545-0928	Louisianne 698-1867
Aux Quatre Vents 696-1261	Distributions C-Elle 696-2324	Loto-Québec 543-9138
Aux Scieries 543-4785	Douces Gourmandises 549-5507	Marie-Soleil 543-0854
Bijoutek 543-1454	Encadrements Nolin 545-7028	Paradoxe 543-3166
Bingo 698-1258	Fée Line 545-4332	Restaurant Midi-Express 543-4725
Boutique de la Mariée 543-1515	L Archer 696-1296	Salon Escompte Coiffure 2000 543-1500
Boutique du Ballet 549-2558	La Petite Broue 696-4250	Esthétique 543-6739
Café Croissant 545-7211	Le Carrousel 543-2780	Singer 549-0080
Chaussures Liz-André 549-0885	Librairie La Source 543-4147	Studio de photographie BLM 543-1581
Cobra Jeans 698-2714	Librairie les Bouquinistes 543-7026	Top Coiffure 543-3731
Couture Y.G. 549-0856	Lingerie Lise 696-2483	Voyages Bonneau 549-5771

La Direction et les marchands des Promenades Centre-Ville **690-0254**

20113

Concours

Vivez le tour du monde...



et 10 de vos amis!

Gagnez un forfait V.I.P.



Offrez-vous un moment inoubliable avec votre famille, votre belle-famille, vos confrères de travail ou simplement vos meilleurs amis... à vous de choisir! En remplissant le coupon ci-joint, vous pourriez vous rendre en limousine au spectacle Le Tour du Monde de Jos maquillon précédé d'un repas gastronomique à la salle à manger LE DOYEN de l'Auberge des 21 de Ville de La Baie.

Tirage lors de la GRANDE PREMIÈRE MONDIALE, le 6 août 1994.

Le Tour du Monde de Jos maquillon
Présenté du 6 août au 4 sept. 1994

La Fabuleuse Histoire d'un Royaume
Présenté du 23 juin au 31 juillet 1994

Réservez dès maintenant!	1-800-667-4582 1 (418) 544-0404

Remplissez ce billet et postez-le, avant le 25 avril 1994, à la Maison de la Presse «Concours Vivez le tour de monde» 1051, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5C1. Un coupon par enveloppe. Pas de duplicata.

Question: Le Tour du Monde de Jos maquillon serait-il présenté *avant* ou *après* La Fabuleuse Histoire du Royaume? _____

Nom: _____

Adresse: _____

_____

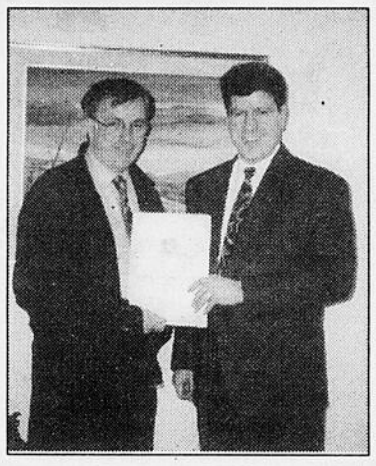
Téléphone: _____ Travail: _____

Une collaboration de :

Télévision Cogeco 42 — Progrès-dimanche — Le QUOTIDIEN — CFRS — CJMT 1420 AM — CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE — AUBERGE DES 21

Fourre-tout

Club Richelieu

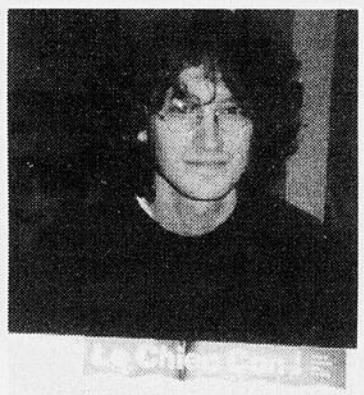


La campagne de financement du Club Richelieu de Chicoutimi se poursuit jusqu'au mercredi 20 avril et l'objectif est de vendre 1750 billets de tirage. Richard Hudon (président de la campagne) et Pierre Martin, (du comité des oeuvres), misent sur une réussite totale de cette campagne de levée de fonds. Les profits de cette campagne de financement seront remis à l'enfance malheureuse, une des oeuvres du club Richelieu.



Hommage à Saint-Hubert BBQ

Le chapitre régional de l'Association Canadienne de la dystrophie musculaire invite la population à se procurer des vignettes électrostatiques permettant de localiser les personnes à l'intérieur de leur maison en cas d'incendies, en vente dans les restaurants St-Hubert de Chicoutimi et Jonquière. Sur la photo, Christian Lagacé et Denis Maltais, des pompiers de Saint-Honoré et Richard Turcotte, pompier de Chicoutimi remettent un certificat de mérite à Mme André Pelosse, propriétaire des St-Hubert BBQ de Chicoutimi et Jonquière.



Eric Tremblay s'impose

On peut maintenant retrouver une nouvelle bande dessinée intitulée: «Le chien con», dans la nouvelle revue humoristique «Croc». Il est intéressant de constater que cette bande dessinée est l'oeuvre d'un fils de la région, Eric Tremblay, le garçon de Denis Tremblay, vice-président du service français de la Presse Canadienne. Eric poursuit ses études en dessin, à l'Université Concordia, à Montréal.

Les fameux prêcheurs arrivent...à trois!

Non satisfaits d'envahir, à deux, nos résidences, les fervents colporteurs de la bonne nouvelle, en l'occurence des représentants des Saints-des-Derniers-Jours (Mormons), arrivent maintenant par groupes de trois (rien de moins), pour rencontrer d'éventuels adeptes qui grossiront, espèrent-ils, le nombre de leurs militants.

Avec l'arrivée du printemps et du beau temps, ces jeunes gens, sobrement habillés, portant cravates et petites valises à la main, cassant dans certains cas le français, viennent frapper à nos portes pour «vendre leur salade».

Il y a quelques jours, c'est à trois, qu'ils ont frappé à notre porte et à celles des gens de mon quartier, à Chicoutimi.

Dans les derniers temps, pour répandre leur bonne nouvelle, l'équipe se composait généralement de deux adultes accompagnés de jeunes enfants. Sûrement une tactique pour empêcher les gens de fermer brusquement la porte à l'arrivée des intrus.

Un enfant...ça rend les gens plus accueillants, n'est-ce pas!



Seules à la maison, les femmes ne sont pas très rassurées, lorsqu'elles voient arriver trois hommes à la porte!

Au fil des ans, la visite de ces prêcheurs convaincus et un peu trop tenaces devient agaçante. Même si des proprios refusent de les accueillir, ces tannants ne cessent leur harcèlement et dérangent constamment les bonnes gens.

Assez...c'est assez!

Art du 3e âge

Une exposition d'oeuvres d'art, pour les personnes du 3e âges, aura lieu le dimanche 15 mai prochain, à 14h, en la salle Le Ménestrel du Centre socioculturel, à Chicoutimi.

Les personnes intéressées peuvent présenter une oeuvre et bien l'identifier. La date du dépôt des oeuvres a été fixée au jeudi 5 mai, entre 8h30 et midi, au Centre socio-culturel du 534 Jacques-Cartier est, Chicoutimi.

Pour information: Gertrude Le Blanc, responsable 543-5258; Annabel Tremblay 549-8197; Andrée Boileau 543-4142 ou à la bibliothèque municipale au 698-3257.

Une plate

La caissière de dire au client: «Monsieur, voulez-vous votre balance?».

Et le client de rétorquer: «Non, merci, je me suis pesé ce matin.»

EN BUTINANT

• - Louisette Bouchard, de Chicoutimi, une talentueuse aquarelliste, exposera ses oeuvres, du 21 avril au 11 mai prochains, à la Galerie Amina G de l'Edifice Marie-Guyart, au 1060, rue Conroy (rez-de-chaussée) aile Saint-Aimable, à Québec. Cette galerie ouvre de 9 à 17h, du lundi au vendredi. Bravo à cette artiste qui représente si bien notre région.

• - La bibliothèque municipale de Péribonka tiendra une soirée sur la fabrication du compost, ce soir, à 19h, en la bibliothèque (dans l'ancien presbytère, 296 blvd. Edouard-Niquet). Gérald Tremblay, l'animateur, expliquera une méthode simple de compost. Information: Diane Girard 374-2403.

• - Le psychologue Réjean Simard traitera de «Ce qu'il faut savoir sur la situation de crise en santé mentale», le mercredi 20 avril, à 19h30, au Centre Nelligan, 680 boul St-Joseph, à Roberval. Pour information: Lise Martel 275-0033.

• - Gervais L'Heureux, le directeur-général du Complexe touristique de la Dam-en-Terre (Alma) et son équipe peuvent être fiers de voir leur organisme figurer comme finaliste dans le Prix national de développement touristique - Hydro-Québec, dans le cadre des Grands Prix du tourisme québécois qui seront dévoilés le 6 mai prochain, au Palais des congrès de Hull.

• - Mme Pierrette Tremblay, podiatre, parlera du soin des pieds, le jeudi 21 avril, au restaurant Chez Aurel, 310 rue Dupont Nord, à Alma, dans le cadre d'un déjeuner-conférence de l'AQDR (Association québécoise des droits des retraités). Pour information: Huguette Maltais 668-4541.

• - Dix-sept diplomés CMA (La Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec), issus de l'Université du Québec à Chicoutimi, ont récemment reçu leur diplôme dans le cadre d'une cérémonie regroupant 800 personnes. Parmi les 260 nouveaux CMA on retrouvait Guylaine Genest, fille de notre rédacteur en chef Bertrand Genest.

• - Pierre Turcotte nous apprend que les employés du Centre fiscal de Jonquière participent de belle façon à la campagne de financement au profit de l'Association du diabète du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En effet, samedi dernier, au Salon le Royaume du Quilleur, une centaine de participants s'affrontaient dans un tournoi amical dans le but d'amasser plus de 500$. Bravo!

• - Le comptoir vestimentaire La Fabrique (ville de La Baie) a besoin de bénévoles (avec camion, si possible), pour son déménagement, dans la semaine du 24 au 30 avril. Pour information: 544-4444 ou 544-5611.

• - Francyne Laflamme, la responsable de la bibliothèque de Roberval, nous annonce l'annulation de l'exposition du taxidermiste Aurélien Launière.

• - Un intéressant dossier sur l'histoire de la station de radio CHRL de Roberval se retrouve dans le dernier numéro de Saguenayensia, sous la plume de Marcel LeBlanc de la Société d'histoire de Roberval. Ce poste de radio, fondé le 1 juin 1949, comptait dans sa toute première équipe: Jeannine Lévesque, Jeanne Lemieux, Normande Houde, J. Edouard Kurtness, Paul Ouellet jr, Fernand Lévesque, Maurice Rioux, Lionel Morin, Maurice Tremblay et Jean-Jacques Fortin.

•- L'organisation du spectacle de «Le tour du monde de Jos Maquillon», recherche ces accessoires: râteaux, bêches, paniers tressés, chopes à bière, verres à vin, fleurs et arbres artificiels, fourrures et lampes à l'huile. Pour information: Martin Lavoie 544-6851 poste 279.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma 668-4506 poste 825 - St-Félicien 679-3832 poste 825

Nos offres les plus solides!

Le plus important réseau de concessionnaires au Québec veut vous offrir, chaque jour, un maximum de valeur à un prix minimum.

PRIX MINIMUM MAXIMUM VALEUR

Plus que jamais, la fourgonnette de taille!

Safari SLX 1994

17 994$*



- Moteur V6 de 4,3 litres de 165 chevaux
- Boîte automatique 4 vitesses électronique avec surmultipliée
- Climatiseur
- Marchepieds latéraux
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Sac gonflable côté conducteur
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Verrouillage électrique des portes
- Roues de type rallye
- Servodirection
- Sièges inclinables avec appuie-bras
- Glaces teintées foncé

Proclamée "Camionnette de l'année" en 1994!



Pick-up Sonoma 1994

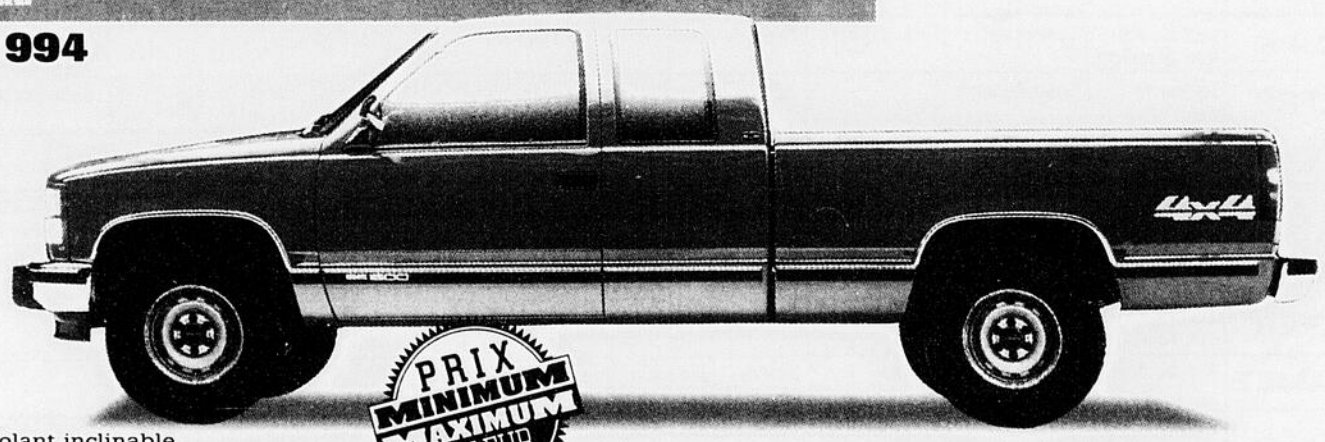
11 994$*

- Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultipliée
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Freins antiblocage (ABS) aux roues arrière
- Pare-chocs arrière avec marchepied
- Servo-direction
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Chauffe-moteur
- Glaces teintées
- Couvre-plancher
- Rétroviseurs surbaissés
- Filets de carrosserie contrastants
- Intérieur et extérieur entièrement redessinés
- Moteur 2,2 litres

Plus solide parce que mieux construit!

Gros pick-up GMC 4x4 1994

23 994$*



- Puissant moteur V8 de 5,7 litres
- Cabine allongée
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Climatiseur
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Freins antiblocage (ABS) aux roues arrière
- Régulateur de vitesse
- Pare-chocs arrière avec marchepied
- Différentiel autobloquant
- Servo-direction
- Sièges avant inclinables en tissu
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Chauffe-moteur
- Volant inclinable
- Glaces teintées
- Moulures latérales décoratives
- Plaques protectrices pour principales composantes

GENERAL MOTORS GARANTIE TOTAL 3 ANS/60 000 km - SANS FRANCHISE

GM Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES†

CAMION GMC

PONTIAC BUICK GMC

GM

Les vraies bonnes affaires, c'est chez nous!

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Les prix des concessionnaires peuvent varier. *Taxes et transport en sus. **Selon la première éventualité. †L'Assistance routière est offerte sur les modèles GMC 1994. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Hallyday se marie en catimini à Las Vegas

LAS VEGAS (AP) - Il y a quatre ans, ils s'étaient mariés devant les caméras, dans la petite mairie de Ramatuelle prise d'assaut par des milliers de fans. Samedi, Johnny Hallyday et Adeline Blondieau sont repassés devant Monsieur le maire, mais aux Etats-Unis, à Las Vegas, pour une cérémonie surprise.

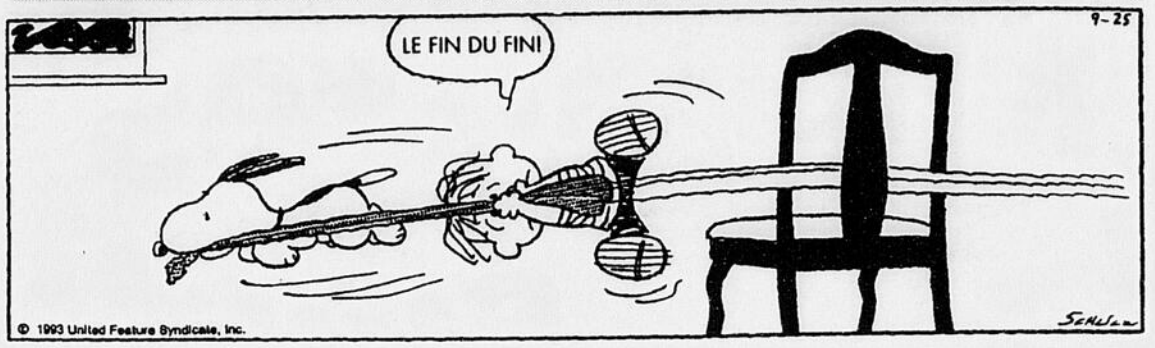
La cérémonie s'est déroulée dans la ville des casinos et des bandits manchots, célèbre également pour ses mariages à la chaîne. «C'était une cérémonie traditionelle. Ils avaient l'air très amoureux», a déclaré Greg Smith, porte-parole de l'église «Little Church of the West». «Nous avions un prêtre français en ville et il leur a préparé spécialement une cérémonie de mariage». Les témoins et plusieurs journalistes français ont assisté au mariage. Certes, les rumeurs se faisaient de plus en plus insistantes sur la réconciliation du plus célèbre rocker français, qui va bientôt fêter ses 51 ans, et de «Dadou», 23 ans, fille de son vieil ami le chanteur Long Chris. Les deux amants terribles avaient divorcé le 19 juin 1992, après deux ans d'une idylle tumultueuse qui avait fait les délices des paparazzis.

C'est la quatrième fois que l'interprète de «Gabrielle» et «Que je t'aime» s'engage devant l'éternel.

Il a formé avec Sylvie Vartan, avec laquelle il s'est marié en 1965, un couple «idole des jeunes» pendant les années 60. En 1981, soit un an après son divorce avec Sylvie, il se marie avec Babeth Etienne, un mannequin à l'abondante chevelure brune, pour une vie commune éclair de 62 jours. Sa liaison avec l'actrice Nathalie Baye (avec qui il a une fille, Laura), placée sous haute surveillance des paparazzis, se solde par un échec. Enfin, le 9 juillet 1990, il se marie avec Adeline, lors d'une cérémonie ultra-médiatisée qui s'achève par une fête géante à Saint-Tropez. Son fils aîné David, chanteur installé aux Etats-Unis, forme un couple sans histoire avec le top-model Estelle Lefébure, avec qui il est marié depuis 1989.

Johnny Hallyday (de son vrai nom Jean-Philippe Smet), qui est l'un des plus gros vendeurs de disques de l'après-guerre en France, a fêté ses 50 ans les 18, 19 et 20 juin de l'an passé par trois concerts au Parc des Princes qui ont attiré près de 180 000 personnes.

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

LUNDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC Bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	La famille Calinours	Les inventions de...	Les craquantes	Le midi	Mon amour, mon amour		Les temps modernes		Pourquoi pas l'après-midi?		La bande à Picsou	La Ribambelle	Bêtes pas bêtes +	Watatatow	Que le meilleur...
CFRS								Images du Québec	Les Pierrafeu	Cuisine santé	De toutes les couleurs		Cinéma: L'ILE DE LA PASSION				Relevez le défi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h00)		Bla Bla Bla		Top modèles	Aimer	Bon appétit	La vie au...	Première ligne (11h45)			Sans plus, ni moins	Au nom de la beauté	Les feux de l'amour		Santa Barbara		Claire Lamarche		Mongrain
R.Q.			Pause musicale								Quebec school telecasts		Pause musicale				Introduction to...	Les fruittis	Rémi	Club des 100 watts

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 18 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	L'étalon noir	Téléservice		Des histoires inventées	Les terres humides	Consommaction		Cinéma sans frontières: SALAAM BOMBAY				Téléservice
CKRS	Ce soir		Marilyn	Taquinons la planète!	Perry Mason: LA DERNIERE NOTE				Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	La ruée vers l'art	
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Piment fort	Là tu parles!	Drôle de vidéo	Les héritiers du rêve		Les Olden		Ad Lib		Le TVA, édition réseau et TVA Sports		Supercopter (23h59)
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Quelle histoire!	Cinéma: DILLINGER				Salle des nouvelles		Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: BULLIT
TV 5	Scully rencontre	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de F2	Vision 5 (19h35)	Les grands jours du siècle		La 8ième nuit des Molières						Journal télévisé de F3
S.E.	SWING KIDS (16h35)	MALCOLM X (18h35)							JEUX DE GUERRE				LA DISPARUE
CBFT	Ce soir		Marilyn	Taquinons la planète!	Perry Mason: LA DERNIERE NOTE				Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	La ruée vers l'art	
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Piment fort	Là tu parles!	Drôle de vidéo	Les héritiers du rêve		Les Olden		Ad Lib		Le TVA, édition réseau et TVA Sports		Supercopter (23h59)
CBJET	Newswatch		Odyssey	Hockey. Ligue nationale. Association de l'Ouest. 1er match de quart de finale.						News		A communiquer	Newhart
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	The Simpsons	Evening shade	Murphy Brown	ABC Monday movie: RIDE WITH THE WIND				News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek		Day one		ABC Monday movie: RIDE WITH THE WIND				News	Nightline (23h35)	Commercial programs
WCAX	News		News	Entertainment tonight	Dave's world	Hauser street	Murphy Brown	Hearts afire	Northern exposure		News	Late show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News		Jeopardy!	Wheel of fortune	The fresh prince of Bel-Air	Someone like me	NBC Monday movie: A TIME TO HEAL				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		I'll fly away		Masterpiece theatre		Renaissance		Eastenders	America with Dennis Wholey	The world in review
TSN	Raceline motorsports (14h30)		Hockey. Ligue nationale. Association de l'Ouest. 1er match de quart de finale.										
F.C.	THE PORTRAIT(17h45)		SMALL PLEASURES				MIKE MacDONALD: HAPPY AS I CAN BE		DREAM ON: SILENT...	LIAR'S EDGE			
RDS	Les héros de l'hiver	Sports 30	Avant-match	Hockey. Ligue nationale. Association de l'Ouest. 1er match de quart de finale.							Sports 30	Bonne pêche	Squash: Super série 1993

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

DUPERIE **NO 108**

Enchères, entame, hésitations, défausses, autant d'informations qui servent les deux camps, engagés dans cette guerre du renseignement. Les informations sûres et vérifiables, combinées aux hypothèses et déductions, permettent le plus souvent de connaître la position de l'ennemi. Mais attention, la désinformation et la duperie peuvent infecter votre « Bureau du Renseignement ».

Donn: Est
Vuln: Aucun

	♠ 8 6 5 ♥ A R V 8 ♦ A 10 6 ♣ D 9 6	
♠ D V 10 9 7 ♥ 7 6 4 ♦ D V 8 ♣ R 7	N O E S	♠ R 4 ♥ 10 9 2 ♦ 9 7 3 2 ♣ 10 4 3 2
	♠ A 3 2 ♥ D 5 3 ♦ R 5 4 ♣ A V 8 5	

Ouest	Nord	Est	Sud
		Passe	1 ♣
1 ♠	Contre	Passe	1 SA
Passe	3 SA	fin	

Ouest entame la Dame de Pique. Est monte du Roi et vous laissez passer en souhaitant que ce dernier soit singleton, mais le flanc droit renvoie le quatre de Pique. Cette fois, vous prenez de l'As afin de conserver une carte de sortie, utile pour une mise en main ultérieure.

Vous comptez huit levées rapides, et vous jouez donc vos quatre Coeurs afin d'en savoir plus. Est se défausse d'un Carreau et Ouest vous imite en laissant aller un Trèfle. Voyons la position du flanc dangereux: il avait cinq Piques, trois Coeurs et un minimum de trois Trèfles (toujours en supposant le Roi chez lui). Il suffit donc de jouer As et Roi de Carreau avant de le mettre en main à Pique.

Mais si votre adversaire est, comme vous, un spécialiste du renseignement, il a pu vous désinformer en asséchant son Roi de Trèfle. Il devient préférable de le mettre en main immédiatement en se défaussant d'un Carreau et d'un Trèfle sur les Piques maîtres. S'il revient d'un honneur à Carreau, vous prenez du Roi et encaissez l'As de Trèfle avant de faire l'impasse. Si, devinant votre position, il revient un petit Carreau, vous n'avez d'autre choix que d'encaisser votre As de Trèfle.

Jacques MALTAIS

CINÉ-TÉLÉ

14h00

CFRS — L'ÎLE DE LA PASSION **31673** (6) (Angel in Green), É.-U. 1987. Drame de M.J. Chomsky avec Bruce Boxleitner, Susan Dey et Milo O'Shea. — Une religieuse et un militaire en mission sur une île du Pacifique tombent amoureux l'un de l'autre. (2h)

20h00

CKRS - CBFT — LA DERNIÈRE NOTE **4013857** (5) (The Case of the Silenced Singer), É.-U. 1990. Drame judiciaire de R. Satlof avec Raymond Burr, Tim Reid et Vanessa Williams. — Un avocat futé défend un de ses anciens étudiants en droit qui est accusé du meurtre de son épouse. (2h) Prochaine diffusion: le lundi 2 mai, à 20h00.

CFRS — DILLINGER **23654** (5) É.-U. 1990. Drame policier de R. Wainwright avec Mark Harmon, Sherilyn Fenn et Will Patton. — Dans les années 30, la carrière du célèbre voleur de banques John Dillinger. (2h)

22h00

R.-Q. - CIVV — SALAAM BOMBAY **28673** (3) Ind. 1988. Drame social de M. Nair avec Shafik Syed, Sarfuddin Qurassi et Raju Barnard. — Chassé de sa famille, un jeune garçon se débrouille pour survivre dans le quartier des prostituées de Bombay. (2h)

00h00

CFRS — BULLITT **562277** (3) É.-U. 1968. Drame policier de P. Yates avec Steve McQueen, Robert Vaughn et Jacqueline Bisset.

TÉLÉROMANS

CKRS - CBFT — WATATATOW **30383** Pascale (Marie-France Monette) a entendu Chloé (Paule Dussault-Bézaire) confier à Tania (Dong Thuy Hoang) son opinion du père des Cusson. Elle est bouleversée. Pendant que Pascale cherche à connaître la vérité, Chloé, qui cherchait à se rapprocher des Cusson, ne vient-elle pas de mettre en péril son opération de réconciliation?

19h00

CKRS - CBFT — MARILYN **50147** Gertrude (Michèle Deslauriers) ne vend pas la mèche. Jean-Marc (Henri Chassé) prend possession de l'appartement de Danièle (Patricia Tulasne). Marilyn (Louisette Dussault) voudrait que le rêve s'achève.

CJPM - CFER — LÀ, TU PARLES! **9499** LA DÉGUSTATION. Jean-Michel et Geneviève (Patrick Huard et Sylvie Boucher) se joignent à un club de dégustateurs. Mais on ne doit pas juger un vin seulement à l'étiquette...

21h00

CJPM - CFER — LES OLDEN **96944** Robert croit que David et Betty (Yvan Benoît et Danielle Danault) ont peut-être été victimes des hommes de Norris Ship. David demande à Betty de l'épouser. Judith (Sylvia Gariépy) craint de perdre son bébé. Violette (Louise Choinière) est furieuse contre Mickey (Gary Boudreault). (1h)

MOTS CROISÉS

NO D-2540

HORIZONTALEMENT

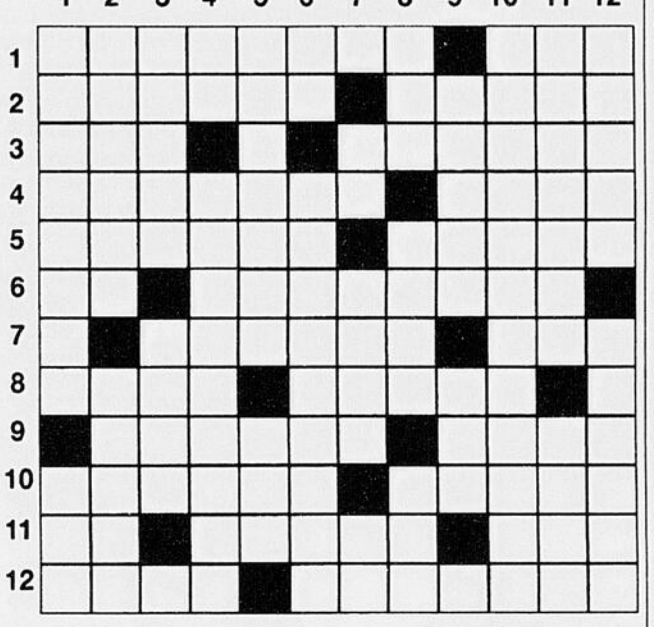
1 - Coûts - Mèche de cheveux.
2 - Araignée - Lever et équiper des troupes.
3 - Fils de Jacob - Démon.
4 - Qui a rapport à l'os cubital - Application à quelque chose.
5 - Secousse sismique - Entracte (fig.).
6 - En matière de - Corridors.
7 - Un sport - Grande ouverte.
8 - Conforme à la raison - Il s'enfuit du « Labyrinthe ».
9 - Cancaner - Fl. d'Italie.
10 - Québec en fait partie - Bière anglaise brune.
11 - Indium - Drogue - Rejette comme faux.
12 - Condition sociale - Tampon de graveur.

VERTICALEMENT

1 - Stupéfiées - Compagnie.
2 - Pierres fines - Il n'est pas son époux.
3 - Non - À toi.
4 - Titane - Autorité.
5 - Mât - Poisson rouge.
6 - Venu au monde - Globaliserait.
7 - Utile en couture - Femelle d'un chien de chasse - Gallium.
8 - Capucin - Mit - Pièce de charrue.
9 - Effleurai - Mulot.
10 - S'empêtreront dans une affaire difficile (s').
11 - Manteau garni intérieurement de fourrure - Après le soir.
12 - Prénom fém. - Qui a des bordures et des lignes crénelées en biseau (f.) (hérald.)

SOLUTION DU PROBLÈME D-2539

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	I	R	A	S	S	E	■	M	U	S	C
2	E	G	O	I	N	E	■	A	U	R	A	I
3	R	U	S	E	■	V	A	L	S	A	I	T
4	R	A	I	■	S	I	M	I	E	N	N	E
5	I	N	E	V	I	T	A	B	L	E	■	R
6	B	E	R	E	T	■	L	I	E	■	E	N
7	L	■	S	L	A	N	G	■	R	O	M	E
8	E	T	■	A	R	I	A	S	■	S	U	■
9	M	A	I	N	■	A	M	I	C	A	L	E
10	E	F	F	I	G	I	E	■	R	I	E	L
11	N	I	S	■	U	S	N	E	E	S	■	A
12	T	A	■	P	I	E	T	R	E	■	R	N



MOT MYSTÈRE

1486 12 lettres Le mot clé: Mortalité

abattu	cloche	fleur	occire	suaire
accablé	clos	froid	oubli	
autopsie				tombeau
	décédé	glas	pâle	trépas
bière	décès		parti	triste
	déicide	macabre	peine	tuable
cadavre	disparu	mausolée	perdu	
caner		morgue	pleur	vécu
canope	embaumé	mort		vide
charnier	émoi	mouchoir	repos	vie
cher				vivre
chevet	feu	noir	sanglot	
choc	fidèle		seul	
ciel	fin	obit	stoupa	

Solution du problème précédent: interlude

F	C	S	N	O	I	R	C	H	A	R	N	I	E	R
I	L	I	A	O	A	N	H	P	E	U	G	R	O	M
D	O	E	M	P	A	L	E	I	A	C	E	L	I	F
E	S	E	U	A	E	N	V	I	V	R	E	F	I	E
L	M	O	D	R	C	R	E	D	E	I	T	N	N	L
E	T	U	I	E	E	A	T	I	C	R	D	I	U	B
S	R	A	A	N	I	U	B	O	S	E	E	E	E	A
R	U	U	A	B	A	C	U	R	A	P	S	I	D	C
S	I	C	E	B	M	U	I	F	E	O	O	S	R	C
A	I	O	L	L	A	E	E	D	C	S	A	T	A	A
N	L	E	H	E	P	T	R	A	E	L	T	N	U	D
G	B	I	B	C	S	E	T	I	G	C	O	V	E	A
L	U	M	H	I	U	I	R	U	C	P	E	C	O	V
O	O	E	R	N	B	O	O	D	E	C	E	D	H	R
T	R	T	C	O	H	C	M	A	U	S	O	L	E	E

HOROSCOPE

Lundi, le 18 avril 1994

L'ambition et les rêves de gloire se heurteront toujours à des difficultés venant de l'entourage, voilà pour les enfants qui naissent aujourd'hui. Mais ils seront tenaces et les défis les stimuleront. Besoin de vaincre et de convaincre à tout prix. Finalement, ils en sortiront gagnants. Tendresse affective.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Les natifs de ce signe sont dans une phase de plein épanouissement. Vous saurez développer une attitude qui montre votre force de caractère et vos nombreuses qualités. En amour, vos sentiments s'accroissent de jour en jour. Si vous êtes à la recherche de l'âme soeur, n'effrayez pas les personnes que vous abordez par votre excès de confiance et vos désirs effrénés.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Votre journée de travail sera très mouvementée. Vous ne saurez où donner de la tête. Surveillez attentivement vos répliques au téléphone, car on pourrait mal interpréter vos paroles. Sur le plan financier, les astres indiquent que toute transaction immobilière vous serait très favorable. Des gains considérables sont possibles.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Une personne bizarre et suspecte viendra vous proposer une manoeuvre louche en affaire. Ne tombez pas dans le piège. Sur le plan du coeur, votre partenaire souffre de constater votre désintéressement. Agissez avec réflexion et douceur afin d'améliorer votre relation. Côté santé, buvez plus d'eau pour accélérer votre digestion.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: La personne chère sera incohérente aujourd'hui, ses idées et ses actes se succéderont de façon désordonnée et insolite. Ne vous inquiétez pas, cela n'est que passager. Elle n'a besoin que d'un peu de repos. Sur le plan du travail, une personne rapace tentera de saisir une récompense qui vous est destinée. Surveillez-vous!

Lion: du 23 juillet au 23 août: Vos relations avec l'être cher seront subtiles, tendres et passionnnées. Vos énergies seront concentrées et formeront une profonde entente mutuelle. Au travail, une situation un peu difficile vous placera dans une position délicate. Soyez vigilant afin de ne pas déclencher un conflit désagréable entre vous et un second parti. Côté santé, surveillez votre hygiène dentaire.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Vous subirez une réprimande adressée avec autorité et sévérité de la part d'un supérieur. Admettez vos torts, mais ne prenez pas toute la responsabilité du blâme. Faites un effort pour ne pas pointer du doigt, car la personne impliquée sera bientôt repérée et on s'excusera auprès de vous. Attention aux refroidissements, vous pourriez attraper une grippe.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Votre thème indique que vous ferez de l'argent. Donc, si vous entretenez des doutes ou des incertitudes au travail, ne voyez pas les choses en noir inutilement. Côté du coeur, vous trouverez auprès de la personne chère le réconfort et la tendresse. Il semble que vous serez appelé à vous réconcilier avec un être que vous avez perdu intentionnellement de vue.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Vos amours seront marquées par des événements intéressants et bénéfiques; ou vous ferez une rencontre et elle aura les plus heureuses conséquences sur votre avenir ou bien vous trouverez un nouveau rythme de vie. Bonheur paisible. Sur le plan de l'argent, vous aurez de l'intuition et vous aurez la sagesse d'économiser et d'éviter de contracter des dettes.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre: Côté du coeur, la personne qui vous intéresse vous apportera ce que vous souhaitez, c'est-à-dire la paix et la tendresse. Si votre coeur est libre, il y aura une rencontre, mais vous devrez dominer votre spontanéité si vous désirez plaire. Au travail, faites preuve d'exprit pratique et fuyez tout ce qui est illusion et chimère. Des changements contribueront à votre avancement.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Sur le plan du coeur, ce ne sera pas l'idéal. Il ne se passera pas grand chose sauf des rencontres sans lendemain ou des tentations fugitives auxquelles vous ne donnerez pas suite. Vous aurez beaucoup plus de chance sur le plan de l'amitié. Au travail, vous aurez du flair. Vous découvrirez que vous avez été injuste envers quelqu'un et vous essaierez de comprendre pourquoi vous l'avez été.

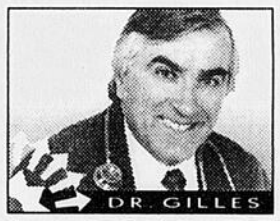
Verseau: du 21 janvier au 19 février: Sur le plan sentimental, vous n'êtes pas à l'abri de querelles. Vous serez sujet à des sautes d'humeur qui vous seront guère appréciées. Vous aurez besoin de distraction; sortez davantage si vous ne pouvez recevoir. Au travail, les idées des autres vous intéresseront, vous en discuterez avec aplomb et vous collaborerez à réaliser des projets, ce qui vous permettra de réussir.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Harmonie dans les rapports sentimentaux. Votre humeur sera au beau fixe et vous connaîtrez un renouveau de confiance en vous et en l'être aimé. Des événements heureux vous rapprocheront et les malentendus disparaîtront. Aucun nuage. Au travail, vous aurez à faire preuve de plus de constance; vous vous disperserez trop et vous serez désordonné. Chance au jeu.

Les avantages des contraceptifs oraux

QUESTION: Je trouve que mon médecin exagère lorsqu'il vante les avantages d'utiliser les contraceptifs oraux chez une femme de 45 ans encore fertile. C'est mon cas.

REPONSE: Pour la femme qui approche lentement de la ménopause ou de la fin des menstruations et chez qui la possibilité de devenir enceinte existe, les contraceptifs oraux sont un bon choix. Je ne mets pas en doute ce que le médecin vous dit et selon ce que vous m'écrivez, il a raison. Les études et les statistiques actuelles démontrent que les contraceptifs oraux à faible dosage offrent des avantages importants à la femme, dont celui de diminuer les risques de développer un cancer de l'endomètre et de l'ovaire, en plus de régulariser le cycle menstruel et de diminuer le flot sanguin. Je ne peux assez préciser l'importance pour la femme âgée de 40 à 50 ans de discuter avec son médecin, de s'informer au sujet des nombreux changements qui se produisent chez elle à cet âge et surtout des avantages (j'en ai mentionné quelques-uns) qu'offrent les contraceptifs oraux. Un des avantages à votre âge est d'offrir une protection et d'être une option intéressante par rapport à la stérilisation définitive.



En parler

QUESTION: Mon partenaire, avec qui je vis depuis cinq ans, est âgé de 31 ans, son problème: trouble d'érection. Au début, tout allait bien et maintenant les relations se font rares, longues et frustrantes. Il n'aime pas parler de ce problème. Que faire?

REPONSE: Vous me mentionnez dans votre lettre que votre mari a encore beaucoup d'amour pour vous, qu'il est en bonne santé et qu'il est tout à fait normal. Beaucoup d'hommes ont peur de parler de ce problème et ils ont surtout peur qu'on mette en doute leur virilité. Il est important dans un tel cas de s'assurer que votre partenaire est vraiment en bonne santé. Fume-t-il? Est-il très stressé? Traverse-t-il une période difficile? Doute-t-il de sa virilité? A-t-il des problèmes circulatoires? Est-ce que son travail est plus important que sa relation amoureuse avec vous? Eprouve-t-il autant de passion pour vous qu'auparavant? A-t-il l'intention de rencontrer un ou une sexologue ou même psychologue pour dénicher la raison de son comportement? Est-il un homme qui peut s'exprimer ouvertement et avec facilité? Vous savez on vit dans un monde supposément de communication, mais, même en 1994, le manque de communication dans les couples demeure un élément pathologique de cette société. Le meilleur ami de votre mari en sait peut-être plus long que vous sur son problème.

La caféine

QUESTION: J'adore le café et j'aimerais savoir pourquoi il est si important dans l'alimentation? Quelle quantité puis-je prendre tous les jours? Je suis un bon buveur de café

REPONSE: Selon votre lettre, monsieur, vous prenez 12 tasses de café par jour. J'espère que vous n'avez pas l'intention d'augmenter votre consommation. Premièrement, la caféine est un stimulant naturel que l'on retrouve dans plusieurs plantes. J'aimerais vous dire, au départ, que la caféine ne joue aucun rôle dans l'alimentation et que sa consommation constitue souvent un élément social ou encore une habitude. Un bon petit café avec ça!, entend-on souvent. Or, la caféine est un stimulant qui peut influencer: le système nerveux central, le système cardiovasculaire (augmenter le rythme cardiaque, dilater les vaisseaux périphériques), le système digestif (en augmentant les sécrétions gastriques), le système urinaire (en agissant comme un diuritique). On peut se permettre facilement de boire de deux à trois tasses de café, thé, cacao par jour.



Association des concessionnaires du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Tocoto TOYOTA
1540, Route 170
CHICOUTIMI
549-5574

TOYOTA ALMA TOYOTA
630, ave du Pont Sud
ALMA
668-0195

ST-FÉLICIEN TOYOTA INC.
766, boul. Sacré-Coeur
SAINT-FÉLICIEN
679-1984

258062



Aide sociale

La réforme de 89 n'a pas tout réglé

QUEBEC (PC) — Christiane, chef de famille monoparentale, vit seule avec son fils de 4 ans, Alain, de prestations d'aide sociale.

Elle touche un chèque mensuel de 905$. C'est quand elle doit faire son budget que ses problèmes commencent.

Ses frais de logement s'élèvent à 500$ par mois, ce qui inclut, outre son loyer de 400$, un compte d'électricité de 55$, un compte de téléphone de 20$, une assurance locataire de 15$ par mois et diverses réparations qui valent en moyenne 10$.

Au titre de l'alimentation, les coûts mensuels de l'épicerie s'élèvent à 300$. Il faut ajouter des frais de vêtements et chaussures pour 50$ par mois, des billets d'autobus et de métro pour 20$, divers frais de produits pharmaceutiques non couverts par l'assurance-maladie (aspirine, etc.) soit 10$, et 10$ en coût de coiffure.

Comme Christiane essaie de mettre 10$ de côté par mois pour des imprévus, il lui reste la somme de ...5$ pour ses loisirs. A ce compte-là, elle a oublié depuis longtemps les possibilités de fumer, de prendre un verre à l'occasion, de s'abonner à un journal et de s'acheter un livre ou un disque.

Si quelque autre dépense imprévue et urgente surgissait à un moment donné, comme le remplacement d'un appareil ménager, Christiane connaîtrait un sérieux problème de liquidités. Mais contrairement à ce qui se produit dans les déficits des gouvernements, elle devrait se débrouiller seule car elle ne peut compter sur aucune marge de crédit.

Encore 784000 bénéficiaires

Christiane n'est pas la seule Québécoise à être obligée de planifier à courte vue l'existence de sa famille dans la crainte constante du gouffre, si on en croit les simulations budgétaires de ce genre effectuées par la Fédération des Associations coopératives d'économie familiales (ACEF) du Québec.

Selon les dernières données du ministère de la Sécurité du revenu, 784700 personnes vivraient dans des conditions semblables en mars 1994, une augmentation de 30000 cas depuis six mois. Le nombre de ménages recevant des prestations mensuelles s'élève à 470000.

Dans ce groupe, on retrouve 92696 familles monoparentales dont 38609 comptent plus d'un enfant. Au total, 231700 jeunes québécois vivent dans des familles vivant de l'aide sociale.

Dans sa réforme complétée en 1989, le gouvernement libéral a créé deux catégories de prestataires: les aptes au travail et les inaptes. Les aptes au travail peuvent voir leurs prestations hausser légèrement s'ils acceptent de participer à des mesures qui augmenteront leur capacité de retourner sur le marché du travail: ces mesures comprennent le retour à l'école pour acquérir une formation, des stages en milieu de travail ou des travaux communautaires.

Mais le nombre de places disponibles pour les assistés sociaux désireux de s'inscrire à ces mesures ne peut répondre à toutes les demandes. A peine la moitié des 100000 personnes disponibles peuvent s'inscrire dans les 50000 places que le gouvernement a mises à leur disposition.

«Le problème, c'est que dirigeants politiques sont bien plus au service des entreprises que des prestataires», estime Claudette Champagne, porte-parole du Front commun des assistés sociaux du Québec.

«Les mesures destinées officiellement à réinsérer les assistés sociaux sur le marché du travail sont en fait des subventions déguisées aux employeurs. Six ans après la réforme de l'aide sociale, cela est devenu très clair», a déclaré Mme Champagne à la Presse Canadienne.



Les rabais « *Réserve-tôt* »

15% Réservation 3 JOURS à l'avance

25% Réservation 5 JOURS à l'avance

POUR LES AFFAIRES

Pas de conditions. Pas de restrictions.

Réservez à l'avance et bénéficiez d'un rabais automatique sur le prix de votre billet aller-retour. Il n'y a aucune pénalité en cas de modification ou d'annulation.

L'offre *« Réserve-tôt »* est en vigueur jusqu'au 10 septembre 1994. Le nombre de sièges peut être limité. Appelez Air Canada - Air Alliance pour réservation au 1-800-361-8620 ou consultez votre agent de voyage.

airAlliance

UQAC
Le savoir-faire

25 ans

LA GRANDE FÊTE

Système D

ROCK'N'ROLL



28 AVRIL 1994

21h

À L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI

Gaston Boily,
Président ADAUQAC,
Les assurances Maurice Belley Ltée,
Jonquière,
Promotion 1978

VENEZ FÊTER AVEC NOUS !

PRIX DE PRÉSENCE
UN VOYAGE POUR DEUX À CUBA
UNE SEMAINE
TRANSPORT ET HÉBERGEMENT COMPRIS

Sous la présidence d'honneur
de M. Normand Côté
Vice-recteur à l'administration et aux finances

Points de vente:
Pavillon sportif, UQAC, 545-5050
Services aux étudiants, UQAC, 545-5017
Sagamie Le Dépanneur,
3575, boulevard Harvey, Jonquière, 542-4210
10 $ Étudiant ÉTC: 8 $

LE QUOTIDIEN CFIX 96,9 FM Voyages SAGUENAY

Université du Québec à Chicoutimi

Mémoires d'Arthur Ashe

Le récit d'une douloureuse expérience

«Jours de Grâce» , mémoires d'Arthur Ashe et Arnold Rampersad. Traduit de l'américain par Jacqueline Lahana et William Desmond. 341 pages. Editions Belfond.



Lors d'une transfusion sanguine, au cours d'une opération pour le coeur, le champion de tennis Arthur Ashe est contaminé par le virus du sida. Lorsqu'un journaliste se prépare à révéler la nouvellle, il prend les devants et dévoile son drame en conférence de presse. Son livre est le récit de cette douloureuse expérience, point de départ pour une réflexion profonde sur le sens de sa vie et sur le sort réservé par les médias aux personnages connus.

Un livre sensible, souvent émouvant, un être d'une grande dignité.

«Le Bouleau et l'épinette» , roman de Louis Caron. 200 pages. Editions Edipresse et l'Archipel.

Le roman d'un pays la veille des événements qui allaient bouleverser la société canadienne-française et en fera le Québec d'aujourd'hui. C'est aussi l'histoire de Mathilde Bélanger qui choisit de s'enfuir avec le peintre Henri Ramier plutôt que de céder aux pressions de sa famille qui lui reproche son âge et son origine.

«Piaf secrète» , témoignage de Jean Noli. Préface de Charles Aznavour. 219 pages. Editions Archipel.

«Si nombre d'auteurs de biographies n'ont jamais frôlé l'ombre de Piaf, Jean Noli, lui, connaît son sujet sur le bout du coeur et de la mémoire.» Aznavour sait de quoi il parle, témoin privilégié de l'amitié et de la complicité entre Piaf et le journaliste.

Expliquant les motifs de ce livre, Noli écrit: «J'ai connu Edith. Une femme meurtrie qui dissimulait, sous l'éclat des projecteurs, sa détresse et sa solitude. Seule une artiste, déchirée comme elle le fut, pouvait avoir, sur scène, des accents aussi pathétiques. (...) Une femme qui chanta l'amour, à défaut de le vivre.»

«Depardieu» , biographie de Paul Chutkow. Traduction de Jacqueline Lahana. 378 pages. Editions Belfond.

Un livre qui se dévore autant par son style alerte que par le sujet.

Depardieu est un personnage qui a de la force, de l'émotion et qui, à l'instar de ce Cyrano qu'il incarna si bien, ose aller jusqu'au bout de ses émotions.

Nouveau record

MONTAUBAN (AP) — De 202 mètres, le record du monde de longueur de pâtes fraîches est passé samedi à 453 mètres.

C'est en effet cette longueur que la société Rezoli a réalisée samedi à Montauban dans le cadre de l'anniversaire d'un supermarché.

Cette tagliatelle géante a été distribuée dans la journée en petits morceaux aux clients du magasin.

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25$ —

LA LISTE DE SCHINDLER (13+)
Tous les soirs: 8:00
LOUIS 19 -LE ROI DES ONDES- (G)
Tous les soirs: 7:30 -9:30
LIGUE MAJEURE (G)
Tous les soirs: 7:10 - 9:35

ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022

JEU DE PUISSANCE II (G) VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:30 - 9:30 SAM., DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
L'AGENT FAIT LA FARCE 33 1/3 (G) VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:15 - 9:15 SAM., DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
INTERSECTION (G) VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:20 - 9:20 SAM., DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
POUCETTE (G) SAMEDI ET DIMANCHE: 1:00 - 3:00 - 5:00
PHILADELPHIE (G) TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

LOUIS 19, LE ROI DES ONDES (G) VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:30 - 9:30 SAM., DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
LIGUE MAJEURE II (G) VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:15 - 9:15 SAM., DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

NOUVEAU
Prêt accès-auto Desjardins
Le prêt à versements réduits!
Disponible chez:
Léo Automobile Ltée
Votre concessionnaire HONDA
1849, boul. Talbot, Chicoutimi — Tél.: 545-1190
Caisses populaires Desjardins secteur Saguenay-Centre
258823



LA 8e NUIT DES MOLIÈRES
Le lundi 18 avril à 21 h
Le cinéma a ses Oscars et ses Césars, le théâtre, noblesse de l'art, a ses Molières.
Ce prestigieux gala offre une occasion toute spéciale de voir récompenser celles et ceux qui se sont distingués cette année et retrouver parmi eux plusieurs célébrités qui se produisent à la fois sur la scène et sur le grand écran.
Un autre suspense, à TV5, câble 15*.
*Peut varier. Consultez votre câblodistributeur.
5 déjà ANS
LA TÉLÉVISION INTERNATIONALE
TV5
Le monde en français !

SALON de la femme 5e édition
Saguenay—Lac-Saint-Jean
Participez au concours
La famille la plus flyée
élue le dimanche 1er mai au Salon de la Femme
Plus de 3 000 $ en prix
Pour participer, écoutez l'émission
Le Zoo de 6 h 00 à 10 h 00
à CJAB-FM 94,5 du 14 au 29 avril
Découper le bulletin d'inscription, joignez une lettre expliquant pourquoi vous pensez être la famille la plus flyée et faites parvenir le tout à CJAB-FM.
À gagner, un GROS-LOT comprenant:
Un week-end à Montréal pour une famille de 4 personnes. Transport sur les ailes d'Inter-Canadien, séjour au Château Champlain, voiture de location, soupers dans de grands restaurants, entrées gratuites au Biodôme, au Jardin Botanique et au Planétarium, 200 $ d'argent de poche et bien d'autres prix...
Inter-Canadien LE QUOTIDIEN CJAB 94,5
Bulletin d'inscription
Nom: _____
Adresse: _____
Code postal: _____ Tél.: _____
N'oubliez pas de joindre à votre bulletin d'inscription votre lettre expliquant pourquoi vous pensez être la famille la plus flyée. Faites parvenir le tout par courrier, télécopieur ou portez directement à CJAB-FM, 121, Racine est, Chicoutimi (Qc) G7H 5G4. Télécopieur: 545-9186.

Le bon temps pour changer de voiture

Vous profiterez du retour des beaux jours pour changer de voiture? Qu'à cela ne tienne, ce n'est surtout pas le choix qui manque. Pour vous aider dans cettre démarche, voici la liste à jour d'un tableau que nous avons publié l'an dernier. Il mérite en effet d'être connu: il peut vous sauver des pas et peut-être, de gros sous!

Evidemment, vous aurez compris qu'il s'agit de véhicules qui se ressemblent, encore faut-il savoir en quoi! Mentionnons d'abord qu'ils sont construits sur la même plate-forme mais ils peuvent être équipés d'une autre façon, posséder une allure différente, avoir un autre nom ou encore un rouage d'entraînement différent: ce sont des jumeaux qui finissent ainsi par avoir leur propre personnalité, leur propre style.

Dans le cadre de votre magasinage, il sera donc intéressant de savoir que vous disposez de plusieurs possibilités dans le créneau bien précis qui vous intéresse. Par exemple, si une Pontiac Grand Prix vous intéresse, vous pouvez aussi passer voir une Buick Regal, une Oldsmobile Cutlass Supreme ou encore, une Chevrolet Lumina qui vous proposent à divers degrés de luxe, de raffinement ou d'équipements, autant d'approches sous autant de personnalités et à différents prix, ce qui parfois permet de réaliser d'importantes économies.

Les modèles jumeaux sont la plupart du temps produits sur la même ligne d'assemblage et possèdent les mêmes caractéristiques. Plusieurs sont presque identiques tandis que d'autres n'ont qu'une vague ressemblance. Jetez un coup au tableau que voici ou mieux encore, découpez-le et conservez-le pour référence.

CHRYSLER

- Dodge Caravan / Plymouth Voyager
- Dodge Colt / Plymouth Colt / Eagle Summit
- Dodge Neon (95) / Plymouth Neon (95)
- Dodge Shadow / Plymouth Sundance
- Chrysler Concorde / Chrysler Imtrepid / Eagle Vision
- Chrysler Le Baron Landau / Dodge Spirit / Plymouth Acclaim
- Chrysler New Yorker / Chrylser LHS
- Chrysler Town & Country / Dodge Grand Caravan / Plymouth Grand Voyager
- Eagle Summit Familiale / Plymouth Colt Familiale / Dodge Colt Familiale
- Eagle Talon / Plymouth Laser

FORD

- Ford Aspire (vendue également chez Mercury)
- Ford Crown Victoria / Mercury Grand Marquis
- Ford Escort (vendue chez Mercury)
- Ford Probe / Mazda MX-6
- Ford Taurus / Mercury Sable
- Ford Thunderbird / Mercury Cougar
- Mercury Villager / Nissan Quest

GENERAL MOTORS

- Buick Century / Oldsmobile Cutlass Ciera
- Buick Lesabre / Oldsmobile 88 / Pontiac Bonneville
- Buick Roadmaster / Chevrolet Caprice
- Buick Regal / Chevrolet Lumina / Oldsmobile Cutlass Supreme / Pontiac Grand Prix
- Buick Park Avenue / Oldsmobile 98
- Buick Skylark / Oldsmobile Achieva / Pontiac Grand Am
- Chevrolet Astro / GMC Safari
- Chevrolet Blazer / GMC Yukon
- Chevrolet Blazer S-10 / GMC Jimmy S-15
- Chevrolet Camaro / Pontiac Firebird
- Chevrolet Cavalier / Pontiac Sunbird
- Chevrolet Lumina Van / Pontiac Trans Sport
- Chevrolet Pick-Up / GMC Pick-Up
- Chevrolet S-10 / GMC Sonoma
- Chevrolet Sportvan / GMC Rallye Van
- Chevrolet Suburban / GMC Suburban
- Geo Metro / Suzuki Swift / Pontiac Firefly
- Geo Tracker / Pontiac Sunrunner / Suzuki Sidekick

ami
A.M.I. MÉCANIQUE inc.
1951, Ave Sainte-Alphonse
Saint-Bruno, Cté Lac-Saint-Jean
662-6477 Fax: 662-3177

...est membre de l'Association Québécoise de la Qualité afin d'être toujours à la fine pointe en matière qualité

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA QUALITÉ
RÉGIONALE DU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
257949

•LES TUYAUX DU DOCTEUR SUZUKI•

«L'AUTO-COLLANT»
~~16 995 $~~

«LE DÉCOLLANT»
économisez 2000$



Ça va décoller dès maintenant avec les 2 000 $ de rabais sur le Sidekick JX 4 portes 5 vitesses. C'est déjà une bonne affaire à 16 995 $*, alors imaginez la puissance du décollage lorsque le prix descend à

14 995$*

Ça donne le goût de jeter un coup d'oeil sur notre modèle de luxe JLX. Généralement offert à 20 395 $†, il prend son envol pour seulement 17 395 $†. C'est 3 000 $ de rabais sur le 4x4 le plus décollant en ville!

Ce qui nous colle à la peau, c'est:
- la boîte de transfert intégrée pour passer de 2 à 4 roues motrices
- la garantie Suzuki de 3 ans/80 000 km
- le système d'alarme standard Suzuki Sécurité
- les freins antiblocage à l'arrière
- les barres protectrices contre les impacts latéraux
- la direction assistée
- le service de dépannage routier 24 heures sur 24

Alors, venez voir les voitures qui décollent chez votre concessionnaire Suzuki. Vous découvrirez des rabais intéressants sur nos Swift et Sidekick 2 portes.

*PDSM pour le Sidekick JX 4 portes 5 vitesses 1994. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Chez les concessionnaires participants.

†PDSM pour le Sidekick JLX 4 portes 5 vitesses 1994. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Chez les concessionnaires participants.

SUZUKI
ÇA TOURNE BIEN

La production débutera en mai

Bombardier lance son jet-boat

MONTREAL (PC) — Bombardier vient d'ajouter un nouvel appareil à sa gamme de produits. Il s'agit d'un jet-boat propulsé par deux moteurs pouvant atteindre 80 kilomètres heure en 12 secondes et pouvant accueillir quatre passagers.

Bombardier admet que son Speedster arrive tardivement dans ce secteur encore jeune des embarcations propulsées par un jet d'eau, mais il estime que son appareil possède des avantages qui lui permettront de rattraper la concurrence sur un marché international en pleine expansion.

La production en débutera le mois prochain dans une usine de Saint-Antoine-de-Tilly, près de Québec.

«Nous ne pourrons entrer avec force sur le marché pour la saison 94», admet John Anderson, directeur des ventes et du marketing pour la division Sea-Doo Jetboats, dont le siège est à Melbourne, en Floride.

«Nous nous contenterons de faire parvenir quelques unités à certains concessionnaires et distributeurs et commencerons à établir notre marché en vue de l'an prochain.»

Le Speedster tentera de se trouver une niche sur le marché de ce que les spécialistes appellent les embarcations propulsées compactes. Boston Whaler est le premier manufacturier à avoir envahi ce marché, il y a trois ans, avec le Rage.

Sandy Curris, directeur de l'Association canadienne des constructions d'embarcations marines, a révélé qu'au moins 25 embarcations de Boston Whaler ont été exposées, en janvier dernier, à la dernière grande exposition marine de Toronto.

Les jet-boats, malgré leur nom, ne possèdent pas de moteur à réaction. Leur moteur à essence actionne plutôt une pompe qui aspire l'eau par le devant et la rejette par l'arrière, propulsant ainsi l'embarcation.

N'ayant aucun propulseur externe, ces embarcations ne perdent pas de leur puissance lorsqu'elles prennent un virage serré ou sautent une vague. Elles peuvent également se déplacer sans danger dans les eaux peu profonde. Il n'est pas non plus question d'arracher une hélice sur une pierre ou un tronc immergé.

«C'est une embarcation qui représente une évolution mais qui ne remplacera jamais les hors-bord», affirme M. Currie. «Elle ne fait qu'ajouter une dimension à un vaste marché.»

Le Speedster, avec ses 4,3 mètres de longueur et ses deux mètres de largeur, est unique dans cette classe d'embarcations en ce qu'il est propulsé par deux moteurs totalisant 160 chevaux-vapeur.

Il utilise le même moteur que le Sea-Doo et le Ski-Doo, fabriqués par Rotax, une compagnie établie en Autriche et appartenant à Bombardier.

Boating Magazine, dont les spécialistes ont testé le Speedster, affirme qu'il s'agit du «jet-boat compact le plus rapide construit jusqu'à maintenant».

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
CIBC	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	—
Comm.Ital.	3,750	5,900	6,650	7,250	7,950	8,750	9,125	8,750
Laurentienne	3,000	5,750	6,500	7,500	7,950	8,750	9,250	10,00
Montréal	3,000	5,750	6,500	7,250	7,950	8,750	9,500	7,000
Nationale	2,875	5,750	7,000	7,500	7,950	8,750	9,500	6,750
Scotia	3,000	5,750	6,500	7,375	7,950	8,750	9,500	7,750
Royale	2,875	5,750	6,500	7,250	7,950	8,750	9,500	7,750
T-Dominion	2,875	5,750	6,500	7,250	7,950	8,750	9,500	8,500
Hong-Kong	3,750	5,750	6,500	7,250	7,950	8,700	9,500	NIL
Nationale de Paris	NIL	5,750	6,500	7,250	7,950	8,750	9,500	NIL
TrustBonaventure	3,750	5,750	6,750	7,375	7,950	8,750	9,375	NIL
CanadaTr.	3,750	5,750	6,500	7,500	7,950	8,750	9,500	6,250
Fid.Can.Ital.	4,000	5,750	6,500	7,500	8,000	9,000	9,500	7,500
FidSunLife	3,850	6,125	6,900	7,550	7,950	8,750	8,990	NIL
Fid.Desjardins	3,750	5,750	6,500	7,500	7,950	8,750	9,500	NIL
Tr.Général	2,875	5,750	7,000	7,500	7,950	8,750	9,500	6,750
Nord-Américc	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
LaurentienneTr.	3,750	5,750	7,000	7, 500	7,950	8,750	9,250	NIL
Métropolitaine	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
MontréalTr.	3,750	5,750	6,500	7,375	7,950	8,750	9,500	NIL
Tr.National	3,750	5,750	6,500	7,500	7,950	8,750	9,500	6,750
Caisse Desjardins	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Tr.Prenor	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Tr.Prêt.Rev.	4,000	5,750	6,500	7,500	7,950	8,750	9,500	NIL
Tr.Royal	3,750	5,750	6,500	7,250	7,950	8,750	9,500	6,000
Gr.Investors	NIL	5,750	6,250	7,000	7,750	8,500	9,250	NIL
Tr.Capital	4,650	6,125	6,250	6,750	8,450	8,750	9,250	NIL
TrustHousehold	4,550	6,150	6,875	7,375	7,950	8,750	9,500	NIL
Gr.LaMutuelle	2,750	5,300	6,150	6,900	7,950	8,750	9,500	NIL
SherbrookeTr.	2,875	5,750	7,000	7,500	7,950	8,750	9,500	6,750

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 31 mars 1994. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

RÉSULTATS loto-québec

6/49 — Tirage du 94-04-16

9 10 18 21 25 47

Numéro complémentaire: 45

	GAGNANTS	LOTS
6/6	3	897 986,70 $
5/6+	4	202 047,00 $
5/6	345	1 874,00 $
4/6	20 134	61,50 $
3/6	380 153	10,00 $

Ventes totales: 20 421 001,00 $
Prochain gros lot (approx.): 2 400 000,00 $
Prochain tirage: 94-04-20

Extra — Tirage du 94-04-16

NUMÉROS	LOTS
704767	100 000 $
04767	1 000 $
4767	250 $
767	50 $
67	10 $
7	2 $

Banco — Tirage du 94-04-17

07	08	10	13	14
16	18	21	24	30
37	40	41	46	47
48	49	64	67	68

Select 47 — Tirage du 94-04-16

1 2 19 24 35 37

Numéro-complémentaire: 27

MISE-TÔT 9 11 34 37
GAGNANTS 55 — LOTS 909,10$

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	1	23 684,60 $
5/6	19	831,00 $
4/6	1 166	63,20 $
3/6	20 379	5,00 $

Ventes totales: 864 704,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000 $

Atout — Tirage du 94-04-16

1re SÉLECTION: 3♣ 4♣ 7♥ D♥ R♦ Atout ♥

2e SÉLECTION: 3♦ 4♣ 9♥ 10♠ V♦ Atout ♥

CATÉGORIES DE LOTS (pour chaque sélection)	LOTS
5 cartes + Atout	1 000 000 $
5 cartes	50 000 $
4 cartes + Atout	1 000 $
4 cartes	200 $
3 cartes + Atout	20 $
3 cartes	10 $
2 cartes + Atout	2 $ + mise gratuite

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité

UQAC Le savoir-faire

C'EST TOUJOURS LE TEMPS "D'BOUGER"
AU PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC

SESSION PRINTEMPS 1994

PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC
545-5050

WORKOUT•GYMTONUS
Début: 25 Avril Fin: 6 juin
Coût: 22$ (taxes en sus) x Nbr de cours/semaine

WORKOUT

Lundi	12h15	à 13h15
Lundi	16h15	à 17h15
Lundi	17h30	à 18h30
Mercredi	12h15	à 13h15
Mercredi	16h15	à 17h15
Mercredi	17h30	à 18h30

GYMTONUS

Lundi	18h45 à 19h45
Mardi	12h15 à 13h15
Mercredi	18h45 à 19h45

COURS DE TENNIS
Début: 3 mai Fin: 31 mai
Coût: 72$ (taxes en sus)

NOUVEAU 16 ans et +

TENNIS

Débutant 1	Mardi et jeudi	17h30	à	18h55
Débutant 2	Mardi et jeudi	19h	à	20h25
Intermédiaire	Mardi et jeudi	20h 30	à	21h 55

Université du Québec à Chicoutimi

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 25
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution. Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8 h 30 et 13 h 30. Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES
TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS
AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S. et 4 % T.V.Q.
5 jours	11,00 $	
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:.....35,00 $ / + taxe 11,28 %
AVIS DE DÉCÈS:....60,00 $ / + taxe 11,28 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

01 A partager

PROPRIETE située au centre-ville, luxueux, idéal pour professionnels. Pour plus d'information: 696-0288

03 Bâtisses commerciales

BATISSE EN ACIER 30x70, chauffée, éclairée. Tél.:543-6318.

04 Blocs appartements

11 LOGEMENTS 3.1/2, revenu $40,000/annuel. 1291-1293 Boulevard Renaud. Tél.:549-4232. Agents s'abstenir.

CHICOUTIMI-NORD, bloc 5 logements, garage, grand terrain, occupé à 100%, Revenus 25,000$/année. Tél.:544-1794, 549-8608.

05 Chalet à vendre

15 minutes Ville de La Baie (SECTEUR LAC DES CEDRES), 24x32, tout équipé, à prix réduit. Tél.:676-2324.

CHALET BORD Lac Bouchette, 24x36', électricité, meublé, fosse septique, patio, sous-sol, beau terrain, prix à discuter. Tél.:348-6871.

LAC LARRIVÉE: 25'X25', 2 chambres, chauffage électrique, poêle combustion lente, solarium, meublé, 3 remises, pédalo, 20,000$. Tél.:543-5974, 673-6203.

LAC-A-LA-CROIX: St-Félix, habitable à l'année, tout équipé, 2 remises sur terrain, prix à discuter. Tél.:549-3625.

ST-AMBROISE: cause décès, vente rapide, prix à discuter. Tél.:547-2205.

ST-HENRI-DE-TAILLON, plage Wilson, à vendre ou louer, habitable à l'année, meublé. Tél.:567-2891.

06 Chalet à louer

PLAGE WILSON: chalet pour vacanciers, juin, juillet, août, informations:347-3792.

ST-GÉDÉON.: près du golf, bord de l'eau, tout meublé, à saison ou au mois. Tél.:345-8873.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI, chambres avec plusieurs services, prix abordable, libres immédiatement. Tél.:678-1047.

CHICOUTIMI: centre-ville, câble fourni, cuisine commune Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: près Cegep, hôpital, université, laveuse, sécheuse, câble-TV, cuisine commune, entrée indépendante. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, Centres d'achat, très belle chambre, cuisine commune, entrée indépendante, quartier polyclinique. Tél.:698-0182.

CHICOUTIMI: Rue Bégin, grande chambre à louer, près rue Racine et Cégep, propre, 160$/mois. Tél:698-1485.

JONQUIERE: chambre et pension pour personne âgée et autonome, endroit tranquille. Tél.:695-6128 laissez message.

MIEUX QU'UNE CHAMBRE! Studio 1.1/2, tout compris, 55$/semaine. Tél.:543-1930.

08 Commerces à vendre

A VENDRE:

DEPANNEUR avec logement, situé à Alma, valideuse de Loto-Québec, bière. INCLUS: terrain, bâtisse, ameublement, équipement, camion. Chiffre d'affaires important. Inf.: LES IMMEUBLES CONTACT André Côté 662-4000, 662-7155.

ATELIER DE MINI-MECANIQUE moteur 2 & 4 temps, avec clientèle et inventaire établi, cause retraite. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-8022.

RESTAURANT 30 places avec 4 logements, bonne condition. Tél.:1-800-463-2176, code 10308. Bureau 549-7422.

10 Condominiums

CHICOUTIMI-NORD, 1988, 4.1/2, 800 pieds.carrés, rez-de-chaussée, entrée indépendante, $52,000.

4 chambres, atelier, séjour, foyer, patio, terrain privé, plancher de bois, $69,000. Tél.:549-5304.

CHICOUTIMI: à 5 minutes, de Place du Royaume, 4.1/2, 835 pieds carrés, 54,500$. 5.1/2, 1,000 pieds.carré, 64,500$. 6.1/2, 1,800 pieds.carrés 79,500$. Piscine extérieure. Prix négociable. Tél.:693-3383.

ST-FELICIEN: Condominium, 5.1/2 près de la rivière, 1er étage, foyer, balcon, fenêtres sur 3 côtés. Tél.:679-4056, 679-0754.

13 Fermes

LATERRIÈRE, Rang St-Pierre, petite ferme comprenant terrain 250X200 très bien aménagé, maison de neuf pièces avec étable 38X80 très propre et 2 batiments de service; pour informations 678-1340, 678-9294, 678-1923.

15 Locaux à louer

BATISSE à louer, 1135 rue Manic, Parc Industriel; 1,700pi.car, comprenant partie bureau, entrepôt, 2 grandes portes arrière. Pour informations: Carol ou Johanne Fillion: Tél:543-4405 (jour), 695-4119 (soir).

CHICOUTIMI, pour bureaux ou autres, $325/mois chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-9628.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi locaux: 915 pieds carrés, 1,250 pieds.carrés, libres immédiatement. Tél.:543-7966.

CHICOUTIMI: situé arrière place du Royaume de 500 à 1000 pieds.carré, 5.50$ le pied.carré. Tél.:693-3383.

COTE DE RESERVE: logement commercial 1,500 pieds de plancher. Tél.:545-1705, 543-2430.

LOCAL commercial, 800 pieds.carrés, secteur très achalandé, rue Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-3308.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A 5 MINUTES de Place Royaume, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. 835 pieds.carrés, 5.1/2 1.000 pieds.carrés, 6.1/2, 1,800 pieds.carrés. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693-3383.

A BIEN SE LOGER: 3.1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud, $295. Libre juillet. Tél.:690-3349.

BEL appartement, grand 3.1/2 moderne, libre 1er juillet, tranquille, porte-patio, quartier Hamel. Tél.:696-0927, 549-1741.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 662-2481.

ARVIDA, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, SPECIAL: 1 mois gratuit; près de tous les services. Tél.:548-8643.

ARVIDA, 3.1/2, rénové, meublé, sous-sol, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, 300$/mois. Tél.:548-3660.

ARVIDA, 4.1/2, construction neuve, arrière Faubourg Sagami, style condo, prêt pour 1er juillet. Tél.:548-4539, 548-6799.

ARVIDA, grand 4.1/2, neuf, quartier tranquille,près Centre des Ainés JAK, près piste cyclable. Idéal pour retraités ou préretraités. Tél.:548-9414.

ARVIDA: 1848 Neilson, 4.1/2, style condo, 2e étage, stationnement, déneigement, remise, etc. Libre 1er juillet ou avant. Tél.:548-8687, 549-3847.

ARVIDA: 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, quartier St-Philippe, 295$/mois. Tél.:548-2421.

ARVIDA: 3.1/2, paroisse St-Jacques, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:548-5865.

ARVIDA: 4.1/2, chauffé, éclairé, 1er juillet, 1 mois gratuit. Tél.:548-3664.

ARVIDA: boul. du Royaume, près Bobbie, 3.1/2, semi-meublé, 290$/mois. Grand 4.1/2, porte-patio, 2 balcons, 350$/mois. Aussi super 5.1/2 sur 2 étages, poêle combustion lente, ilôt central, $395/mois. Tél.:542-3642.

ARVIDA: près centre-ville, grands 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés; pour un temps limité, louez un 3.1/2 et obtenez 1 mois gratuit. Faites vite. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, SPECIAL un mois gratuit, porte-patio, couvre-plancher neuf, chauffé, éclairé, 5.1/2, 450$/mois, libre immédiatement; aussi 4.1/2 $400/mois, libre juillet. St-Jean-Eudes, Boul. Saguenay, grand 5.1/2, 1er plancher, $400/mois, libre mai. Tél.:548-1735, 548-4448.

ATTENTION CHICOUTIMI (quartier Université): 3.1/2 et 4.1/2, meublés, semi-meublés ou non meublés, peinturés à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. Tél.:693-4242, 549-1200.

LA-BAIE: 3.1/2 et 4.1/2 , construction de béton, porte-patio, balcon, ascenseur, prix très abordable.

Tél.:544-0460, 693-4242.

CHICOUTIMI, 4.1/2, meublé, remise, stationnement, déneigement. Construction récente située près du Ricochet. Libre immédiatement. Tél.:544-8477, 544-6313.

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, meublés, stationnement, 1er ou 2ième étage, près Université, Cégep. Tél.:549-6705, 545-5095, 643-4189.

CHICOUTIMI, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er mai. Tél.:696-2790.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, libre 1er mai. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé. 4.1/2 meublé, balcon. $295. Libres immédiatement, 701 rue St-Paul. 3.1/2 meublé, stationnement, terrain paysagé, $355 libre immédiatement. Tél.:549-4322.

CHICOUTIMI, 3.1/2, armoires mélamine, entrée laveuse, sécheuse, repeint à neuf, endroit tranquille. 324 Marcel-Portal. Demi sous-sol. $335/mois. Libre immédiatement. Tél.:690-1148, 673-6385.

CHICOUTIMI, 3.1/2, Champs-Elysées, meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois. Tél.:545-9145, 545-2016.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, meublé, éclairé, près université, 375$/mois. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, éclairé, 430$/mois. Tél.:543-4108, 697-4108.

CHICOUTIMI: 4.1/2, qualité supérieure, propre, porte-patio, intercom, entrée contrôlée, proximité Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 4.1/2, près Autoroute 70 et Manège Militaire. Construction récente. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:549-6531, 549-8584.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 5.1/2, 989 St-Paul, 350$/mois, 360$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet.

4.1/2, 984 Brébeuf, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai.

4.1/2, 147-A, Henri-Bourassa, 385$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juin.

4.1/2, 149 Henri-Bourassa, 400$/mois, chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI, 629 Audet, près Boulevard Université, 4.1/2, 3.1/2, modernes, tél.:548-5164.

CHICOUTIMI, centre-ville, rue Lemieux, 5.1/2 rénové, non chauffé, non éclairé, $395/mois. Libre 1er mai. Tél.:693-9490, 693-0276..

CHICOUTIMI, 5.1/2, grand, stationnement, secteur de la Pulperie. 3.1/2, semi-meublé, moderne, stationnement. 1.1/2, semi-meublé, centre-ville.. Tél.:545-2321.

A SOUS-LOUER: CHICOUTIMI, 510 des Crécerelles, grand 3.1/2, moderne, demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, vénitiennes fournies, Tél.:693-5025.

CHICOUTIMI, jumelée, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre 1er mai. Quartier des Ecrivains. Tél.:698-0705.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, rue Price, rénové, grand balcon, mélamine, grandes fenêtres, $400 et $385/mois. Tél.:696-1185.

CHICOUTIMI, superbe 4.1/2, hors-sol, 390$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-9469, 699-2857.

CHICOUTIMI, très beau 4.1/2,neuf, bien situé, rue Caron. $475. Tél.:545-3183, 549-9731.

CHICOUTIMI-NORD: 100 des Epervières, très grand 4.1/2 avec patio, non chauffé, non éclairé, récent, libre 1er mai. Tél.:543-2289.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, 345$/mois, non chauffé, non éclairé. 4.1/2 $370. Non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 5.1/2, modernes, rue des-Epervières.

SHIPSHAW, grand 5.1/2, rue Lapointe. Libres 1er juillet. Tél.:544-0002, 672-4614.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, moderne, porte-patio, tranquille, non chauffé, non éclairé, déneigé, près d'une école élémentaire.$400. Tél.:547-1608.

CHICOUTIMI-NORD, 5.1/2, 4.1/2 chauffés, eau chaude fournie, non éclairé, libre 1er juillet. $410/mois. 1992 Boulevard Tadoussac.Tél.:690-1148.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, face au CLSC, libre 1er mai. Tél.:690-0129.

CHICOUTIMI-NORD, grand 5.1/2 fini moderne, près de Charles-Gravel et de tous les services, stationnement double, secteur boisé; pour informations 678-1340, 678-1923.

CHICOUTIMI-NORD, quartier St-Luc, grand 2.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:696-1214.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, très propre, 2ième étage, stationnement, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-2630.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, plus qu'un seul grand 5.1/2 disponible, . remise intérieure, porte-patio, balcon, très propre, 425$/mois, libre immédiatement. Aussi 4.1/2, St-Ephrem, idéal pour personne seule, chauffé, éclairé, 425$/mois, libre 1er mai. Tél.:549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-1399.

CHICOUTIMI-NORD: rue Beauvoir, 4.1/2, moderne, stationnement double, remise extérieure. Tél.:543-8778, 543-0538.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, voisin Place Saguenay, 438-432 Plamondon, $450/mois, balcon double, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: Rue Des Oblats, 3.1/2, très propre, semi-meublé, chauffé, éclairé, $380/mois. Tél.:693-8344.

CHICOUTIMI: 2-4.1/2, non chauffé, non éclairé, haut et bas de maison, 558-560 Malherbe. Tél.:548-4368 Luc.

CHICOUTIMI: 46 des Oblats, 4.1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, 460$/mois. Aussi 3.1/2 chauffé, semi-meublé, 375$/mois. Tél.:549-0828.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 779 des Hospitalières, apt 56, près Université, possibilité de louer au mois, libre 1er mai. Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI: 130-120-112-100-82-70, Place Des Ecorseurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf, tirage d'une année de loyer gratuit le 5 novembre 1994. Sujet à certaines conditions. Roland Gilbert 549-7923, radio-chasseur:696-8355, téléphone cellulaire:693-3284.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: 3.1/2 à 6.1/2, chauffés, semi-meublés ou non, près UQUAC, hôpital et CEGEP. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 375$/mois. Tél.:549-6288 ou 543-4997.

CHICOUTIMI: 3.1/2, non chauffé, non éclairé, rue Brébeuf, 330$/mois. Tél.:549-8678, 543-8562.

CHICOUTIMI: 313, Bégin, 4.1/2, semi-meublé, très propre, $300/mois. Tél.:698-1485

CHICOUTIMI: 4.1/2, 2 minutes de Place du Royaume, propre, moderne, libre immédiatement, 475$/mois. Tél.:548-2421.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 30 Smith, centre-ville, voisin du terminus, armoires neuves, libre le 1er juillet, prix:395$/mois. Tél.:690-1148.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, près Cégep, Université, hôpital, chauffé, meublé ou non. Tél.:549-1250.

CHICOUTIMI: 4.1/2, meublé, non chauffé, $325 et $340. Libres mai et juin. 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 2ième étage, $360/mois, 1er juillet. RIVIERE-DU-MOULIN: grand 2.1/2, 2ième étage, chauffé, éclairé, meublé, juin ou juillet, $320/mois. Grand 4.1/2, balcon, propre, non chauffé, non éclairé, 1er étage, 390$/mois, 1er juillet. Tél.:543-9634.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, bien situé. AUSSI 3.1/2, idéal pour personne seule. Tél.:545-4811.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisés: 1641-1631 Des Grands-Ducs. 581 des Pigeons. Aussi disponibles 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél.:696-1158, 545-1930.

IMMEUBLES DU PARC

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près place du Royaume, endroit tranquille, très propre, (possibilité: meublé, chauffé, éclairé) Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI: 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 438 rue Fradette, 515$/mois. Tél.:545-9449.

CHICOUTIMI: 979, St-Paul, en sous-sol, électricité, chauffage, eau chaude et services de buanderie inclus. 3.1/2 meublé, $360, libre 1er juillet . Tél.:543-9813

CHICOUTIMI: boul. Saguenay. 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 425$, libre 1er juin. Tél.:698-1485.

• • COMMERCIAL • •
4490, route Mathias (Route 172)
SHIPSHAW
Vous pensez vous lancer en affaires? Renseignez-vous davantage sur ce casse-croûte de 20 places:
- Terrasse en bois traité pour l'été
- Situé entre la Caisse populaire et la station Irving
- Bon achalandage
- Bon chiffre d'affaires
- Prix plus que raisonnable

Louise Fortin
543-5511
672-2123
La Capitale 258475

CHICOUTIMI: centre-ville, 5.1/2 avec sous-sol non-fini, non-chauffé, non-éclairé, 400$/mois, libre 1er juillet. Tél.:693-0360.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4.1/2, libre 15 avril 1994, tél.:543-1485, après 17h00.

CHICOUTIMI: début Rg St-Paul, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement déneigé, accès au terrain, jeune propriétaire, tapis et prélart neufs, 350$/mois, Libre 1er mai. Tél.:690-2406, 543-7513.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, arrière Place Saguenay, neuf, idéal pour personne recherchant tranquilité, rez-de-chaussée, 495$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.543-9595, 543-7008, 545-5250.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, style condo, insonorisé, 490$/mois. Aussi 7.1/2, gros bain tourbillon, 2 salles de bain, grand patio, construction neuve, près Barrette, 700$/mois, libre 1er juillet. Tél.:693-1977.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES
Beaux grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, arrière Place Saguenay.
Tél.:693-0065.

CHICOUTIMI: près Cegep, Université et centres d'achats, meublés ou non, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:545-0698, 690-6308.

CHICOUTIMI: quartier des Ecrivains, duplex 4.1/2, libre 1er juillet, 450$/mois. Tél.:548-2295.

CHICOUTIMI: quartier près boulevard Barrette, grand 4.1/2, moderne, porte-patio, demi sous-sol de maison, 440$/mois. Tél.:542-3642.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, près Dominique-Racine, studio, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, Tél.:549-5537, paget 690-8605.

CHICOUTIMI: rue Joffret, 4.1/2, chauffés, eau chaude fournie, 460$/mois, 425$/mois. Aussi 3.1/2 rue Joliet, demi sous-sol, meublé, eau chaude fournie, service laveuse-sécheuse, $350/mois; libres 1er juillet. Tél.:549-9343 après 18H00.

CHICOUTIMI: rue Laval, 4.1/2, non-chauffé, non-éclairé, 400$. Tél.:543-4343.

CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, 3.1/2, meublé, très propre. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI: Super Spécial, 3 mois gratuits, quartier St-Paul, 4.1/2, style condo, balcon, porte-patio, entrée lave-vaisselle, remise. Tél.:698-2117.

CHICOUTIMI: rue Hôtel-Dieu, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé. CHICOUTIMI-NORD: Boul. Ste-Geneviève, 4.1/2, non chauffé, non éclairé; 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:673-7093, 543-1695.

J. Sirois Électrique inc.
DEPUIS 1947

PIÈCES D'ORIGINE DE TOUTES MARQUES POUR ÉLECTROMÉNAGERS

GE MOFFAT HOTPOINT McCLARY Beaumark

AGENT AUTORISÉ CAMCO

2203, ROUSSEL - CHICOUTIMI
543-3308
SUCCURSALE
326, DES SAGUENÉENS - CHICOUTIMI
696-2686
255987

COTE RESERVE: 4.1/2 rénové, non-chauffé, non-éclairé, près de tous les services, libre le 1er juillet, $350/mois. Tél.:545-3008.

GARCONNIERE, 325$/mois, meublé, chauffé, éclairé, repeint, libre 1er mai. 3.1/2, 385$/mois et 390$/mois, meublé, chauffé, éclairé, repeint, libre 1er juillet et 1er août. Le tout près Université et centre-d'achat. Tél.:543-9705.

JONQUIÈRE: 3.1/2, neuf, moderne, meublé, porte-patio, quartier des peintres, libre immédiatement. Aussi 4.1/2, moderne libre 1er juillet. Tél.:548-9085.

JONQUIÈRE: place de la Loire, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, tél.:542-3303, 547-7151, 690-3612.

JONQUIERE (Kénogami): rue De Montfort, beau grand 5.1/2, sans voisin, non chauffé, non éclairé, 460$/mois, libre 1er juin. Tél.:695-4899.

JONQUIERE (quartier des Peintres): 3.1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, stationnement, aspirateur central. Tél.:695-3991.

JONQUIERE, 3.1/2, 4.1/2, grands, très clairs, service de conciergerie, libres. Tél.:695-4148.

JONQUIERE, 3.1/2, chauffé, éclairé, près du Cégep, meublé ou non. Tél.:547-7253, 543-7966.

JONQUIERE, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 350$/mois, 3991 de-l'Ecole, appartement 8. libre 1er mai. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE, 4.1/2, demi sous-sol, Boulevard des Etudiants, secteur Kénogami, $360/mois, eau chaude fournie. Tél.:543-7966, 542-8182.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, stationnement, remise, rue de-la-Fabrique, libre 1er mai. Tél.:545-2321.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges. Clara, 542-9459, 543-7966.

JONQUIERE, 4.1/2, demi sous-sol, non-chauffé, non-éclairé, 2 stationnements, $350., libre 1er mai. Tél.:678-1544 après 18h00.

JONQUIERE, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. $345. Paroisse St-Georges. Tél.:542-0926.

JONQUIERE, centre-ville, grand 3.1/2, chauffé, non éclairé, non meublé. Tél.:542-6383, après 17h00.

JONQUIERE: LOGEMENTS NEUFS, 4.1/2, rue de la Bretagne, libres 1er juillet. $510/mois, $480/mois, $400/mois. Pour information, après 17h00 693-3645. Le jour, 349-2080.

JONQUIERE: près Cégep, 4.1/2, 5.1/2 neufs, entrées indépendantes, porte-patio, stationnement déneigé, non chauffés, non éclairés. $460 et $550/mois, 1er juillet. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE, près Polyvalente Kénogami, grand 4.1/2, 2 chambres, demi sous-sol avec grandes fenêtres, foyer au salon. chauffé, éclairé, eau chaude, libre 1er juillet. Tél.:695-6990.

JONQUIERE, très beau 4.1/2, armoires mélamine, porte-patio, balcon, près Galeries Jonquière, libre 1er juillet. Tél.:542-4031.

JONQUIERE: 4.1/2, 3819 Notre-Dame, 310$/mois. Tél.542-4069.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:547-4373, 548-7365, 542-4419.

JONQUIERE: 2288 Jodoin, centre-ville, 4.1/2, moderne, 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-5164.

JONQUIERE: 3.1/2 neuf, 2157 St-Dominique, possédant un espace commercial; aussi 4.1/2 neuf, coin Panet/St-Dominique, $385/mois. Tél.:542-3642.

JONQUIERE: 3.1/2, 4.1/2 meublé ou semi-meublés, chauffés, éclairés, très bien situés, secteur cégep, tél.:542-3181, 547-8662.

JONQUIERE: 3977 des Sizerins, grand 4.1/2, moderne, non meublé, non chauffé, armoire mélamine, fraichement peinturé, décoration faite par décoratrice, superbe chambre de bébé, 420$/mois. Libre 1er mai ou 1er juillet. 78$/mois pour électricité. Tél.:695-5987, 695-2128.

JONQUIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, 2e étage, 450$/mois, libre immédiatement, 4062 de la Loire, apt 7. Tél.:695-7564, 542-8641.

JONQUIERE: 4.1/2, fini moderne, rue de l'hôpital, couvre-plancher neuf, balcon, déneigé, eau chaude fourni, 370$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-6463, 547-8170.

JONQUIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél.:547-3873.

JONQUIERE: Grand 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, près du Cégep, 590$/mois. Tél.:547-3159.

JONQUIERE: grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, boul. St-François, 375$/mois. Tél.:542-5703, 542-0097.

JONQUIERE: petit 4.1/2, demi sous-sol, moderne, libre, $385/mois, chauffé, éclairé. Tél.:547-4317, 542-5717, 542-4852.

JONQUIERE: près Cegep, grands 4.1/2, non chauffés, non éclairés, libre 1er mai (demi-sous-sol, bien éclairé, 350$/mois), libre 1er juillet (2e étage, 400$/mois). Tél.:548-2295.

JONQUIERE; 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, mois gratuit(s) sur location immédiate. Tél.:547-0969, 690-3612, 547-5286.

JONQUIERE: 3.1/2 et 41./2 meublé ou non, libres 1er mai, $295/mois. Tél.:695-4886 ou 542-1109.

KENOGAMI: 4.1/2, 5.1/2, dans coopérative pour personnes ayant revenu 27,000$ et plus, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:542-7089, 547-0430.

KENOGAMI: 4.1/2, qualité supérieur, état neuf, porte-patio, balcon, remise, service de conciergerie, intercom, libre 1er juillet, 447$/mois non chauffé. Tél.: 542-6463, 547-8170.

LA-BAIE, 2,1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres. Tél.:272-3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près tous les services, réparés à neuf, plancher bois franc, balcon, porte-patio. Tél.:696-0288, 544-1288.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: louer un 3.1/2, 4.1/2 ou 5.1/2 et profiter de notre promotion "mois gratuit(s)" faites vite pour un temps limité seulement. Tél.:697-0806, 690-3612, 547-5286.

LA-BAIE: Chemin St-Louis, 5.1/2, chauffé, éclairé $420/mois; aussi 4.1/2, non chauffé, non éclairé, rénové, coin tranquille, $360/mois; libres 1er juillet. Guy Laperrière, Tél.:677-8941 (bureau), 544-7415 (rés.).

LATERRIÈRE: grand 4.1/2, près base, libre juillet, propre, 330$/mois. Tél.:678-9746.

LATERRIERE, rue du Boulevard, 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, un mois gratuit. André, 678-9019, en tout temps 543-7966.

LATERRIERE: grand 5.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, peinture fournie, libre 1er juillet. Tél.:678-1364.

LATERRIERE: haut de maison, 5.1/2, avec garage, très grand terrain, 450$/mois, à 2 milles de Base de Bagotville. Tél.:690-3179.

RIVIERE-DU-MOULIN, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés. A partir de 325$ et +. Libres 1er juillet. Tél.:696-1325, 549-7538.

RIVIERE-DU-MOULIN, grand 6.1/2 $640, 5.1/2, $560/mois. Chauffés, éclairés, haut de la côte. Libres 1er juillet, possibilité avant.Tél.:549-2769.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 1er plancher, résidence privée, libre 1er juillet, 350$/mois. Tél.:545-6967.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3.1/2 non chauffé, non éclairé, $360/mois, entrée indépendante, tél.:soir:693-0754 Eric, jour:696-1616 Diane.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, 5.1/2, Boulevard Renaud, non chauffés, non éclairés. Tél.:545-3989, 543-4272.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, balcon, 400$/mois. Tél.:549-2599.

ST-ISIDORE, deux 4.1/2, non chauffés. Tél.:549-3065.

ST-JEAN-EUDES, grand 5.1/2, fini moderne, non chauffé, non éclairé, grand terrain, remise, libre 1er juillet. Tél.:696-4106.

ST-JEAN-EUDES: 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés et eau chaude. Un mois gratuit. Aussi: 5.1/2 non chauffé, non éclairé. Tél.:548-1351 (après 17h00).

17 Maisons à vendre

A VENDRE MAISON: Route Coulombe, Shipshaw, superbe résidence tout brique, 3 chambres, 2 vastes salons, salle à manger, cuisine avec poêle et plaque chauffante, broyeur, 1 salle de bain complète et 1 de service, garage double avec portes neuves en acier. Vaste terrain aménagé, clôturé et avec une remise. Téléphoner à **549-6310** le soir ou laisser votre message, nous vous rappellerons.

ARVIDA, maison neuve, garage double isolé, coin St-Amand et St-Etienne, secteur St-Philippe; pour informations 678-1340, 678-9294, 678-1923.

ARVIDA, rénovée, 3 chambres, rue St-Etienne.Tél.:548-1092, après 17h00.

ARVIDA: quartier St-Jacques, maison avec revenus, 2160 rue Labrecque. Faites votre prix. Tél.:548-2534.

ATTRAYANT: nous vous payons $5,000 pour acheter notre maison de $63,500. Tél.:547-8009.

CHICOUTIMI-NORD: jumelée, très bon prix, revenus intéressants. Tél.:693-0713.

CHICOUTIMI: 794 Thérèse-Casgrain, maison québécoise, aire ouverte, foyer, jenn-air, 2 chambres, 2 logements au sous-sol, grand terrain, garage, près de tout. Tél.:544-2912

CHICOUTIMI: maison à revenus rue Laval. Aussi, poêle, réfrigérateur, balayeuse. Tél.:543-4343.

FAUT VENDRE, maison à étage avec logement 4.1/2 au sous-sol. 4 chambres, 2 salles de bain. Moderne, bien décorée, vue panoramique sur la Baie des HaHa. Cause: départ en juillet. Tél.:544-6506.

JONQUIERE (près Cegep): 3 logements, finition brique, construction 1983. Tél.:678-1544 après 18h00.

JONQUIERE, à vendre directement du propriétaire. Maison avec revenus, 3570 Anger. Tél.:547-6014 après 18h00 ou fin-de-semaine, 697-0033 en tout temps.

JONQUIERE, 1948 du Buisson, tout brique, garage, loyer sous-sol. Evaluation MUNICIPALE $73,200, faites une offre. Tél.:695-3909.

JONQUIERE, St-Raphaël, 4 chambres, 2 salles de bain, grand terrain. Prix de vente sous l'évaluation. Tél.:548-3802, 548-4355.

JONQUIERE: maison à revenus(7,000$/an), situé au 2075 Labrecque, secteur Arvida. Rénovations importantes récentes, beau terrain paysagé et aménagé, endroit très calme. Pour informations: Georges Cyr 548-8058 le soir, 699-2413 le jour.

L'ASCENSION, maison familiale amiable, 35x25', 2 étages, 7 chambres, sous-sol fini, balayeuse centrale, claboard aluminium, bon état, terrain 50x160', 39,500$. Tél.:347-5238, à partir mardi 12-04-94.

LA BAIE: 740, rue des Pins, unifamiliale 24X32, demi sous-sol, complètement aménagé, très grand terrain, remise d'un an. Tél.:544-4814

LA TRANQUILLITE à 8 minutes de Jonquière, terrain 328x220, beaucoup d'extra. Rénovée, 3 roues inclus. Route Jean, Shipshaw. Prix réduit. A VOIR! Tél.:542-2262.

LATERRIÈRE: résidence neuve, salon, cuisine, dînette, 2 salles de bain, salle de lavage, 4 chambres, patio 12x27, terrain 80x215, garantie APCHQ, notaire inclus. 73,000$ Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

VOILA TA CHANCE! Très beau jumelé, très propre, moderne, avec grand terrain, à 15 minutes des centres d'achats. tél.:545-9511, 693-9058.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI, rue Rabelais, grand 5.1/2 entièrement repeint, dans duplex, toit cathédrale, 2 salles de bain, patio, très propre. Spécial $560, 1er mai ou 1er juin. Tél.:549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD, jumelée, 6 pièces, libre 1er juin. Tél.:693-9018, après 18h00.

CHICOUTIMI: GRAND DUPLEX, 4.1/2, 2 chambres, possibilité d'une troisième, 2 salles de bain, bain tourbillon, garde vitré, patio 16x12'. Tél.:544-3625 jour, 693-9482 soir. Carl.

JONQUIERE, à louer option d'achat, 8.1/2 pièces, 2 salles de bain. Tél.:547-6014 après 18h00 ou fin-de-semaine, 697-0033 en tout temps

JONQUIERE: duplex 4.1/2, quartier résidentiel, grand terrain, remise, libre 1er juillet, $410/mois. Tél.:542-9831, 695-2471.

LATERRIÈRE: 115, Chemin desCopains, bord de la rivière, 2 paliers, 2 portes-patios, plancher bois franc, 750$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:rés.:690-0573, bur.:698-1532.

19 Maisons mobiles à vendre

ACHETERAIS maison mobile•14X64 pour déménager(chalet). Tél.:276-9094 le soir, ou 679-6473 le jour.

LATERRIERE, rue Daniel: maison avec rallonge de 2 chambres et salle de bain; grand terrain 100X270, patio, boisé, grande remise; informations Tél.:678-9294, 678-1340.

MAISON mobile 14x64, 2 chambres, grand patio, remise, construction1986, chauffage électrique, terrain de location proche BFC Bagotville. Tél.:677-3393.

21 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à **549-6310** le soir ou laisser votre message, nous vous rappellerons.

CANTON TREMBLAY, Boulevard Tadoussac: 4 terrains, près rue Piché. Tél.:545-1266.

MAGNIFIQUES TERRAINS, 100X200, bordure rivière Des Aulnaies, 8 minutes de Jonquière. Informations:547-1877.

30 Autos à vendre

AUTO MAXI, 1740 Boulevard du Royaume, transfert de particulier à particulier. Prix spécial $19.95. Nous achetons voitures d'occasion. Payons comptant. 22 autos de 500$ à 10,000$, parfaite condition. Tél.:698-2888.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

PONTIAC SUNBIRD, 1991, 3.1 litres, 6 cylindres, 52,000 kilomètres, garantie 5 ans/125,000 kilomètres par G.M., $10,495. Tél.:693-8830.

FORD ESCORT 1985, 5 vitesses, freins et amortisseurs neufs, 1,495$. Tél.:693-8830.

MERCURY TOPAZ 1987, 5 vitesses, 1,795$. Tél.:693-8830.

CHEVROLET CORSICA 1989, automatique, air climatisé, état de neuf. Tél.:693-8830.

PLYMOUTH CARAVELLE SE, 1987, 4 portes, prix de cotation $4,125; SPECIAL $1,995. Tél.:693-8830.

DODGE CHARGER, 1985, 2 portes, 5 vitesses, moteur défectueux, avec pièces, $595. Tél.:693-8830.

FINANCEMENT disponible sur place. On s'occupe de tout pour vous.

CHEVROLET CAMARO 1986, rouge, 6 cylindres, 2.8l, automatique, mécanique A-1, comme neuf, 108,000 kilomètres, 4 pneus d'été sur mag, 4 pneus d'hiver sur jantes. Tél.:543-1007, Marc.

CORVETTE, 1977, très propre, jamais sortie l'hiver. Tél.:668-3491, Harrold.

CHEVROLET CORSICA 1990, h-back, 4 portes, 3.1, automatique, air climatisé pilote automatique, 54,000 kilomètres. Tél.:348-6428, après 18h00.

CHRYSLER DYNASTY LE, 1993, 25,000 kilomètres, équipement complet, suspension à air. Tél.:272-2320.

DODGE COLT SEDAN, DL, 4 portes, 1988, bonne mécanique, très propre. 2,850$. Tél.:696-0726.

EAGLE VISTA 1989, 4 portes, 1.5 litres, 4 cylindres, 5 vitesses, 102,000 kilomètres, mécanique A-1, 3,500$ négociable. Tél.:543-6516.

HONDA ACCORD-S 1987, excellente condition, automatique, h-bach. Tél.:547-6791.

.HONDA CIVIC DX 1990, 8 pneus, 8 jantes, balance de garantie. Tél.:547-1590

MAZDA 323, 1989, grise, H.B., 130,000 kilomètres, manuelle, hyper propre, spécial: 3,000$ Faut voir. Tél.:346-5706 Guy.

MAZDA 626, 1983, 155,000 kilomètres, moteur refait à 87,000 kilomètres. Peinture, échappement, freins: neufs. 1,400$ discutable. Tél.:547-6755.

MERCURY LYNX 1985, 4 portes, manuelle, 525$ négociable. Tél.:547-7830.

NISSAN MAXIMA-GXE 1991, 74,000 kilomètres, garantie 72 mois/160,000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tél.:349-3584 après 17h00.

NISSAN MICRA 1986, rouge, parfaite condition. Tél.:544-4886 après 17H00

PLYMOUTH VOYAGEUR LE, 1992, tout équipé, 50,000 kilomètres, garantie janvier 1997 ou 115,000 kilomètres. Tél.:347-4869, après 18h00.

RELIANT FAMILIALE, 1985, propre, pneus neufs, très bien entretenu, 2,000$ négociable. Tél.:547-4902.

SATURNE SL1, 1992, 53,000 KILOLMETRES, MANUELLE, AIR CLIMATISE, 9,700$. Tél.:678-1125.

TAURUS 1993, 18,000 kilomètres, prix négociable. Tél.:690-1863.

TOYOTA CAMRY 1990, familiale, automatique, 4 cylindres, barrure et vitres électriques, 78,000 kilomètres, pilote automatique. Tél.:548-4793.

VOLKSWAGEN FOX 1989, 102,000 kilomètres, 4 portes, bleue, 3,950$. Tél.:678-9501, 698-2225.

WOLKSWAGEN GOLF GTI, 1992, 16 valves, verte, 50,000 kilomètres, mag BBS, Récaro, 12,000$. Tél.:346-5327, 514-941-8099.

32 Bateaux à vendre

2 BATEAUX TANZERS 26', 1980 et 7.5m 1981, moteurs 9.9, bien équipés. Tél.:672-6327, 668-8718.

BATEAU CONCORDE 25', 1982, 390 heures d'opération, très propre, remorque, prix: 13,200$. Tél.:275-7657

.CANOT et chaloupe, fibre de verre, 12' à 14'. Bouchard & Fils. Tél.:690-5371.

CHALOUPE aluminium 12', état neuf, tél.:542-3605.

DESIRE ACHETER chaloupe aluminium Princecraft 14' Fischerman et moteur hors-bord Honda 15HP, remorque. Tél.:275-5008.

DEUX MOTEUR chaloupe Honda, 10HP, 2HP, très bonne condition. Tél.:676-2385.

DORAL CITATION 26', 1988, , MERCRUISER 260HP, toit neuf, remorque incluse, équipement complet. Tél.:276-2302.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILES JM ENR., 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

CAMION FORD F-150 1986, 4x4, 95,000 kilomètres, parfaite condition, Tél.:693-8830.

PANEL VANDURA, 1979, $595. Tél.:693-8830.

FINANCEMENT sur place.

BLAZER, 4X4, 1988, manuelle, 110,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:690-1296.

CHEVROLET CORSICA 1990, bon état, prix de cotation. Tél.:542-6986.

DODGE DAKOTA 1989, 4x4, modèle sport, 73,000 kilomètres. 9,000$ prix discutable. Tél.:690-1936.

FORD F-150, 1985, king cab, 2x4, très propre, 2,800$. Tél.:542-5956.

FORD RANGER 1987, super cab, automatique, 120,000 kilomètres, 3,800$. tél.:674-2850, 693-0286.

GMC 4x4, 1985, moteur 305, 4 barils, O/D, différentiel G80, munie gratte Fisher 1994 7' avec déflecteur, 12,000$. Tél.:542-8883.

PICK-UP MAZDA 1984, automatique, très propre, mécaniques A-1, 127,000 kilomètres, 2,200$ négociable. Tél.:668-7769.

PLYMOUTH Voyageur 1992 LE, équipement complet, blanc, démarreur à distance, 26,000 kilomètres. $20,000. Cause: achat d'un Pick Up. Tél.:547-6793.

PLYMOUTH VOYAGEUR 1986, condition A-1, ou à échanger contre camion Takota V-6. Tél.:542-3764.

SUZUKI SAMURAI 4X4, 1985, 1,500$. Tél.:544-8615.

Z-71, GM, 1989, 4x4, automatique, avec gratte, 82,000 kilomètres, 15,500$. Tél.:690-7313.

34 Machinerie

DEBUSQUEUSE 528 1986, brûlée, en tout ou en pièces détachées. Tél.:(819) 523-9660, La Tuque.

PEPINE MARQUE INTERNATIONAL, 4x4, diesel, 1970, bonne condition, 12,000$. Tél.:542-8883.

RESERVOIR à lait "Bulk Tank", 550 gallons en stainless, bon état. Tél.:276-6897.

TRACTEUR A PELOUSE, Columbia, 1986, très bon état, 700$. Tél.:672-2242.

VIBROCULTEUR John Deer, 11 pieds large, très bon état. 2,500$. Tél.:678-2650.

35 Motos à vendre

DT-50 1990, 3,500 kilomètres, comme neuve, 4 mois d'usage. Tél.:545-7698.

DT-50, 1991, parfaite condition, mécanique A-1, prix: 1,200$. Tél.:698-0437.

HARLEY DAVIDSON FL 1200cc, 1976, parfaite condition, tél.:679-8603, après 17h00.

YAMAHA MAXIM 650CC, 1982, 32,000 kilomètres, parfaite condition, 750$ ferme. Tél.:547-9941.

36 Motoneiges à vendre

LIQUIDATION 1994: Centre Location Sport Action Mont-Valin:

10- SAFARI Deluxe 1993, démarreur électrique, à partir de $2,500; 2- FORMULA ST 1994, siège double, garantie, bas millage; 2- SUMMIT 1994, 583 et 470, marche arrière, garantie, etc... Excellente condition, bas prix. Informations:543-4755.

POLARIS 1994, Wide Trak, 1,225 milles, $6,700. Tél.:548-5198, 699-3158.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE: PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES, TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES, BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TEL.; 545-7638.

ATTENTION PARLONS PNEUS, PARLONS PRIX: pneus d'été, 12, 13, 14, 15 pouces, prix imbattable. $75.00 pour 4 pneus. Aussi achat de pneus usagés. Tél.: 549-4518. MULTI-PNEUS E.B. Enr.

BOITE FIBRE DE VERRE, pour Ford ou Chevrolet 8 pieds, $200. Tél.:693-8830.

MACHINE A PNEUS, Colt-2020, parfaite condition, $550. Tél.:693-8830.

38 Remorques à vendre

REMORQUE 4x6', pneus 12 pouces, 600$. Support méta! pour chaloupe (gros pick-up), 100$. Tél.:256-3534.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR MOTORISE Apalache, 1979, équipement complet, cuisinette pouvant servir à toutes températures, 19,000$. Accepterais échange contre tous véhicules motorisés. Tél.:549-6523.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES de compétition QUADRACER - 250 1987, refait à neuf, 2,400$ négociable. Tél.:542-4285.

QUATRE roues Blaster 200 1992, très propre, avec équipement, pneus de rechange. Acheteur sérieux. Tél.:549-8086.

SUZUKI 4X4, 1991, gratte, porte canot et rampe, 5,000$. Tél.:547-4103.

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR à pelouse, marque Craftsman 18 forces, $2,000 négociable. Tél.: 542-4285.

TRACTEUR DE FERME Zetor, 7745, 4x4, diesel, 1992, avec renverse, 430heures. Cabine chauffé, insonorisée, muni d'un souffleur LeNormand 7', à tambour rotatif (TNR86), 32,000$. Tél.:542-8883.

TRACTEUR DE FERME John Deere 710, diesel, 1970, parfaite condition, munie d'un souffleur LeNormand 7', 7,500$. Tél.:542-8883.

50 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasion d'affaires

AGENT DISTRIBUTEUR

Articles d'animalerie, aucune mise de fond, secteur Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pour informations (418) 523-3322.

COMPAGNIE INTERNATIONALE en croissance explosive. Recherchons des gens autonomes et qualifiés pour la vente de produits. Occasion d'affaire exceptionnelle pour les gens ambitieux. Tél.:674-2759 de 17H00 à 23H00.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage: pour une détente complète. Ouvert 7 jours. (Engageons). Appelle au 698-2709.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, LaBaie), réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ASPIRATEUR, 545-7633.

ABBATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

ALMA: NOUVEAU salon de massage? Viens relaxer là o'u la détente est assurée. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h00 à 24h00. ENGAGEONS. Tél.:668-0424.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548-1231.

As-tu un moment de détente à t'offrir, viens nous voir. Filles extra sensas. Jonquière: 695-5008, Chicoutimi: 698-4168.

PRÊT-AUTO

MOI JE PAYE L'AUTO, PAS LA BANQUE!

-2% C'est le moment ou jamais de passer à l'action... à la Banque Laurentienne! Parce qu'avec notre nouveau prêt-auto, vous obtiendrez jusqu'à 2 % de réduction sur le taux en vigueur. Profitez-en! De plus, si vous transférez votre prêt chez nous, il n'y a pas de frais. Informez-vous!

Cette offre, d'une durée limitée, est sujette à certaines conditions.

371, rue Racine Est, Chicoutimi 549-7501
2346, rue Saint-Dominique, Jonquière 542-2311
1220, avenue du Port, La Baie 544-6887

BANQUE LAURENTIENNE

BONJOUR! MASSEUR POUR HOMMES, DISCRÉTION, PROPRETÉ ASSURÉES. TEL.:698-2963, JEFF.

CHEF CUISINIER, 28 ans d'expérience, pour pourvoirie, restaurant, hôtel, foyer personnes âgées. Tél.:690–1415.

COUVERTURE, plomberie, menuiserie, plastrage, peinture, 20 ans d'expérience. Tél.:549–4748.

DAME sérieuse offre ses services pour faire des ménages hebdomadaires et grands ménages. Tél.:673–6110.

ELECTRICIEN D'expérience offre ses services pour régler vos troubles électriques et pour toutes sortes de rénovation. Tél.548–8148.

ÉLECTRICITÉ, plomberie, menuiserie de rénovation ou d'entretien, finition de sous-sol et salles de bains, toitures, extérieurs de maison. Tél.:547-8511 (demandez Yves).

GAZON SIMARD

Tonte de pelouse, entretien extérieur, nettoyage de cours. Dany Simard, tél.:696–3453.

PLASTREUR, peintre expérimenté, offre ses services pour rénovations et plafonds texturés (stuco). SATISFACTION GARANTIE. Tél.:693–8158.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542–1171.

IMPOT PLUS ENR.

Rapports d'impôts pour particuliers. Compétence et expérience à votre service. Informations: 548–4157.

IMPOTS A DOMICILE: personnel, commercial, représentants, travailleurs autonomes. Spécialité: fin d'année, départ en affaires. Tél.:690-0599, 690-5478(Pagette).

LE PRINTEMPS EST ARRIVE: et le temps du grand ménage aussi. Pour l'entretien de votre terrain et la tonte de votre gazon, fiez-vous à des gens d'expérience. Travail garanti; résidentiel et commercial. Tél.:549–9542, 543-9735.

MENUISIER avec expérience pour rénovation, réparation, conciergerie, etc. Tél.:549–2644, Paul.

NOUVEAU SERVICE de massage. Masseur(euse), ouvert de 10h00 à 22h00. Tél.:698–2908.

CLAIRVOYANTE par l'aura. Tél.:543–0505.

PEINTURE, plastrage, appeler Serge et Gaetan, 548–9227.

POSE DE TAPIS, prélart et tuile, G. Ménard. Tél.:547–1343.

PROPRIÉTAIRE D'immeubles à logements multiples. J'offre mes services pour entretien ou réparations urgentes de vos loyers et appartements. Tél.:548–9583 Gérald.

Rénovations générales, toiture, revêtement, portes et fenêtres, entrepreneur général. Tél.:678–9690.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIE: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1660, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545–1459.

RENOVATION CTD. Entrepreneur spécialisé avec licence pour peinture, couverture, pose de porte de fenêtres, patio, galerie. Prix compétitif. Travail garanti. Tél.:543–4834.

SPÉCIALISTE en rénovation et en couverture, licencié, estimation gratuite. Qualifié pour subvention. R.P.S. CONSTRUCTION INC. Tél.:547–8913, 547-6143.

SPECIALITES RENOVATION de couvertures de bardeaux d'asphalte et de tôles d'acier, ainsi que revêtement extérieur, portes et fenêtres. Estimation gratuite. OUVRAGE GARANTI. Tél.:678–9935, 696-6992 (paget).

TERRASSEMENT complet, pavé uni, pelouse, plantation et taillage, nettoyage du printemps. Estimation gratuite. Tél.:693–9372.

53 Personnel demandé

$$ BESOIN $$! Travail facile au téléphone, bonne ambiance, 30$ à 90$ par 4 heures, payés tous les soirs. Tél.:662–9600.

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S JOYEUX NOEL $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour acheter tes cadeaux. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

$300/$700 PAR SEMAINE

TEMPS PLEIN, réseau de distribution international; pour gens dynamiques et autonomes ayant fourgonnette ou camionette pour dépôts d'échantillons et livraisons. Formation gratuite, avancement prometteur. Tél:678–9066.

A QUEBEC: nous avons besoin de jolies hotesses pour 2 semaines(loger), salaire 4,000$. Tél.:418-650-8618

CHOCOLAT! CHOCOLAT! Amassez $75.00 en vendant 50 tablettes de chocolat; NOUVEAU bonis cadeaux pour avril. Tablettes à $2.00 disponibles, meilleur profit. Informations:690–1296, ext.:1-800-265-1296. Pour votre campagne de financement optez pour un produit de chez-nous.

ESTHETIQUE MOBILE: secret de la réussite en 1994: Pas de loyer à payer, pas de patron, pas d'inventaire à soutenir, pas d'investissement monétaire. Entre 9h00 et 12h00, tél.:544-6506.

ILE-D'ORLEANS, 8 postes en horticulture. Avoir une roulotte pour logement. Louis Gauthier, DG. tél.:1-418-828-1109. Fax:1-418-828-1385.

JOCUS. SIIMPLE PASSE-TEMPS OU VERITABLE CARRIERE. Vous ...rêvez d'être votre patron, ...aimez les enfants et les jouets, ...aspirez à un supplément de $$$, ...souhaitez diriger votre affaire de chez-vous. Devenez conseiller(ère) en jouet. Sans frais, 1-800-361-3161.

NOUVELLE COMPAGNIE cherche distributeurs(trices) pour nourriture haut-de-gamme pour chats et chiens, toutes les régions du Québec. Tél.:418-547-9896, 418-695-3929.

PETIT OUVRAGE

pour jeunes de 7 à 14 ans pour vendre différents items dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus une lampe de poche sport AM-FM si méritée. Tél.:542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs. 544-6104 La-Baie et ses environs. 668-7858 Alma et ses environs. 276-5717 Dolbeau et ses environs. 275-2750 Roberval et ses environs. 347-4897 Ste-Monique et ses environs après 16h30.

RESTAURANT CHEZ VICTOR recherche cuisinier(ière) avec formation académique et expérience pour compléter l'équipe saguenéenne fabriquant les meilleurs hamburgers et frites de Québec. Envoyez CV: 145 rue St-Jean (Québec) G1R 1N4. Tél.:1-418-529-7702.

VENDEUR(SE) en publicité pour la région de Chicoutimi, dépenses et commissions, temps plein. Tél.:1-800-661-9515.

62 Ameublement

ELECTROMENAGERS, mobilier complet, très bon état, prix à discuter. Tél.:695–7413.

LAVABO de coiffure avec chaise. Laveuse automatique Inglish, sécheuse Kenmore, $200/deux. Tél.:544–2512.

MOBILIER CUISINE érable, 6 chaises: 150$. Poêle électrique 75$. 2 commodes blanches, 25$/Ch. 1 gros secrétaire bois franc plus chaises: 60$. fauteuil berçant, 25$. Bonne condition. Tél.:548–7512.

MOBILIER CUISINE 100 ans, vaisselier, sofa, petites tables de salon antiques. Tél.:548–2406.

MOBILIER cuisine, chambre et salon, mélamine, Tél.:690–0930 après 17H00 Martine.

MOBILIER DE CUISINE: 1 table, 6 chaises (gris), 1 causeuse, 1 divan (sable): modernes, propres. Tél.:545–1671.

TELEVISEUR Quasar 1985, meuble- roulettes couleur, 26", prix: 225$. Tél.:672–2242.

VENTE RÉPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1660, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse,sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile, $14.95 l'appel. Tél.:545-1459.

63 Animaux

ACHAT, VENTE de chevaux de toute race, équipement neuf ou usagé. Aussi achat de chevaux blessés ou malades. Tél.:344–4940, 344-4788.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vaccinés, vermifugés, enregistrés, $125 et plus. Tél.:373–2471.

CHIOT 8 mois, femelle, Epagneul "Springer" anglais, enregistrée, tatouée. $325 à discuter. Tél.:696–0907 (répondeur).

CHIOTS caniches et toy. Super spécial, 125$ et plus. Tél.:672–4601.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957 boulevard St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay/Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes, faisans, pintades, cailles, perdrix. Dindes mâles 4 semaines. Tél.:693–8244.

HONGRE THOROUBRED 7 ans, très bon chasseur, bai foncée, 16 mains, excellent tempérament. Accepterais échange. Tél.:662–4061.

SUPER CHIEN LABRADOR né 7 février, pure race, vacciné, tatoué, 350$. Tél.:679–0479.

64 Bois de chauffage

BOIS de chauffage à 3 kilomètres de Laterrière, $20/corde non débité, $26/corde débité. Prix sur place. Livré rond $37/corde, fendu $43/corde. Tél.:668–2474, 349-8395.

BOULEAU sec 50$/corde, livré. Tél.:542–0091.

MERISIER 4 pieds ou 16 pouces fendus. Tél.:672–8298.

66 Coin du bébé

ACCESSOIRES de bébé: lit, chaise haute, siège d'auto etc. Tél.:547–2683.

67 Demandé

ACHAT D'ANTIQUITES: ne jamais vendre sans nous consulter. Tél.:678-2775.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

26 LONGUEURS de pièces d'aluminium pour fabrication de cadres de châssis, largeur 2"X4", longueur variant de 5' à 12'8". Prix à discuter. Tél.:690-8819 demandez Paulette.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE ET REPARATION DE TOILES VERTICALES ET HORIZONTALES. MANUFACTURIE FERNAND TREMBLAY, TEL./FAX:543-0432.

ACCOMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats et ventes, prêts sur tout article de valeur: ex.: télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695–5416.

ACHAT ET VENTE, d'aspirateurs usagés; SPECIAL, boyaux pour Electrolux $42,95. Réparons toutes marques d'aspirateurs traîneaux et centrals. Service à domicile. COIN DE L'ASPIRATEUR. Tél.:545–7633.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542–3853.

ALARME: vente et installation, service. Yves Turcotte, 14 ans d'expérience. ALARME ET SECURITE TECHNOPRO, 690–5000.

ARMOIRES de cuisine, chêne avec évier, robinets et hotte de poêle, $450/ensemble; contreplaqué 5/16 (planchers), 4X8, $7/feuille; aussi mobilier cuisine (table, 4 chaises) $250. Tél.:696–3522.

ENTREE ELECTRIQUE complète pour 8 logements comprenant: entrée 400 ampères et 8 panneaux de distribution. Tél.:696–3522.

FOURNAISE gaz naturel, air chaud, 100,000 BTU avec humidificateur. Tél.:544–4886 après 17H00.

LIT CRAFTMATIC avec vibro masseur, valeur 2,000$ laissé 800$. Réfrigérateur 19.8 pi.cu. valeur 1,200$ laissé 700$. Table en bois avec 8 chaises 250$. Haut de bahut en bois 125$. Poêle blanc, porte noire, valeur 600$ laissé 375$. Cafetière de restaurant avec 2 silex, 125$. Table moderne avec 4 chaises, 200$. Divan-lit valeur 600$ laissé 250$. Tél.:668–5566.

NOS SPÉCIAUX DE RETOUR! Peinture latex 12.95-13.95 3.78L. 39.95-48.95 18.9L. Cheminée 2100, chauffe-eau 40-60 gallons, revêtement vinyle, soffite d'aluminium: Quincaillerie du Moulin 1387, Boul. Saguenay Est Chicoutimi. Tél.:545–9119.

PISCINE 24 pieds avec éclairage intérieur. Thermopompe 50,000 BTU. En excellent état, peuvent être vendus séparément. Tél.:548–5895.

PLUSIEURS ENSEIGNES lumineuses usagées: façade ou sur poteaux et auvents lumineux. Relettrez à vos couleurs. M. Chaperons, chez Otis. Tél.:548-3131, 1-800-463-9909.

PORTES, fenêtres, porte-patio 6' pour chalet. Tél.:548–1255.

RECUPERATION ST-PAUL: ramassons articles de toutes sortes; démolissons pour récupérer vieux matériaux. Tél.: 693-7848/693-7550 (pagettes), 698-1197.

ROULOTTE FIFTH WHEEL, Taurus, 23.1/2, 1978 et Pick-up Ford 150, 1986, 4X4. Peut être vendu séparé ou ensemble. Tél.:544–5263

SECTION DE MAISON modulaire, 24x60', idéal pour chalet, 6,000$. Tél.:547–8060.

SIROP D'ERABLE PUR

Réservez directement le sirop d'érable frais du jour de l'érablière Chez Jacinthe, St-Félix-D'otis, $30/4 litres. Tél.:544–5416.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TELEPHONES: Réparation de téléphones et cablo-sélecteurs de toutes marques. Service autorisé Toshiba, Cobra, Niko. CABLOTEL, 1360 Saguenay Est, 549–5355.

CAMP DE VACANCES ÉQUESTRE (5 jours)
ÉCOLE LA CLEF DES CHAMPS (Saint-Nazaire), fondée en 1970
Ghislain Ratté, instructeur reconnu (selle anglaise)
Inf.: 662-4061

VOULEZ-VOUS connaître l'avenir par le tarot, pour rendez-vous. Tél.:548–1018.

70 Equipement de commerce et restaurant

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548–7788.

AMEUBLEMENT et équipement de bar pour 110 personnes. Tél.:674–9402.

Bruno Santerre Inc. DISTRIBUTEUR d'équipements et accessoires de bronzage. Ventre, location et service. Tél.:1.800-267-0247, 698-2721.

EQUIPEMENT DE COIFFURE, chaises hydrauliques, lavabos, séchoir, miroirs. Tél.:548–4313, soir.

77 Santé

AIMERIEZ-VOUS changer votre apparence physique ainsi que votre poids et avoir plus d'énergie? Tél.:695-6058, 542-0639.

SOLITUDE DE LA MONTAGNE (avec servitudes). Endroit de repos dans le calme d'une érablière. Services supplémentaires: catharsis, "rebirth". Suivi quotidien si désiré. Réservation: 418-825-2856 ou 2270.

80 Activités diverses

HERVE GRANGE, ASTROLOGUE, NUMEROLOGUE SPECIALISE EN RECHERCHE KARMIQUE. SERA PRESENT AU SYMPOSIUM DE LA JONQUIERE AU CEGEP, DU 22 AU 24 AVRIL. LES PERSONNES DESIRANT UNE CONSULTATION POUR CETTE PERIODE PEUVENT ME REJOINDRE AU TELEPHONE 1-849-6781, 548-3124 A PARTIR DU 22 AVRIL 1994.

81 Messages personnels

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra. Reçoit seulement. Tél.: 693–5389.

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra. Reçoit seulement. Tél.: 693–5389.

CLUB PRIVE fétichiste, S&M, domination-soumission permettant rencontre amicale, discussion de ces sujets. Renseignement: C.P.2482, Chicoutimi-Nord, G7G-5B5.

MASSAGE de détente, jolie, 23 ans, propre, demander Lana. Tél.:693-1690

MASSAGE, bain, pourquoi pas? Homme doux discret, disponible. Paget 693-9724.

101 Bicyclettes

VELO ROUGE garçon, pneus 20x2.125". Propre, prix à discuter. Tél.:543–7568.

104 Musique et accessoires

ACHETONS, disques compacts usagés, classiques seulement. Tél.:543–8651.

105 Ordinateurs et jeux

ATTENTION: Avez-vous un problème avec votre ordinateur ou votre radio de communication (C.B., cellulaire, commercial, radio-amateur?) Nous réparons presque toutes les marques, à bon prix très compétitif. Nous avons aussi un service d'installation de tous genres (antenne, radio, ordinateur). NOUVEAU service autorisé Brother pour vos garanties. ACHAT ET VENTE d'ordinateurs usagés (Apple et IBM Compatibles). CYNCOM INC., tél.:690–2452.

KIT MULTI-MEDIA, 486DX-40, 4 meg ram, VLB Cirrus 1 mg, HD 250 meg, CD-ROM DBL SPD, SB-16, HAUT-PARLEURS, haute puissance, 2,225$. 486 SLC2-66 (2190), 486 DX2-66 (2575), CD Informatique. Tél.:548–7572.

106 Photos et vidéos

ACHETE téléviseurs brisés ou usagés. Peux aller les chercher. Tél.:549–3660.

Nouveau à Jonquière... MARCHÉ AUX PUCES 02

- Inventaire complet de boulons et vis
- Appareils ménagers, pièces et accessoires
- Meubles neufs et usagés
- Meubles de patio
- Choix de 5,000 coussins de chaises
- Chaises sur billes
- Toiles vénitiennes
- Lustres, lampes
- Variétés, etc..

4593 Rang Saint-Isidore Jonquière 547-1203

Boul. du Royaume vers Larouche — 500 m — MARCHÉ AUX PUCES 02 — rang St-Isidore

259193

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

DAUPHINE DELUXE 1980, 20 pieds, auvent, réfrigérateur-poêle(1986), petit bain, prix:5,500$. Tél.:545–2630

FIFTHWHEEL, 24 pieds, El Dorado, 1973, propre, prix à discuter. Tél.:672–4570.

NOMADE: 24 pieds, 1993, super équipée(système de son, micro-onde, air climatisé, auvent, etc.), prix très avantageux, 16,000$/négociable. Tél.:le jour:543-2866, soir:545-8657.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1981, 6 places, avec cuisinette, électricité-gaz, excellente condition, 2,950$. Tél.:548–5895.

Le sang est fait pour circuler
Soyez donneur de sang
CROIX-ROUGE

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-HEDWIDGE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-HEDWIDGE

APPEL D'OFFRES

RÉNOVATION DU CHALET DES LOISIRS

La municipalité de Sainte-Hedwidge désire obtenir des soumissions pour la rénovation du chalet des loisirs situé au 64, rue des Sports, Sainte-Hedwidge, QC.

Ces rénovations sont nécessaires afin de rendre le chalet conforme aux normes de construction de la régie du bâtiment du Québec.

Toutes les entreprises détenant les licences et permis nécessaires sont priées de prendre possession des devis et autres documents nécessaires à la présentation d'une soumission au bureau municipal de Sainte-Hedwidge, situé au 1090, rue Principale, Sainte-Hedwidge, QC, G0W 2R0. (418) 275-3020.

Une visite des lieux se fera le 20 mai 1994 à compter de 9 h a.m. afin que chacun des soumissionnaires puisse se rendre compte, sur place, des travaux à exécuter.

Toutes les soumissions devront parvenir au bureau du secrétaire-trésorier, cachetées, avant le 2 mai 1994, à 15 h, et porter la mention «Rénovation du chalet des loisirs».

L'ouverture publique des soumissions se fera le 2 mai 1994 à 15 h 1 au bureau municipal de Sainte-Hedwidge.

La municipalité de Sainte-Hedwidge ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune autre soumission reçue.

Donné à Sainte-Hedwidge, le 13 avril 1994.

Gilles Toulouse,
secrétaire-trésorier.

258883

Municipalité St-David-de-Falardeau

MUNICIPALITÉ DE SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU
ENLEVEMENT DES ORDURES - CONTENEURS MÉTALLIQUES

ARTICLE 1

APPEL D'OFFRES PUBLIC

- La Municipalité de Saint-David-de-Falardeau désire recevoir des soumissions relativement à l'enlèvement, au transport et la disposition des ordures déposées dans une cinquantaine de conteneurs métalliques dispersés sur le territoire de la municipalité.
- Le travail devra être exécuté conformément aux dispositions du devis qui sera disponible aux bureaux de la municipalité à partir de mardi, le 19 avril 1994 à 8 h 30 au coût de 10,00 $ non remboursables.
- Toute soumission devra **obligatoirement** être complétée sur le formulaire de soumission fournie par la municipalité afin de faciliter l'analyse des soumissions et être accompagné d'un dépôt équivalent à au moins 10% du montant de la soumission sous forme de chèque visé à l'ordre de la municipalité.
- Toute soumission devra être reçue à l'adresse suivante dans une enveloppe scellée aux bureaux de la municipalité avant jeudi le 28 avril 1994, à 14 h 30 (heure en vigueur), date et heure à lesquelles les soumissions reçues seront ouvertes en présence des intéressés:

Municipalité de Saint-David-de-Falardeau
140, boulevard Saint-David
SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU (Québec)
G0V 1C0
a/s de M. Daniel Hudon, secrétaire-trésorier
Tél.: (418) 673-4647

- Aucune soumission par télécopieur ne sera considérée.
- La Municipalité de Saint-David-de-Falardeau ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Daniel Hudon,
secrétaire-trésorier.

259049

Droits de la personne en Chine

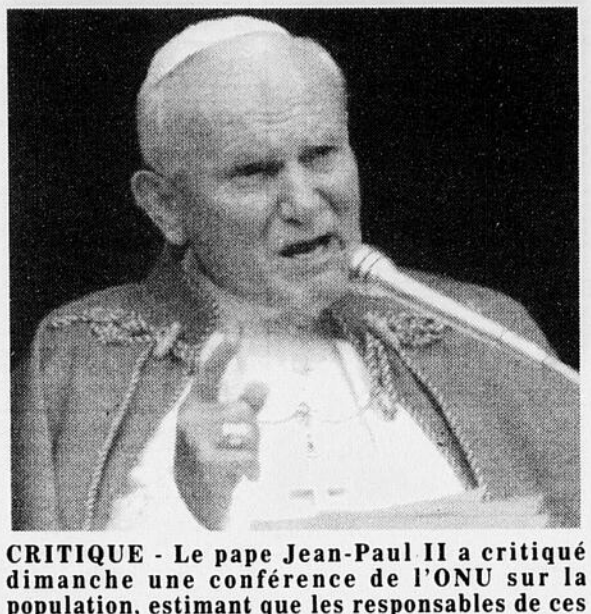
Chrétien proteste tièdement

OTTAWA (PC) — Le Canada risque de mettre en danger la vie de gens qui vivent sous des régimes répressifs en refusant de condamner publiquement la Chine pour son dossier lamentable en matière des droits de la personnes, affirment des militants des libertés civiles.

Dans sa volonté d'accroître ses échanges commerciaux, le gouvernement fédéral essaie d'améliorer ses rapports avec la Chine populaire - relations qui s'étaient considérablement refroidies à la suite des événements de la place Tiananmen, en 1989, lorsqu'au moins 1000 étudiants sans défense y ont été massacrés.

Dans ce but, le vice-premier ministre chinois Zhou Jiahua est attendu lundi au Canada pour une visite officielle de 10 jours.

De même, des hauts placés politiques canadiens se rendront à Pékin - Jean Chrétien ira à l'automne - et il a été décidé de protester uniquement en privé contre les violations des droits de la personne.



CRITIQUE - Le pape Jean-Paul II a critiqué dimanche une conférence de l'ONU sur la population, estimant que les responsables de ces travaux risquaient de propager un mode de vie permissif dans le monde entier. «Il est plus urgent que jamais de réagir contre des modèles de comportement qui sont le fruit d'une culture hédoniste et permissive», a dit le souverain pontife à la foule massée sur la place Saint-Pierre de Rome. Les Nations unies travaillent à un plan de stabilisation de la population à 7,27 milliards de personnes d'ici 2050. Leurs programmes prévoient notamment d'encourager la contraception.

(Photo PC)

LA COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

OBJET: OUVERTURE DE POSTE D.P. 93-94 0916
POSTE:

TUYAUTEUSE OU TUYAUTEUR

ENDROIT: Centre administratif
350, boul. Champlain Sud
Alma (Québec) G8B 5W2

NATURE DU TRAVAIL:
Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à effectuer des travaux de vérification, de réparation, d'entretien, de modification et d'installation dans les domaines de la plomberie, du chauffage, des brûleurs à l'huile, des gicleurs automatiques et de la réfrigération.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:
La personne salariée de cette classe d'emplois répare ou remplace la tuyauterie et installe les accessoires neufs qui entrent dans la modernisation des systèmes de plomberie; elle relie les canalisations domestiques d'air, d'eau, d'égout et de gaz aux réseaux d'alimentation et de renvoi; elle débouche les éviers, les bassins, les douches, les urinoirs et les cabinets; elle assure le bon entretien de la tuyauterie, des robinets, des valves et des autres accessoires; elle procède à lamise en opération et à la fermeture des systèmes de plomberie dans les endroits ouverts au public durant certaines saisons; elle perce ou fait percer des ouvertures pour les tuyaux dans les murs ou les planchers; elle cintre, coupe, alèse et fait le filetage des tuyaux, les installe et les raccorde; elle procède à diverses épreuves en vue de déterminer l'étanchéité du système.

Elle installe, remplace, répare et raccorde des canalisations d'appareils de chauffage à vapeur, à eau chaude ou au gaz; elle monte et installe des appareils de chauffage à eau chaude; elle nettoie ou fait nettoyer les canalisations à l'intérieur des chaudières et effectue tous autres travaux que requiert l'entretien régulier des installations.

Elle monte et installe des appareils de réfrigération, d'éclairage et de cuisson au gaz de pétrole liquéfié et effectue tout travail que requiert l'entretien des installations.

Elle est parfois appelée à coordonner des travaux par des ouvrières ou ouvriers moins expérimentés ou non spécialisés.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Etre titulaire d'un certificat de qualification de tuyauteur valide délivré en vertu de la Loi sur la formation et la qualification professionnelles de la main-d'oeuvre (L.R.Q., chapitre F-5) et comportant les mentions suivantes appropriées à la fonction: plomberie, appareils de chauffage, protection contre l'incendie (gicleur), mécanicien de machines fixes, classe 4.

Etre titulaire d'un certificat de compétence en matière de gaz valide délivré par la Régie de l'électricité et du gaz.

Etre titulaire de tout autre permis ou certificat de qualification requis par les lois et les règlements d'ordre public.

Une connaissance des contrôles pneumatiques serait un atout.

HORAIRE: 38.75 heures/semaine

SALAIRE: Selon la convention collective en vigueur

TOUTE PERSONNE INTERESSEE DEVRA FAIRE PARVENIR UNE LETTRE INDIQUANT SON INTERET DE POSTULER AINSI QUE LES RENSEIGNEMENTS PERTINENTS A CE POSTE, A:

M. Jean-Louis Brassard, directeur
Service des ressources humaines
350, boul. Champlain Sud
Alma (Québec)
G8B 5W2

259194

LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER *Établie depuis 1954*

VENDEURS(SES) DEMANDÉS(ÉES)

Le marché du Store est à la recherche de vendeurs(ses) en décoration pour l'ouverture bientôt d'un magasin à Chicoutimi et Jonquière.

P.S.: Il est à noter que les candidats(es) ne doivent pas obligatoirement avoir de l'expérience mais serait un atout important.

Pour entrevue, S.V.P. téléphoner à:

M. René Bélanger
(418) 687-0053 à Québec

258863

Travaux publics Canada / Public Works Canada

Vente de propriété

BATIMENT A VENDRE
POUR ENLEVEMENT
LIEU: 1472, SAINT-CYRILLE
NORMANDIN (QUÉBEC)
APPEL D'OFFRES NO: 3942-037-1

Silos à ensilage portant les numéros 8B et 8C construits sur dalle de béton et utilisés à la ferme expérimentale d'Agriculture et Agro-Alimentation Canada à Normandin (Québec).

Ces silos sont démontables, puisque construits avec des douves de béton. Le diamètre approximatif est de 4,3 mètres par 9,1 mètres de hauteur pour chacun des silos. Chaque silo est équipé des débouleurs à ensilage suivants:

Silo 8B: Débouleur Patz co. (1978)
Silo 8C: Débouleur Badger modèle 2400 (1981)

Les bâtiments devront être enlevés du site, leurs fondations devront être démolies deux pieds en-dessous du niveau du sol. Le site devra être nivelé et les débris devront être enlevés.

Les documents d'offre d'achat seront disponibles sur demande adressée à Travaux publics et Services Gouvernementaux Canada (Politique et administration des marchés), Gare Maritime Champlain, 901, Cap Diamant, 2e étage, Chambre 266, Québec (Québec) G1K 4K1, téléphone: (418) 649-2883, téléc.: (418) 649-2833.
Les offres d'achat seront reçues jusqu'à 15:00 heures, le 11 mai 1994.
Une visite aura lieu lundi, le 2 mai 1994, de 13:30 à 15:30 heures.

Renseignements: Bruno Turcotte
(418) 649-2739

Il ne sera tenu compte que des offres présentées sur les formules fournies par le Ministère.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Canada

259073

Travaux publics Canada / Public Works Canada

Vente de propriété

BUILDING FOR SALE
TO BE REMOVED
LOCATION: 1472, SAINT-CYRILLE
NORMANDIN (QUÉBEC)
CALL FOR TENDERS NO: 3942-037-1

Concrete slab tower silos used by Agriculture and Agri-food Canada. Those silos are dismountable and built on a concrete slab. The approximate dimension for each silo is 4,3 meters in diameter by 9.1 meters in height. The silos have the number 8B and 8C and are equiped with unloaders;

Silo 8B: Unloader Patz co. (1978)
Silo 8C: Unloader Badger model 2400 (1981)

The buildings must be removed from the site. The foundation and concrete slab must be removed 2 feet below the ground level. The site must be levelled and all debris must be removed.

Tenders documents may obtained by request at Public Works and Government Services Canada (Contrat Policy and Administration), Champlain Harbour Station, 901, Cap Diamant, Second Floor, Room 266, Québec (Québec) G1K 4K1, téléphone: (418) 649-2883, Fax: (418) 649-2833.

Tenders will be received until 15:00 hours, May 11, 1994.
It will be possible to visit the buildings monday, May 2, 1994 from 13:30 to 15:30 hours.

Information: Bruno Turcotte
(418) 649-2739

Only tenders submitted on the forms supplied by the Department will be considered.

The highest or any tenders will not necessarily be considered.

Canada

259074

Danny Beauregard #26



les Sag's reçoivent les Olympiques de Hull

ce soir 19 h 30

CENTRE GEORGES-VÉZINA

DEMI-FINALE

Billeterie du Centre Georges-Vézina ouverte à compter de 8 h 30

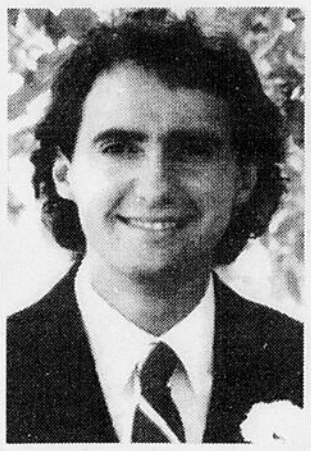
LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

L'équipe... d'une région

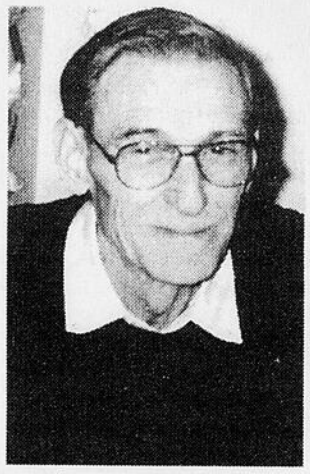
698-3071

259009

NÉCROLOGIE



CORNEAU (M. Réjean) — Est décédé à Chicoutimi le 14 avril 1994, à l'âge de 36 ans et 6 mois, M. Réjean Corneau, fils de M. Alcide Corneau et de dame Cécile Vaillancourt, demeurant au 315 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances lundi à compter de 13h00 en la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin coin Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 18 avril 1994 à 15h30, en l'église St-Joachim de Chicoutimi, et ses cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère, dame Pauline St-Pierre et leur fils Marc-Olivier, ses frères et soeurs: Guy Corneau, Joanne Corneau, Line Corneau (Guy Martin). Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes, cousins, cousines, et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons pour la Maison DOMREMY de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



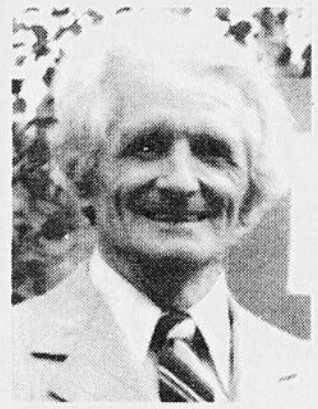
COTÉ (M. Ernest) - Le 15 avril 1994 est décédé à Alma à l'âge de 75 ans et 8 mois, M. Ernest Côté, époux en 1ière noces de feu dame Marie-Paule Pilote et en 2ième noces de dame Lucette Tremblay, demeurant au 146 Labrecque, Alma. La dépouille mortelle sera exposée à compter d'aujourd'hui, lundi le 18 avril 1994, à 19h00, en la résidence funéraire Bérubé & Fils inc., 620 Boulevard Dequen Nord, Alma. Le service religieux sera célébré mardi le 19 avril 1994 à 10h30, en l'église Ste-Marie d'Isle-Maligne et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Aurèle Hudon), Marc-Alain (Monique Côté), Nicole, Bruno (Jocelyne Tremblay), Claire (Gaston Doré), Louis (Ann Ouellet), Diane-Jocelyne, Gilles (Patricia Bouchard), Carole (René Boisvert), Lorraine; ses 19 petits-enfants, ses 2 arrière petits-enfants, les membres de la famille Tremblay, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: Bérubé & Fils inc.



GIRARD (M. Maurice C.) - Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 16 avril 1994, à l'âge de 74 ans et 2 mois, M. Maurice C. Girard, époux de dame Yvette Belley Bouchard, demeurant au 2214 rue St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2033 rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 19 avril 1994 à 11h00, en l'église St-Laurent de Jonquière. L'inhumation se fera au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Yvette Belley Bouchard, ses enfants: Roger Girard, Suzanne Girard (Serge Leroux), Chantale Girard, ses petits-enfants: Jean-Christophe et Pierre-Olivier, ses frères et soeurs: feu Marie-ange Cloutier (feu Jean-Raoul Boutin), feu Philippe Cloutier (Isabelle Compartino), Lucille Cloutier (feu Armand Gagnon), feu Laurette Cloutier (feu Auguste Flamand), Thérèse Cloutier (Charles Elliot), Rita Cloutier (Cyrice Vigneault), ses beaux-frères et belles-soeurs: Florence Belley (Antoine Gagnon), Anne-Marie Bouchard (feu Camil Hardy), feu Thomas-Eugène Bouchard, feu Raymond Bouchard (Gérardine Boily), René Bouchard (Cécile Rousseau), Jeanne-d'Arc Bouchard (Gustave Tremblay), feu Jean-Joseph Bouchard (Sylvia Tremblay), Paul-Arthur Bouchard (Solange Néron), feu Paul-Armand Bouchard (Thérèse Couture), Marguerite Bouchard (feu Raymond Tremblay), Alexandre Bouchard (Lucienne Tremblay), Georges Bouchard (Brigitte Néron), Georgette Bouchard (feu Robert Tremblay), Brigitte Bouchard (Bertrand Laberge), feu Olivette Bouchard (feu Sylvio Gagnon). Il fut copropriétaire de la Maison Nault & Girard Inc. pendant 26 ans. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au fonds de dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



LAPOINTE (M. Camille) - Est décédé le 17 avril 1994, au Centre Georges-Hébert de Jonquière, à l'âge de 78 ans et 5 mois, M. Camille Lapointe, époux de feue dame Jeanne Allard, demeurant au Centre Georges-Hébert de Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi 13h30, à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 La Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 20 avril 1994 à 13h30 en l'église Ste-Thérèse d'Arvida et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: feue Andrée Lapointe, Murielle (Paul-André Gauthier), Béatrice (Gérard Lavoie), Martine (Gilbert Goulet), ses petits-enfants: Manon, Patrick, Isabelle, Suzanne, Fabien, Christian, Claudia, Jean-René, Sébastien, Sophie, feu Alexandre, ses frères et soeurs: feu Adjutor Lapointe (Lucienne Fortin), feu Armand (feue Marie-Louise Cormier), feue Rachelle (feu William Dubé), feu Albéric (feue Alice Dufour), feu Horamme (feue Yvette Aubut), Rolande (Lucien Blackburn), Marcel (Rolande Asselin), Francis Dufour (Carmen Duchesne), ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Projet Image Société Alzheimer. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence Funéraire du Saguenay.



LAROUCHE (M. Joseph) - Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 17 avril 1994, à l'âge de 87 ans et 5 mois, M. Joseph Larouche, époux de dame Jeannette Bergeron, demeurant au 3937 rue Soucy app. 104, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au salon funéraire Nault & Caron Inc., du 2295 rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 19 avril à 14h00, en l'église St-Georges de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au cimetière de Jonquière. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Jeannette Bergeron, ses enfants: Roland Larouche (Jeanine Harvey), feu Gérard Larouche (Jeanne-Mance Gagnon), Jean-Guy Larouche (Madeleine Turcotte), Angélique Larouche (Philippe Masterman), Grégoire Larouche, Céline Larouche (Jean-Guy Paquin), feu Paul-André (Cécile Larouche), Hélène Larouche, Lucien Larouche (Viola Belley), ses petits-enfants: Lise, Sylvie, Hervé, Sylvain, Josée, Patricia, Lucie, Jacynthe, François, Jean-Daniel, feu Johanne, Martin, Viviane, Nicole, Richard, Gérald, Gilles, Diane, Marc-Bruno, ses arrière-petits-enfants: Guillaume, Jean-Marie, Michel, Nicolas, Francis, Adèle, Catherine, ses beaux-frères et belles-soeurs: Soeur Eliza Bergeron, Jules Bergeron (Germaine Maltais), Lucienne Bergeron (Jean Gagnon). Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au fonds de dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: Nault & Caron Inc.



SIMARD (Mme Rose-Lucia Maltais) - Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 17 avril 1994, à l'âge de 82 ans et 11 mois, dame Rose-Lucia Maltais, épouse de feu M. J. Ovide Simard, demeurant au 45 Des Ecorceurs, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée mardi le 19 avril 1994, à compter de 9h00, en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin coin Des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 19 avril 1994 à 10h30 en la cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Laurent Simard (Madeleine Tremblay), Yvon Simard (Madeleine Tremblay), Lisette Simard (Guy Poitras), Renée Simard (Marcel Tremblay), ses petits-enfants: Jacynthe, Claude, Hélène, Pierre, Martin, Christine; elle laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

Messe anniversaire

BEAUCAGE (Mme Lisette) — La messe anniversaire de Mme Lisette Beaucage, de Roberval, sera chantée le samedi 23 avril 1994 à 19h00 en l'église Notre-Dame de Roberval. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Roberval Inc.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
livrés en quelques minutes,
directement à la résidence funéraire
(frais de service)
SERVICE 7 JOURS / SEMAINE DE 8 h 00 À 21 h 00
TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329

Bloc et PQ

Les liens vont se resserrer

MONTREAL (PC) — La collaboration entre le Bloc et le Parti québécois va s'intensifier au cours des prochaines semaines pour culminer en juin avec la tenue d'un caucus conjoint des deux formations politiques, caucus qui servira, notamment, à peaufiner la stratégie électorale des souverainistes d'Ottawa et de Québec.

Ce déploiement, qui sera précédé de caucus régionaux conjoints des députés des deux formations politiques, a été confirmé par Lucien Bouchard au cours d'une brève entrevue au quotidien Le Devoir.

A Varennes sur la rive-sud de Montréal où il participait à un déjeuner bénéfice, le chef du Bloc n'a, par ailleurs, pas fait de nuances en attaquant le gouvernement Johnson: «Un gouvernement sclérosé», a-t-il lancé à 200 militants.

Sur le dossier de la formation professionnelle, M. Bouchard s'est félicité de l'action du Bloc et du PQ qui a forcé, souligne-t-il, l'adoption d'une résolution de l'Assemblée nationale réclamant qu'Ottawa respecte la volonté du Québec en matière de main-d'oeuvre.

Le chef du Bloc estime que cette résolution a mis «les pieds des libéraux du Québec dans le béton» et que le premier ministre Johnson ne pourra pas accepter, à ce chapitre, «des broutilles» d'Ottawa. Il a tout de même associé la démarche de Daniel Johnson à «une conversion de dernière heure» et avancé que «M. Johnson n'était pas l'homme des combats contre le fédéral. Ce n'est pas là que son coeur se trouve».

Sur le caucus conjoint des députés du Bloc et du PQ qui se tiendra en juin, le chef du Bloc n'était pas en mesure de donner une date, mais il précisait que le principe a été «confirmé» par les deux caucus, en soulignant qu'il fallait «mettre au point de façon la plus immédiate la coopération électorale pour déterminer les axes des discours».

IN MEMORIAM



SANTERRE (Mme Alpheda Perreault) - Est décédée au Centre hospitalier de Jonquière, le 16 avril 1994, à l'âge de 81 ans et 8 mois, dame Alpheda Perreault, épouse de feu Armand Santerre, demeurant au Foyer Georges Hébert, 2841 rue Faraday, antérieurement du 2824 rue Faraday, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue De La Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 18 avril 1994 à 14h00, en l'église Ste-Thérèse, Jonquière. L'inhumation se fera au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Colette Santerre (Gilles Marceau), Solange Santerre (Jean Laflamme), Jeanine Santerre (Jacques Bernier), Maurice Santerre (Denise Hamel), Nicole Santerre (Raymond Auger), Monique Santerre, (Raymond Normand), Murielle Santerre (Roger Godbout), Albert Santerre (Angeline Raynald), Denise Santerre, Diane Santerre, Hélène Santerre (Jean-Louis Gendron) et de nombreux petits-enfants et arrières petits-enfants; ses soeurs: Azilda Perreault Dion, Hectorine Perreault Martin; sa belle-soeur, Germaine Mainville Perreault; elle a été marguiller à la paroisse Ste-Thérèse d'Arvida pendant plusieurs années, Fille d'Isabelle du cercle Ste-Thérèse d'Arvida, surintendante régionale de l'Ambulance St-Jean. Direction des funérailles: Nault & Caron Inc.

IN MEMORIAM



TREMBLAY (M. Léo) - Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 17 avril 1994, à l'âge de 80 ans et 7 mois, M. Léo Tremblay, époux en 1ière noces de feue dame Fernande Patenaude et en 2ième noces de feue dame Fernande Hutton, demeurant à la résidence St-Jean-Eudes, autrefois du 1774 rue Moisan, Arvida. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue De La Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 20 avril 1994 à 10h00, en l'église Ste-Thérèse de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: Fernand (Denise Bélanger), Suzanne (Soeur du Bon Conseil), Yvon, Robert (Francine Perron), Ginette (Jacques Tremblay), Denis, ses petits-enfants: Mélanie, Simon, Stéphane, François, Sophie, Danielle, ses frères et soeurs: feue Alida (feu Edmond Tremblay), feu Zotique (feue Adèle Bariselle), Marie-Anna (Maurice Danis), feu Iréné (feue Anette Maltais), feu Charles (Gertrude Tremblay), Marguerite (feu Lucien Lapointe), feu Joseph (Laurence Marion), Armandine (feu Georges Tremblay), Claire (feu François Pineault); il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Georges Hutton (Denise), André Hutton (Lise), Robert Hutton (Marie-Anna), Thérèse Hutton (feu Jean-Jacques), Marguerite Hutton (feu Jean-Paul); il laisse également de nombreux compagnons de travail qu'il a côtoyés pendant 48 ans à l'emploi de l'Alcan. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au fonds de dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des Funérailles: Nault & Caron Inc.

Le plan de match ignoré

Demers compte sur ses unités spéciales

Par FRANCOIS LEMENU

BOSTON (PC) — Le travail des unités spéciales sera déterminant dans cette série et, jusqu'ici, les Bruins ont le dessus. Dans le premier match, Boston a réussi ses trois buts en avantage numérique. Le Canadien, en revanche, a été tenu en échec en six jeux de puissance. Pour l'emporter, le Tricolore devra donc enrayer l'attaque des



Jacques Demers

Bruins tout en marquant lui-même en supériorité numérique.

Hier, Jacques Demers a rappelé l'importance des unités spéciales tout en déplorant le travail de ses hommes lors du premier affrontement.

«C'est facile de blâmer Lyle Odelein pour la défaite de samedi», a déclaré Demers en faisant allusion à la pénalité imposée au rude défenseur et qui a mené à deux buts des Bruins en fin de deuxième période. «Mais il faut se souvenir qu'on a été incapable de marquer malgré un avantage numérique de deux hommes en début de période...

«Samedi, il y a des joueurs qui ne se sont pas présentés. On avait pourtant un plan de match que Steve Shutt avait préparé. Shutt est un homme qui est au Temple de la renommée parce qu'il savait comment marquer en avantage numérique. Malheureusement, les joueurs n'ont pas respecté son plan», a déploré l'entraîneur.

Le duo Bourque-Iafrate

Demers est moins sévère envers ses joueurs qui écoulent les punitions. Il reconnaît que les Bruins possèdent l'un des meilleurs jeux de puissance de la ligue, surtout quand ils peuvent compter sur Raymond Bourque et Al Iafrate aux points d'appui.

«Le retour de Bourque change les données», explique l'entraîneur, qui a rappelé les problèmes que l'attaque massive des Bruins a éprouvés sans son as-défenseur. «A un moment les Bruins étaient 0-en-37. Mais Bourque est l'un des meilleurs à cette position. C'est un maître pour contrôler un jeu de puissance. On sait ce qu'il va faire, mais c'est bien difficile de le neutraliser.»

Chez les Bruins, on semble savoir comment exploiter le système défensif du Tricolore.

«Le Canadien envoie deux joueurs sur nos défenseurs. Cela a pour effet de libérer nos attaquants près du but de Patrick Roy», explique l'entraîneur Brian Sutter.

Le Canadien a-t-il le choix d'agir autrement? Bourque et Iafrate possèdent deux des meilleurs tirs du circuit. Il n'est donc pas question de les laisser s'élancer en toute liberté. Aussi, peu importe la stratégie envisagée, le Canadien a un sérieux problème sur les bras.

AU FILET

BOSTON (PC) — La défaite encaissée par le Canadien a obligé Jacques Demers à commander un entraînement obligatoire.

«Ce revers m'a coûté un match de baseball au Fenway Park. Si on avait gagné, j'y serais allé», a dit l'entraîneur qui se faisait une joie de visiter le fameux parc de balle pour la première fois de sa vie.

La performance d'Al Iafrate face au Canadien semble donner raison aux Bruins qui l'ont acquis des Capitals de Washington en retour de Joé Juneau. Samedi, le gros défenseur a été une figure imposante tout au long du match alors que ses solides mises en échec ont considérablement ralenti les ardeurs du Canadien.

Le gardien Jon Casey refuse de parler à la presse, même à celle de Boston. Il est vrai que la pression est forte dans son cas. De plus, les médias locaux ne l'ont pas ménagé cette saison, pas plus que les partisans des Bruins.

Popovic le remplacera

Schneider fini pour la série

BOSTON (PC) — Samedi, au Garden, le Canadien n'a pas seulement subi la défaite dans le premier match de la série contre Boston. Il a aussi perdu son leader à la défensive, Mathieu Schneider. Celui-ci a subi une entorse du genou droit et il ratera le reste de la série. Il espère revenir au jeu lors de la prochaine ronde éliminatoire si jamais le Canadien parvient à battre ses éternels rivaux.

«Ce fut un accident bête. Je me suis tourné le genou en cherchant à mettre un adversaire en échec le long de la clôture», a expliqué Schneider dont la mine déconfite trahissait sa déception.

Schneider s'est blessé en première période. De retour de la clinique, il a repris sa place à la ligne bleue, soutenu par un protecteur au genou.

«Je savais que la blessure était sérieuse. La douleur était vive chaque fois que je revenais au banc. Si j'ai pu terminer le match, c'est simplement parce qu'on jouait avec beaucoup d'intensité.»

Le Suédois Peter Popovic le remplacera.

Une saison difficile

Cette blessure s'ajoute à une suite d'événements qui ont marqué sa saison. On se souviendra que Schneider a été retranché lors du second match de l'année à Pittsburgh. Choqué par la décision de Jacques Demers, il avait alors fait une fugue de quelques heures. Au niveau personnel, sa femme Evon, qui attend un enfant, a éprouvé des problèmes de grossesse, ce qui a forcé le défenseur du Canadien à rater un match. Puis en mars, Schneider a subi une arthroscopie à un coude, une intervention qui l'a éloigné du jeu pendant deux semaines.



Mathieu Schneider

«Cette blessure est vraiment frustrante. Heureusement, elle ne compromait pas ma carrière. Mais il y a tellement d'enflure qu'il est difficile d'en déterminer la gravité.»

Retour de Sévigny

Demers apportera un autre changement à sa formation en vue du second match qui sera présenté ce soir, au Garden. Pierre Sévigny remplacera Oleg Petrov dans la formation même si le Russe n'a pas été le plus mauvais dans la défaite de 3-2. Mais sur la petite patinoire du Garden, Petrov a dû mal à se démarquer malgré sa rapidité. Jon Casey a bien sûr réaliser un bel arrêt à ses dépens tôt en première période. Mais par la suite, ses efforts n'ont rien donné, ce que Demers a constaté comme tout le monde.

Premier match de quart de finale

La plus cuisante défaite des Islanders en série

NEW YORK (AP) — Mark Messier a marqué un but et s'est fait complice de deux autres, hier, quand les Rangers de New York ont disposé de leurs voisins, les Islanders, au compte de 6-0 dans le premier match de la série quart de finale qui oppose les deux formations de la Conférence de l'Est. Les Rangers, qui ont dominé le classement général en saison régulière, ont pris les devants 2-0 en première période grâce à des buts de Brian Leetch et Steve Larmer.

En deuxième, les Rangers ont explosé pour quatre buts aux dépens de Ron Hextall qui a d'ailleurs été remplacé par Jamie McLennan.

Adam Graves, Alexei Kovalev et Sergei Zubov ont été les autres marqueurs ds Rangers qui ont dominé 39-21 au chapitre des lancers.

En plus de marquer le sixième but des Rangers à 17:38, Zubov a amassé des passes sur ceux de Leetch et Larmer en première.

Mike Richter a mérité le jeu blanc, le troisième de sa carrière en séries de fin de saison.

«Tout a bien fonctionné pour nous, surtout en deuxième période, a commenté Leetch. Une équipe essaie toujours d'imposer son rythme au cours du premier match d'une série et nous avons certainement réussi à le faire aujourd'hui (hier).»

Il s'agit de la plus cuisante défaite des Islanders en 215 matches éliminatoires; ils n'avaient jamais perdu par une marge de plus de cinq buts.

«N'importe quel entraîneur serait satisfait de ses joueurs après une victoire comme celle-là, a déclaré le pilote des Rangers Mike Keenan. Nous avons disputé plusieurs bonnes rencontres cette saison et celle d'aujourd'hui se classe parmi les meilleures.»

En saison régulière, les Rangers ont remporté une victoire et livré deux matches nuls en six rencontres face aux Islanders, mais hier l'issue de la rencontre n'a jamais été en doute.

D'entrée, Messier a préparé le but en avantage numérique de Leetch à 3:32, puis Larmer a profité d'une autre attaque massive à 15:28 pour creuser l'écart à 2-0.

En deuxième, Messier a surpris Hextall à l'aide d'un tir décoché de l'extrémité du cercle de mise en jeu et les Islanders n'ont plus jamais été les mêmes par la suite.

«Je suis convaincu qu'il (Hextall) aimerait oublier ce but, a noté Keenan. J'ai l'impression qu'il a connu une mauvaise journée, mais je ne peux pas parler pour lui.» Hextall, lui, le peut: «Ce fut un très mauvais but, a-t-il dit. Je n'ai certainement pas disputé mon meilleur match de l'année. Je préfère l'oublier et penser à demain (aujourd'hui).»

L'entraîneur des Islanders Al Arbour ne doute pas que Hextall sera prêt pour le deujxikème match: «Je n'hésiterai pas à l'envoyer dans la mêlée, a dit Arbour. Il n'a pas connu un bon match, mais il nous a soutenu tout au long de la saison et c'est grâce à lui si nous sommes ici aujourd'hui.»

La série se poursuit ce soir au Madison Square Garden pour ensuite se transporter au Nassau Coliseum pour les troisième et quatrième affrontements, jeudi et dimanche.

Les Rangers ont remporté le trophée du Président cette saison en maintenant la meilleur fiche du circuit. Ils ont accumulé 28 points de plus que les Islanders au classement, mais ces derniers ont quand même eu le meilleur sur leurs -cousins' en saison régulière (2-1-2) même s'ils se sont qualifiés in extremis pour les séries.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Heures de l'est
Quarts-de-finale d'association
Quatre-de-sept
Association de l'Est
Montréal vs Boston
Samedi, 16 avril
Montréal 2 Boston 3
(Boston mene 1-0)
Lundi, 18 avril
Montréal à Boston, 19h38.
Jeudi, 21 avril
Boston à Montréal, 19h38.
NY Islanders vs NY Rangers
Dimanche, 17 avril
NY Islanders 0 NY Rangers 6
(NY Rangers mène 1-0)
Lundi, 18 avril
NY Islanders à NY Rangers, 19h38.
Jeudi, 21 avril
NY Rangers à NY Islanders, 19h38.
Washington vs Pittsburgh
Dimanche, 17 avril
Washington 5 Pittsburgh 3
(Washington mène 1-0)
Mardi, 19 avril
Washington à Pittsburgh, 19h38.
Jeudi, 21 avril
Pittsburgh à Washington, 19h38.
Buffalo vs New Jersey
Dimanche, 17 avril
Buffalo 2 New Jersey 0
(Buffalo mène 1-0)
Mardi, 19 avril
Buffalo au New Jersey, 19h38.
Jeudi, 21 avril
New Jersey à Buffalo, 19h38.
Association de l'Ouest
San Jose vs Detroit
Lundi, 18 avril
San Jose à Detroit, 19h38.
Mercredi, 20 avril
San Jose at Detroit, 19h38
Vendredi, 22 avril
Detroit à San Jose, 22h38
Vancouver vs Calgary
Lundi, 18 avril
Vancouver à Calgary, 21h38
Mercredi, 20 avril
Vancouver à Calgary, 21h38
Vendredi, 22 avril
Calgary à Vancouver, 22h38
Chicago vs Toronto
Lundi, 18 avril
Chicago à Toronto, 19h38
Mercredi, 20 avril
Chicago à Toronto, 19h38



Samedi, 23 avril
Toronto à Chicago, 20h38
St. Louis vs Dallas
Dimanche, 17 avril
St. Louis 3 Dallas 5
(Dallas mène 1-0)
Mercredi, 20 avril
St. Louis à Dallas, 20h38
Vendredi, 22 avril
Dallas à St. Louis, 20h38

LIGUE AMERICAINE

Demi-finale de sections
Quatre de sept
Section Atlantique
Cap-Breton vs St. John's
Mercredi, 13 avril
St. John's 4 Cap-Breton 2
(St. John's mène 1-0)
Vendredi, 15 avril
Cap-Breton 3 St. John's 4
(St. John's mène 2-0)
Lundi, 18 avril
St. John's à Cap-Breton, 18h30
Mercredi, 20 avril
St. John's à Cap-Breton, 18h30
Saint John vs Moncton
Mercredi, 13 avril
Saint John 3 Moncton 2
(Saint John mène 1-0)
Vendredi, 15 avril
Moncton 4 Saint John 5
(Saint John mène 2-0)
Dimanche, 17 avril
Moncton 3 Saint John 2
(Saint John mène 2-1)
Mardi, 19 avril
Saint John à Moncton, 18h30
Section Nord
Springfield vs Adirondack
Vendredi, 15 avril
Springfield 7 Adirondack 2
(Springfield mène 1-0)
Samedi, 16 avril
Springfield 5 Adirondack 3
(Springfield mène 2-0)
Mercredi, 20 avril
Adirondack à Springfield, 19h30.
Albany vs Portland
Vendredi, 15 avril
Albany 3 Portland 1
(Albany mène 1-0)
Samedi, 16 avril
Albany 3 Portland 5
(Série égale 1-1)
Mercredi, 20 avril
Portland à Albany, 19h.
Section Sud
Rochester vs Hershey
Mercredi, 13 avril
Rochester 3 Hershey 5
(Hershey mène 1-0)
Vendredi, 15 avril
Rochester 4 Hershey 5 (P)
(Hershey mène 2-0)
Dimanche, 17 avril
Hershey 4 Rochester 1
(Hershey mène 3-0)
Mercredi, 20 avril
Hershey à Rochester, 19h35.
Hamilton vs Cornwall
Mercredi, 13 avril
Cornwall 8 Hamilton 5
(Cornwall mène 1-0)
Vendredi, 15 avril
Cornwall 4 Hamilton 3
(Cornwall mène 2-0)
Lundi, 18 avril
Hamilton à Cornwall, 19h30.
Mercredi, 20 avril
Hamilton à Cornwall, 19h30.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Demi-finale A
Dimanche, 17 avril
Beauport 1 Laval 7
(Laval mène 1-0)
Mardi, 19 avril
Laval à Beauport, 19h30
Mercredi, 20 avril
Beauport à Laval, 19h30
Samedi, 23 avril
Laval à Beauport, 19h30
Lundi, 25 avril
x-Beauport à Laval, 19h30
Mercredi, 27 avril
x-Laval à Beauport, 19h30
Vendredi, 29 avril
x-Beauport à Laval, 19h30
Demi-finale B
Lundi, 18 avril
Hull à Chicoutimi 19h30
Mercredi, 20 avril
Chicoutimi à Hull
Vendredi, 22 avril
Hull à Chicoutimi 20h00
Dimanche, 24 avril
Chicoutimi à Hull
Mardi, 26 avril
x-Hull à Chicoutimi 19h30
Mercredi, 27 avril
x-Chicoutimi à Hull
Vendredi, 29 avril
x-Hull à Chicoutimi 20h00
(x-si nécessaire)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Houston	100	100	000	—2	5	0
New York	010	000	12x	—4	12	1

Kile, T.Jones (P,0-1) (8) et Servais; B.Jones (G,2-1), Franco (VP,2) (9) et Hundley. **C**: Hou — Bagwell (3); NY — Kent 2 (7), Hundley (3).

Cincinnati	020	000	302	—7	16	2
Phila	000	000	000	—0	2	2

Browning (G,1-0) et Dorsett; Boskie (P,0-1), Munoz (7), Williams (9) et Pratt.

Los Angeles	020	431	900	—19	21	0
Pittsburgh	100	001	000	—2	10	1

Candiotti (G,3-0), Gott (7), McDowell (8) et Piazza, Prince (6); Cooke (P,0-2), Johnston (6), Ballard (7), White (9) et Goff. **C**: LA — Snyder 3 (3), Mondesi (1).

San Diego	000	000	000	—0	5	0
St. Louis	011	020	10x	—5	8	0

Ashby (P,0-2), Pa.Martinez (5), M.Davis (7), Hoffman (8) et Johnson; Arocha (G,1-1) et T.McGriff. **C**: StL — G.Pena 2 (2).

San Fran	000	312	300	—9	14	0
Floride	011	000	330	—8	11	1

Portugal (G,2-0), Rogers (8), Frey (8), M.Jackson (VP,2) (8) et Manwaring; Bowen (P,0-3), Gardner (6), Nen (8), Y.Perez (9) et Santiago, Tingley (9).
C: SF — McGee (1), MaWilliams (4), Bonds (4); Fla — Sheffield (3).

Atlanta	103	000	000	—4	11	0
Chicago	000	002	000	—2	6	2

Smoltz (G,2-1), Stanton (8), McMichael (VP,4) (9) et O'Brien; Morgan (P,0-2), Ilsley (6), Plesac (7), Bautista (8) et Wilkins. **C**: Chi — Sandberg (1).

Montréal	100	220	000	0—	5	11	3
Colorado	102	001	100	1—	6	11	0

Rueter, Shaw (6), Rojas (6), Scott (7), Wetteland (9), Heredia (P,0-2) (10) et Webster; Freeman, Blair (5), S.Reed (7), B.Ruffin (8), Holmes (9), M.Munoz (G,1-1) (10) et Sheaffer, Girardi (9). **C**: Mtl — Alou (2); Col — Burks (5).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	12	1	.923	—
New York	7	4	.636	4
Philadelphie	6	6	.500	5½
Floride	5	7	.417	6½
Montréal	4	8	.333	7½

Section Centrale

Cincinnati	7	4	.636	—
St. Louis	7	4	.636	—
Pittsburgh	6	5	.545	1
Houston	6	6	.500	1½
Chicago	3	8	.273	4

Section Ouest

San Francisco	7	5	.583	—
Colorado	6	5	.545	½
Los Angeles	4	8	.333	3
San Diego	2	11	.154	5½

Samedi, 16 avril
Colorado 7 Montréal 3
Atlanta 4 Chicago 1
New York 9 Houston 1
Floride 5 San Francisco 3
Philadelphie 6 Cincinnati 4
Pittsburgh 4 Los Angeles 3
San Diego 8 St. Louis 2
Dimanche, 17 avril
Colorado 6 Montréal 5 (10 manches)
Atlanta 4 Chicago 2
New York 4 Houston 2
St. Louis 5 San Diego 0
San Francisco 9 Floride 8
Cincinnati 7 Philadelphie 0
Los Angeles 19 Pittsburgh 2
Lundi, 18 avril

LANCEURS PREVUS

Los Angeles (R.Martinez 0-2) à Philadelphie (Rivera 1-0), 19h:35.
St.Louis (Sutcliffe 1-0) à Atlanta (Avery 0-0), 19h:40.
Floride (Hammond 1-1) au Colorado (Harris 0-1), 21h:05.
New York (Hillman 0-1) à San Diego (Worrell 0-1), 22h:05.
Montréal (P.Martinez 0-1) à San Francisco (Hickerson 0-0), 22h:05.
Mardi, 19 avril
Los Angeles à Philadelphie, 13h05.
Montréal à San Francisco, 15h35.
Pittsburgh à Cincinnati, 19h35.
St. Louis à Atlanta, 19h40.
Houston à Chicago, 20h05.
Floride à Colorado, 21h05.
New York à San Diego, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Bichette Col	11	44	15	20	.455
Burks Col	10	37	12	16	.432
Kent NY	11	43	10	17	.395
Daulton Phi	10	36	12	14	.389
Jefferies StL	10	39	4	15	.385
Cedeno Hou	12	42	4	16	.381
Lankford StL	12	49	7	18	.367
Klesko Atl	13	41	11	15	.366
Lemke Atl	11	36	8	13	.361
Bagwell Hou	12	45	9	16	.356

Points produits — Kent, New York, 19; Bichette, Colorado, 16; Galarraga, Colorado, 16.
Doubles — **LWalker, Montréal, 8**; Cedeno, Houston, 7; Bichette, Colorado, 7.
Triples — Martin, Pittsburgh, 2; **Cordero, Montréal, 2**; RSanders, Cincinnati, 2; Finley, Houston, 2; Burks, Colorado, 2; WWilson, Chicago, 2.
Circuits — Kent, New York, 7; Bichette, Colorado, 6; Conine, Floride, 5; Burks, Colorado, 5; MaWilliams, San Francisco, 5; Galarraga, Colorado, 5; Daulton, Philadelphie, 5.
Buts volés — Clayton, San Francisco, 6; DSanders, Atlanta, 6; RSanders, Cincinnati, 3; Gilkey, St. Louis, 3; DeShields, Los Angeles, 3; Bichette, Colorado, 3; Kelly, Cincinnati, 3.
Lanceurs (1 décision) — 31 à égalité à 1.000.
Retraits — Smoltz, Atlanta, 22; Kile, Houston, 21; KeGross, Los Angeles, 21.
Victoires protégées — McMichael, Atlanta, 4; MPerez, St. Louis, 4; Harvey, Floride, 3; DJones, Philadelphie, 3.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Toronto	100	120	000	1—	5	9	0
Californie	003	000	010	0—	4	9	0

A.Leiter, W.Williams (7), Castillo (8), Stottlemyre (G,1-0) (9) et Borders; Finley, Grahe (P,0-2) (10) et C.Turner. **C**: Tor — White (3), Carter (5); Cal — C.Davis (3), B.Jackson (2).

Minnesota	100	000	000	—1	3	1
Oakland	000	311	00x	—5	12	0

Erickson (P,1-2), Casian (6), Trombley (7) et Parks; Darling (G,2-1), Taylor (9) et Hemond. **C**: Oak — McGwire (4).

Milwaukee	110	000	010	—3	11	1
Seattle	000	501	20x	—8	13	0

Navarro (P,1-1), Orosco (7), Bronkey (7) et Matheny, Surhoff (8); Fleming (G,2-1), Davis (7), Gossage (7), Ayala (9) et Haselman. **C**: Mil — T.Ward (2); Sea — Haselman (1).

Kansas City	110	004	020	—8	10	0
Cleveland	000	100	200	—3	6	1

Appier (G,1-2), Belinda (8), Pichardo (9) et Macfarlane; Morris (P,1-1), Swan (7), Plunk (8), M.Turner (8), Farr (9) et S.Alomar. **C**: KC — Hamelin (4); Cle — Belle (1).

Chicago	010	201	030	—7	10	0
Boston	100	000	030	—4	10	3

Sanderson (G,1-0), McCaskill (7), Hernandez (VP,2) (8) et Karkovice; Viola (P,0-1), Bankhead (6), Hesketh (8), Quantrill (8) et Valle. **C**: Chi — Thomas (5), Jackson (4); Bos — Greenwell (3), Vaughn (2).

New York	003	001	040	—8	12	2
Detroit	002	110	020	—6	9	1

Mulholland, X.Hernandez (G,1-0) (7), Reardon (VP,2) (9) et Stanley; Gullickson, Krueger (P,0-1) (6), Gardiner (8), Boever (9) et Tettleton. **C**: Det — E.Davis (2).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Boston	7	4	.636	—
Toronto	8	5	.615	—
Baltimore	6	4	.600	½
New York	6	5	.545	1
Detroit	4	8	.333	3½

Section Centrale

Cleveland	6	4	.600	—
Chicago	6	5	.545	½
Milwaukee	6	5	.545	½
Kansas City	5	5	.500	1
Minnesota	4	9	.308	3½

Section Ouest

Oakland	7	5	.583	—
Californie	6	7	.462	1½
Texas	4	6	.400	2
Seattle	4	7	.364	2½

Samedi, 16 avril
Toronto 5 Californie 4
Baltimore 6 Texas 4
Oakland 8 Minnesota 3
Milwaukee 1 Seattle 0
Kansas City 12 Cleveland 9
Detroit 5 New York 4 (11 manches)
Chicago à Boston, remis, pluie
Dimanche, 17 avril
Toronto 5 Californie 4 (10 manches)
Seattle 8 Milwaukee 3
Kansas City 8 Cleveland 3
Chicago 7 Boston 4
New York 8 Detroit 6
Oakland 5 Minnesota 1
Baltimore au Texas s
Lundi, 18 avril

LANCEURS PREVUS

Chicago (Alvarez 2-0) à Boston (Darwin 2-0), 11h:05.
Kansas City (Gordon 0-1) à Detroit (Doherty 1-1), 19h:05.
Mardi, 19 avril
Oakland à Boston, 13h05.
Kansas City à Detroit, 15h35.
Chicago à Milwaukee, 19h05.
Seattle à New York, 19h05.
Texas à Toronto, 19h35.
Californie à Baltimore, 19h35.
Cleveland au Minnesota, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Berroa Oak	10	32	10	15	.469
Javier Oak	11	47	16	20	.426
McGwire Oak	11	33	11	14	.424
Lofton Cle	8	29	8	12	.414
Listach Mil	10	35	6	14	.400
Molitor Tor	12	50	13	20	.400
Olerud Tor	11	43	8	17	.395
CDavis Cal	12	46	11	18	.391
Boggs NY	9	36	9	14	.389
Baines Blt	10	36	6	14	.389

Points produits — Steinbach, Oakland, 16; Delgado, Toronto, 15; Carter, Toronto, 15; Olerud, Toronto, 13; Sierra, Oakland, 13; Franco, Chicago, 13; Molitor, Toronto, 13.
Doubles — Knoblauch, Minnesota, 7; Berroa, Oakland, 6; Salmon, Californie, 5; Buhner, Seattle, 5; Molitor, Toronto, 5; Trammell, Detroit, 5; 15 à égalité avec 4.
Triples — Diaz, Milwaukee, 3; Griffey Jr, Seattle, 3; Diaz, Milwaukee, 3; White, Toronto, 2; 23 à égalité avec 1.
Circuits — Delgado, Toronto, 7; Steinbach, Oakland, 5; Sierra, Oakland, 5; 8 à égalité avec 4.
Buts volés — Coleman, Kansas City, 6; Lofton, Cleveland, 5; Javier, Oakland, 5; Hulse, Texas, 4; RAlomar, Toronto, 4; Polonia, New York, 4; Nixon, Boston, 4.
Lanceurs (1 décision) — 40 à égalité à 1.000.
Retraits — Hentgen, Toronto, 19; Guzman, Toronto, 16; Brown, Texas, 16; Mussina, Baltimore, 15; RJohnson, Seattle, 15; BWitt, Oakland, 14; Bosio, Seattle, 14; Deshaies, Minnesota, 14; Clemens, Boston, 14.
Victoires protégées — LeSmith, Baltimore, 5; Grahe, Californie, 4; Aguilera, Minnesota, 4; Russell, Boston, 4; Henneman, Detroit, 2; Farr, Cleveland, 2; Henke, Texas, 2.

LIGUE INTERNATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Pawtucket (Red Sox)	7	3	.700	—
Rochester (Orioles)	6	3	.667	½
Syracuse (Blue Jays)	3	4	.429	2½
Ottawa (Expos)	3	6	.333	3½
Scranton-WB (Phillies)	2	5	.286	3½

Section Ouest

Charlotte (Indians)	7	3	.700	—
Columbus (Yankees)	6	3	.667	½
Toledo (Tigers)	5	6	.455	2½
Richmond (Braves)	4	5	.444	2½
Norfolk (Mets)	3	8	.273	4½

Samedi, 16 avril
Rochester 14 Ottawa 2
Pawtucket 3 Toledo 2
Richmond 5 Columbus 3
Norfolk 9 Charlotte 8
Scranton W-B à Syracuse, remis, pluie
Dimanche, 17 avril
Rochester 5 Ottawa 4
Toledo 7-3 Pawtucket 4-5
Scranton W-B 12 Syracuse 5
Columbus 9 Richmond 6
Charlotte 11 Norfolk 10
Lundi, 18 avril
Pawtucket à Columbus
Scranton Wilkes-Barre à Ottawa
Rochester à Norfolk
Richmond à Toledo
Mardi, 19 avril
Pawtucket à Columbus
Scranton Wilkes-Barre à Ottawa
Rochester à Norfolk
Syracuse à Charlotte
Richmond à Toledo

EN BREF

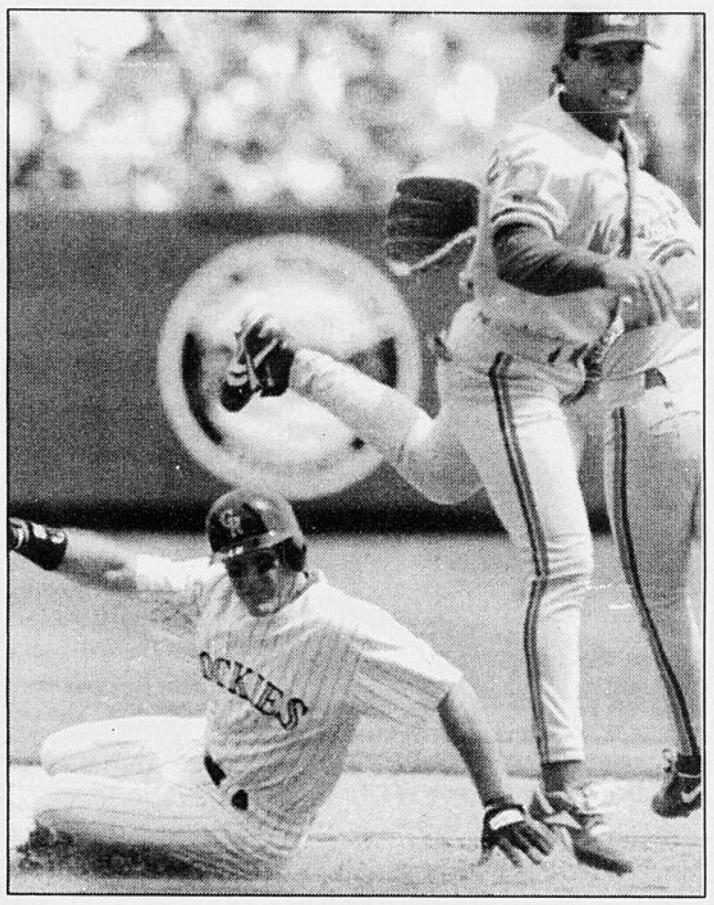
Villeneuve quinzième

LONG BEACH, Calif. (AP) — Al Unser Jr. a remporté son cinquième titre sur le circuit routier de Long Beach et il a rejoint son coéquipier Emerson Fittipaldi au premier rang du classement des conducteurs.

Unser était parti en deuxième place à côté du Torontois Paul Tracy, gagnant l'an dernier à cette épreuve, et devant Fittipaldi.Jacques Villeneuve, parti de la 14e position, a terminé à la 15e place après avoir effectué un tête-à-queue. Le jeune pilote a admis avoir commis une faute lors de son dérapage. «Je venais de doubler un retardataire et j'ai regardé dans mon rétroviseur ce qui m'a fait rater mon entrée dans le virage».

Les Expos battus 6-5 en 10 manches

Ellis Burks met fin au marathon



GLISSADE — Danny Sheaffer, des Rockies du Colorado, glisse au deuxième coussin pendant que l'inter des Expos, Wil Cordero, lance en direction de Cliff Floyd, au premier coussin. Sheaffer a été retiré sur le jeu.

(Photo PC)

Par MICHEL LAJEUNESSE

DENVER (PC) — C'est encore la longue balle qui a coulé les Expos qui se sont inclinés 6-5 en 10 manches face aux Rockies du Colorado, hier. Cette fois-ci, c'est le voltigeur de centre Ellis Burks qui a mis fin au marathon en expédiant une offrande de Gil Heredia (0-2) dans les gradins du champ centre, son cinquième circuit de la campagne.

Les Rockies ont donc balayé cette série de trois matches. La veille, c'est un grand chelem d'Andres Galarraga qui avait fait la différence.

Il faut bien dire cependant que les Expos ont joué de malchance. John Wetteland s'est étiré un muscle en affrontant le frappeur précédent Charlie Hayes et Felipe Alou a dû faire appel à son dernier releveur, Heredia. Il a bien retiré Hayes, mais Burks a suivi avec son coup de canon.

Les Rockies ont plus de puissance en attaque que les Expos, c'est un fait. Mais hier, ce sont leurs releveurs qui ont fait un travail remarquable pour fermer la porte au cours des cinq dernières manches et permettre à leurs coéquipiers de remonter la pente.

Les Willie Blair, Steve Reed, Bruce Ruffin, Darren Holmes et Mike Munoz (1-1) ont éclipsé les Jeff Shaw, Mel Rojas, Tim Scott, Wetteland et Heredia dans une bagarre de releveurs.

Pourtant, l'attaque s'était soudainement mise en branle en début de match après avoir été en panne sèche pendant quelques jours. Marquis Grissom et Larry Walker ont donné le ton avec des doubles consécutifs en première. En quatrième, après des simples de Alou et Floyd, Sean Berry a claqué un double de deux points, tout cela aux dépens du partant Marvin Freeman.

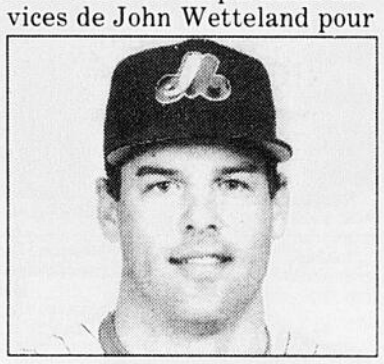
Le releveur Blair n'a pas été épargé en cinquième. Il a cédé un double à Cordero, le circuit de deux points de Alou, une claque de 423 pieds au champ centre-gauche, et un autre double à Floyd.

Cela a été suffisant pour permettre à Kirk Rueter de garder intacte sa série de victoires, lui qui n'a pas encore une fois lancé avec tout le brio de l'an dernier. En cinq manches de travail, Rueter, mal appuyé en défensive, a tout de même cédé cinq coups sûrs, deux buts sur balles et trois points.

Il a été à son meilleur en cinquième quand, après un double de Eric Young, il a retiré Dante Bichette sur un long ballon et Andres Galarraga sur des prises pour fermer la porte.

Wetteland sur la liste des blessés

DENVER (PC) — Les choses n'allaient pas assez mal pour les Expos que voilà une autre brique qui vient de s'abattre sur leurs têtes. Ils ont perdu les services de John Wetteland pour



John Wetteland

une pédriode d'au moins deux semaines.

Wetteland s'est blessé en 10e manche en affrontant Charlie Hayes.

«C'est la première fois de la saison qu'il ressemblait à John Wetteland, a dit Felipe Alou. Mais il a tenté de trop en mettre face à Hayes.»

Wetteland s'est étiré un muscle à la cuisse droite et Alou croit qu'on devra placer son nom sur la liste des blessés.

«Le soigneur Ron McClain vient de m'expliquer qu'il s'agit d'une très vilaine blessure, a dit le gérant. On parle d'une période de repos d'au moins deux semaines.

«On avait vanté notre personnel de releveurs, mais certains n'ont pas fait le travail depuis le début de la saison. Il faudra que certains se mettent résolument à la tâche.»

L'attaque des Expos avait finalement produit, mais ce ne fut pas suffisant pour devancer les puissants cogneurs des Rockies.

«Les Rockies viennent de nous donner une bonne leçon, a dit Alou. J'espère que cela nous servira en cours de route.

«Ils ont ajouté des vétérans comme Walt Weiss et Ellis Burks à leur formation. Ce sont des gars d'expérience. Avec les Johnson, Galarraga, Bichetteb et Hayes, les Rockies ont une bonne équipe. Je leur prédis une fiche supérieure à .500 cette saison si leurs lanceurs tiennent le coup.»

SOMMAIRE

ROCKIES 6
EXPOS 5
10 manches

MONTREAL	ab	p	cs	pp	COLORADO	ab	p	cs	pp
Lnsing 2b	5	0	0	0	Weiss ac	4	2	1	0
Crdero ac	5	1	1	0	EYng cg	2	1	1	0
Wttland l	0	0	0	0	Girardi r	1	0	0	0
Frazier 1b	0	0	0	0	Bchette cd	5	1	1	0
Grssom cc	5	1	2	0	Glrrga 1b	4	0	2	1
LWlkr cd	5	0	2	1	Hayes 3b	5	0	2	1
Alou cg	3	2	2	2	Burks cc	5	2	2	1
Scott l	0	0	0	0	Shaffer r	3	0	2	0
Bnvdes 2b	1	0	0	0	Kngery cg	1	0	0	0
Floyd 1b	4	1	2	0	Mejia 2b	4	0	0	1
Mlligan 1b	1	0	0	0	Frman l	1	0	0	0
Hredia l	0	0	0	0	Castilla fs	1	0	0	0
Wbster r	4	0	0	0	Blair l	0	0	0	0
Berry 3b	4	0	2	2	VndrWl fs	1	0	0	0
Rueter l	2	0	0	0	SReed l	0	0	0	0
Grdner fs	1	0	0	0	BRuffin l	0	0	0	0
Shaw l	0	0	0	0	Jhnson fs	1	0	0	0
Rojas l	0	0	0	0	Holmes l	0	0	0	0
RWhite cg	1	0	0	0	MMunz l	0	0	0	0
Totaux	**41**	**5**	**11**	**5**	**Totaux**	**38**	**6**	**11**	**4**

Montréal .... 100 220 000 0—5
Colorado ... 102 001 100 1—6

Deux retraits quand le point gagnant a été inscrit.

E—Cordero (4), LWalker (1), Webster (1). LSB—Montréal 7, Colorado 7. 2B—Cordero (3), Grissom 2 (3), LWalker 2 (8), Floyd (3), Berry (3), EYoung (1). C—Alou (2), Burks (5). BV—Floyd (1), Berry (1), Weiss (2), Bichette (3). S—EYoung. BS—Galarraga.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal	.	.				
Rueter	5	5	3	3	2	5
Shaw	1-3	2	1	1	0	1
Rojas	11-3	3	1	1	0	1
Scott	11-3	0	0	0	0	2
Wetteland	1-3	0	0	0	0	1
Heredia P,0-2	1-3	1	1	1	0	0
Colorado	.	.				
Freeman	4	6	3	3	1	4
Blair	2	3	2	2	0	1
SReed	1	1	0	0	0	1
BRuffin	1	0	0	0	0	2
Holmes	1	0	0	0	0	2
MMunoz G,1-1	1	1	0	0	0	1

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18. Alou, Moises	36	4	12	6	2	1	.333
15. Benavides, Freddie	7	0	1	0	0	0	.143
5. Berry, Sean	34	3	10	6	1	1	.294
12. Cordero, Wilfredo	44	9	12	7	1	2	.273
24. Fletcher, Darrin	30	4	9	2	2	0	.300
30. Floyd, Cliff	40	4	13	1	0	1	.325
7. Frazier, Lou	5	1	1	1	0	0	.200
4. Gardner, Jeff	14	1	3	0	0	0	.214
9. Grissom, Marquis	53	5	12	7	0	0	.226
3. Lansing, Mike	42	7	8	2	0	1	.190
39. Milligan, Randy	8	0	0	1	0	0	.000
2. Spehr, Tim	2	1	0	0	0	0	.000
33. Walker, Larry	50	8	15	8	2	1	.300
25. Webster, Lenny	14	1	4	0	0	0	.286
37. White, Rondell	18	0	5	3	0	0	.278

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
38. Boucher, Denis	0	1	0	4.2	7	2	4	13.70
13. Fassero, Jeff	0	1	0	18.0	6	4	14	3.00
34. Heredia, Gil	0	1	0	8.1	6	0	8	6.51
44. Hill, Ken	2	0	0	19.0	7	7	11	3.31
45. Martinez, Pedro	0	1	0	14.0	2	1	16	1.29
51. Rojas, Mel	0	0	0	9.1	4	1	5	3.87
42. Rueter, Kirk	1	0	0	12.2	9	4	7	6.43
54. Scott, Tim	0	0	0	7.0	4	3	5	5.14
31. Shaw, Jeff	0	1	0	9.2	4	2	10	3.75
57. Wetteland, John	1	1	0	8.2	3	3	5	3.14

SPORT EN BREF

Bob Gainey gagne son pari

DALLAS (AP) — L'entraîneur Bob Gainey a parié et il a gagné.

Il a arrêté son choix sur le gardien Darcy Wakaluk au lieu de faire appel à Andy Moog et les Stars de Dallas ont vaincu les Blues de St. Louis 5-3 pour prendre une avance de 1-0 dans leur série éliminatoire.

Wakaluk a bien répondu et il a bloqué 33 tirs des Blues à son premier match éliminatoire.

Grant Ledyard et Trent Klatt ont marqué en fin de troisième pour permettre aux Stars de remporter le premier match éliminatoire disputé à Dallas.

«La décision n'a pas été difficile à prendre car je sentais que j'avais raison, a expliqué Gainey. J'ai confiance en mes deux gardiens. De plus, Darcy a très bien joué dernièrement.»

Wakaluk a admis qu'il avait été un peu surpris.»

«J'ai été étonné, a-t-il dit. Je l'ai su après l'entraînement de samedi. Nous aurons besoin d'Andy dans les autres matchs car les séries sont longues. D'ailleurs, il m'a donné quelques conseils, incluant celui d'être calme.»

Les deux mêmes équipes s'affronteront à nouveau, mercredi soir, au Reunion Arena.

Canada 6 Etats-Unis 3

LAKE PLACID N.Y. (PC) — Le Canada a remporté son troisième championnat mondial de hockey féminin en disposant des Etats-Unis 6-3, hier après-midi.

Danielle Goyette, de Sainte-Foy, et Angela James, de Thornhill, ont marqué deux buts pour les Canadiennes qui ont ainsi décroché tous les titres depuis la première présentation en 1990 à Ottawa. La formation canadienne a d'ailleurs une fiche parfaite de 15-0 à ce tournoi présenté à tous les deux ans.

France St-Louis, de Montréal, et Stacy Wilson, de Salisbury au Nouveau-Brunswick, ont aussi marqué pour le Canada qui a réussi trois buts en sept avantages numériques.

La réplique des Américaines est venue de Karyn Bye, Stephanie O'Sullivan et Cammie Granato, la soeur du centre Tony Granato, des Kings de Los Angeles. Les Américaines en étaient à une troisième défaite d'affilée en finale contre les Canadiennes.

Manon Rhéaume a été faible sur un des trois buts qu'elle a accordés. Elle a été déjouée par un tir frappé haut qui a glissé à l'intérieur du poteau à 7:01 de la première.

Goyette, Rhéaume, et la joueuse de défense Thérèse Brisson, de Montréal, ont été nommées sur l'équipe d'étoiles.

Classique de Hilton Head Island

HILTON HEAD ISLAND, Caroline du Sud (AP) — Hale Irwin semblait avoir perdu toute chance de l'emporter après six trous, hier, mais il a terminé en force, inscrivant une ronde de 68 pour s'adjuger le titre à la classique de golf de Hilton Head Island.

Le vétéran âgé de 48 ans a conclu avec une marque record de 266 coups, soit 18 sous la normale sur le parcours de Harbour Town, devançant de deux coups l'Australien Greg Norman. Irwin remporte ce trounoi pour la troisième fois de sa carrière.

Norman, qui avait trois coups de priorité sur Irwin avec 11 trous à disputer, a inscrit 13 normales consécutives pour terminer avec un 68 bon pour 268 coups. Loren Roberts, avec un superbe 62 pour un total de 269, a pris la troisième position.

Le champion en titre David Edward a réussi un trou d'un coup au septième trou, en route vers une ronde de 64. Il a terminé à égalité au quatrième rang à 270, tout comme Nolan Henke et David Frost.

AU LOSANGE

DENVER (PC) — Les Expos ont procédé à un échange mineur hier quand ils ont acquis le voltigeur Phil Dauphin, des Reds de Cincinnati, en retour du lanceur droitier Mike Mathile.

Dauphin, un frappeur gaucher, se rapportera aux Senators de Harrisburg, de la classe AA.

Mathile, qui était avec les Lynx d'Ottawa, se rapportera à la filiale d'indianapolis.

C'est Lenny Webster qui a commencé le match derrière le marbre. Felipe Alou a décidé d'accorder une journée de repos à Darrin Fletcher.

Les Expos ont quitté Denver immédiatement après le match d'hier pour se diriger vers San Francisco.

Ils affronteront les Giants dans une courte série de deux matches.

SOMMAIRES

NY Islanders 0
NY Rangers 6

Première période

1. NY Rangers, Leetch 1 (M.Messier, Zubov) 3:32 (an)
2. NY Rangers, Larmer 1 (Zubov, Kovalev) 15:28 (an)

Pénalités — Lowe NYR 1:16, Krupp NYI 3:14, Gilbert NYR 7:31, Malakov NYI 14:18, Ferraro NYI 17:26.

Deuxième période

3. NY Rangers, M.Messier 1 (Graves) 9:13
4. NY Rangers, Graves 1 (M.Messier, Beukeboom) 12:19
5. NY Rangers, Kovalev 1 (Larmer) 14:05
6. NY Rangers, Zubov 1 (Matteau, Leetch) 17:38

Pénalités — Beukeboom NYR 7:37, Thomas NYI 7:51, Ferraro NYI, Noonan NYR 11:35, Kurvers NYI 15:38.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Graves NYR 4:55, Dalgarno NYI, Beukeboom NYR 6:30, Acton NYI 8:35, Matteau NYR 10:10, Hogue NYI 11:44, Kaminsky NYI 15:31.

Tirs au but:

NY Islanders	8	8	5—21
NY Rangers	11	19	9—39

Gardiens — NY Islanders: Hextall (0-1), McLennan (17:38, 2e); NY Rangers: Richter (G,1-0).

Avantages numériques — NY Islanders: 0-5; NY Rangers: 2-9.

Arbitre — Don Koharski.

Juges de lignes — Dan McCourt, Dan Schachte.

Assistance — 18,200.

Dallas 5
St-Louis 3

Première période

Aucun but.

Pénalités — Baron StL 8:55, Zombo StL, Zmolek Dal 11:47, Tilley StL 13:17, Cavallini Dal 14:08, Nedved StL, Housley StL, Matvichuk Dal 15:01, Modano Dal 15:54, Klatt Dal 18:41.

Deuxième période

1. Dallas, Gagner 1 (Ledyard, Cavallini) 3:50 (an)
2. Dallas, Gilchrist 1 (Courtnall, Cavallini) 5:15 (an)
3. St. Louis, Kasatonov 1 (Shanahan, Hull) 14:06
4. Dallas, Gilchrist 2 (Courtnall, Modano) 15:31

Pénalités — Roberts StL 2:45, Shanahan StL 3:39, Chase StL, Hatcher Dal 5:26, N.Broten Dal 6:27, Matvichuk Dal 12:05.

Troisième périolde

5. St. Louis, Hull 1 (Janney, Housley) 5:10 (an)
6. St. Louis, Housley 1 (Duchesne, Shanahan) 14:39 (an)
7. Dallas, Ledyard 1 (Ludwig, Courtnall) 16:11
8. Dallas, Klatt 1 (Modano, Zmolek) 18:23

Pénalités — Ledyard Dal 3:20, Modano Dal, Roberts StL 6:09, Roberts StL 8:21, Shanahan StL, Bozon StL, Hatcher Dal, Evason Dal, Baron StL, Zombo StL, Churla Dal (maj.) 10:14, Matvichuk Dal 13:48, Ledyard Dal 20:00.

Tirs au but

St. Louis	10	9	17—36
Dallas	21	17	7—45

Gardiens — St. Louis: Joseph (D,0-1); Dallas: Wakaluk (V,1-0).

Buts et avantages numériques — St. Louis: 2-7; Dallas: 2-7.

Arbitre — Kerry Fraser.

Juges de lignes — Brian Murphy, Gord Broseker.

Assistance — 16,914.

Buffalo 2
New Jersey 0

Première période

1. Buffalo, Simon 1 (Hawerchuk) 19:49 (an)

Pénalités — Carpenter NJ 3:20, Bodger Buf 8:13, May Buf, Peluso NJ majeure 15:18, Ray Buf, Daneyko NJ 18:22, Stevens NJ 19:15.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Hawerchuk Buf 7:46, Smehlik Buf 11:54, Moller Buf 13:23.

Troisième période

2. Buffalo, Mogilny 1 (Hawerchuk, Bodger) 19:51 (fd)

Pénalités — Carpenter NJ 9:28, Smehlik Buf 11:19, Zelepukin NJ 14:18.

Tirs au but

Buffalo	13	5	5—23
New Jersey	9	13	8—30

Gardiens — Buffalo: Hasek (G,1-0); New Jersey: Brodeur (P,0-1).

Avantages numériques — Buffalo: 1-4; New Jersey: 0-5.

Arbitre — Bill McCreary.

Juges de lignes — Ron Finn, Brad Lazarowich.

Assistance — 16,302.

Washington 5
Pittsburgh 3

Première période

1. Washington, Khristich 1 (Hunter, Bondra) 4:49
2. Pittsburgh, Lemieux 1 (Tocchet, Murphy) 12:10
3. Pittsburgh, Mullen 1 (Jagr, G.Brown) 14:14

Pénalités — Juneau Was 2:09, Jones Was 6:41, Francis Pgh 16:06, Hunter Wash, Taglianetti Pgh 19:43.

Deuxième période

4. Washington, Bondra 1 (Juneau, Burridge) 11:07
5. Washington, Ridley 1 (Hatcher, Miller) 13:29

Pénalités — Stevens Pgh 4:38, Reekie Wash 8:15, Hatcher Wash, G.Brown Pgh 10:08, Straka Pgh 18:35.

Troisième période

6. Washington, Juneau 1 10:34
7. Pittsburgh, Lemieux 2 (Murphy, Jagr) 19:16
8. Washington, Pivonka 1 19:26

Pénalités — Johansson Wash 6:03, Khristich Was, K.Samuelsson Pgh 13:15, Francis Pgh, 14:45, Tocchet Pgh 18:58, Hatcher Wash 19:11.

Tirs au but

Washington	12	10	9—31
Pittsburgh	15	6	9—30

Gardiens — Washington Beaupre (G,1-0); Pittsburgh: Barrasso (P,0-1).

Avantages numériques — Washington: 0-5; Pittsburgh: 0-4.

Arbitre — Dan Marouelli.

Juges de lignes — Ron Asselstine, Ray Scapinello

Assistance — 16,051.

Le Canada double champion

OBERSTDORF, Allemagne (PC) — Le Canada a réussi un doublé, hier, aux championnats mondiaux de curling qui se sont déroulés à Obertdorf, en Allemagne.

La skip Sandra Peterson et sa formation de Regina a remporté un deuxième titre consécutif chez les dames en disposant de l'Ecosse 5-3; chez les hommes, le quatuor de Rick Folk, de Kelowna (C.-B.), a battu la Suède de justesse, 3-2, pour remporter les grands honneurs.

L'année a été particulièrement bonne pour le Canada en curling puisque, le mois dernier, le Canada avait également remporté les titres juniors aux championnats mondiaux de Sofia, en Bulgarie.



Rick Folk et Sandra Peterson

NOUVEAU
Prêt accès-auto Desjardins
Le prêt à versements réduits!
Disponible chez:
SATURN DU SAGUENAY
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi 549-3320
Caisses populaires Desjardins secteur Saguenay-Centre
258958

les Pneus R. Guay Ltée
UNIPNEU 2560, Rue Dubose, Jonquière 548-8253
GARAGE RECOMMANDE CAA QUEBEC
ALIGNEMENT
AMORTISSEURS
Douceur de roulement ...
UNE AUTRE SUGGESTION DE VOTRE SPÉCIALISTE UNIPNEU
• Pneu haute performance toutes saisons.
• Composé de caoutchouc révolutionnaire pour une adhérence exceptionnelle et une endurance accrue.
• Douceur de roulement.
• COTE DE VITESSE "H"
• Pneu performance toutes saisons
• Flanc lettré blanc ou noir.
• Excellent sous la pluie.
• Douceur de roulement.
• COTE DE VITESSE "S"
DUNLOP La Passion Du Futur
D 60 A2
G/T QUALIFIER S
258402

Golf... Golf...
COURS de GOLF
COMMENCEZ LA SAISON DU BON PIED!
École de golf ANDRÉ NOLS
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!
INF.: 548-5022
257673

Sabres 2, Devils 0

Hasek reste égal à lui-même

EAST RUTHERFORD, New Jersey (AP) — Dominik Hasek a été aussi dominant devant le filet des siens à son premier match en séries éliminatoires qu'il l'a été en saison régulière, hier, bloquant 30 tirs pour mener les Sabres de Buffalo à une victoire de 2-0 face aux Devils du New Jersey.

Todd Simon a marqué le seul but dont Hasek avait besoin en inscrivant son premier but dans la Ligue nationale lors d'un avantage numérique à quatre contre trois en fin de première période.

Alexander Mogilny a marqué le but d'assurance dans un filet désert avec moins de dix secondes à disputer dans la rencontre.

Le deuxième match de la série sera disputé, demain, à East Rutherford, avant que la série se déplace à Buffalo pour les troisième et quatrième rencontres.

Hasek, qui a maintenu une moyenne de buts alloués de 1.95 en saison régulière, a été le joueur par excellence de ce premier match, particulièrement en période médiane quand les Devils ont dominé les Sabres 13-5 au chapitre des tirs au but.

Simon, un joueur de la Ligue américaine qui n'a disputé que 15 matchs avec les Sabres en 1993-94, a placé les siens en avant lors de sa première présence sur la patinoire avec 11 secondes à faire en première période.

Bien placé près du filet des Devils, Simon a dévié un tir de Dale Hawerchuk sur le gardien Martin Brodeur qui a fait l'arrêt. Simon a pris le retour qui a encore été stoppé par le Québécois, mais l'attaquant de Buffalo a finalement touché la cible à son troisième essai.

Les Sabres ont neutralisé l'attaque à cinq des Devils lors de cinq supériorités numériques. Buffalo a été solide durant un désavantage de deux hommes d'une durée de 31 secondes en deuxième période.

Hasek a effectué ses meilleurs arrêts lors de cet engagement face à Scott Niedermayer, Bernie Nicholls et John MacLean.

Les Devils ont eu deux bonnes occasions de marquer au dernier tiers, mais Hasek a été solide à chaque occasion.

Capitals 5 Penguins 3

A Pittsburgh, les Capitals de Washington ont surpris les Penguins en l'emportant 5-3 lors du premier match de leur série éliminatoire.

Les Capitals ont fait preuve de patience et ils ont appliqué un échec-avant constant. Joe Juneau a marqué à 10:34 de la troisième période lors d'une échappée pour procurer une avance de 4-2 aux Capitals.

Peter Bondra et Mike Ridley avaient inscrit des buts en l'espace de 2:22 au deuxième engagement pour permettre aux Capitals de combler un déficit de 2-1.

Les deux équipes en sont à un troisième affrontement en séries au cours des quatre dernières années et les Capitals ont toujours gagné le premier match.

En 1991, les Penguins avaient remporté les quatre rencontres suivantes en route vers leur première coupe Stanley. L'année suivante, ils avaient gagné les sixième et septième matchs après avoir tiré de l'arrière 3-2.

La deuxième rencontre de la série aura lieu demain soir à Pittsburgh.

Juneau a profité de la chute du défenseur Ulf Samuelsson à la ligne rouge pour filer seul devant le gardien Tom Barrasso qu'il a déjoué avec une belle feinte.

Les Penguins ont retiré Barrasso dans la dernière minute de jeu, et Mario Lemieux a redonné espoir aux partisans avec son deuxième but de la rencontre avec 44 secondes à jouer. Michal Pivonka a cependant refroidi les ardeurs des Penguins avec un but sans aide, 10 secondes plus tard.

Lemieux et Joey Mullen avaient marqué en l'espace de 2:04 au premier engagement pour procurer une avance de 2-1 aux Penguins. Mais les Capitals ont par la suite neutralisé la puissante attaque des Penguins avec du jeu combatif.



CHAMPIONS — L'équipe gagnante de la classe A du tournoi de curling de Saint-Félicien pose fièrement pour la caméra. De La Baie on reconnait Richard Paré (entraineur), Gilles Perron (1er), Jacquelin Lemieux (2e) Mike Carson (skip) et Roger Parron (3e).

(Photo Steeve Tremblay)

Nos nageuses ont brillé à Beauceville

par Martin Tremblay

BEAUCEVILLE (MT) — Les nageuses du Club de nage synchronisée de Jonquière et des Aquarelles d'Alma ont brillé, en fin de semaine, à Beauceville, lors de la présentation du Championnat provincial de nage synchronisée de la catégorie intermédiaire.

Après les solides performances de samedi, lesquelles leur avaient permis d'aller chercher trois médailles, les membres de l'équipe régionale ont continué sur leur lancée hier.

C'est Mylène Fortin des Aquarelles d'Alma qui a signé la meilleure prestation avec une médaille d'argent dans la catégorie solo chez les 18 ans. Marie-Eve Côté, toujours d'Alma, a mis la main sur une quatrième place.

Une autre médaille d'argent a été remportée, mais cette fois ce fut dans la catégorie par équipe. Ce sont les huit nageuses du Club de Jonquière qui sont montées sur la deuxième marche du podium.

Cette équipe était composée d'Amélie Bilodeau, Magalie Brière, Guylaine Emoff, Lucie Gauthier, Sandra Tremblay, Cathy Fortin, Suzanne Girard et Marie-Hélène Gagné.

L'autre médaille des régionales en fut une de bronze remportée par Julie Dubé et Julie Turgeon de Jonquière dans la catégorie duo chez les 15-17 ans.

Dans cette même catégorie, Stéphanie Bourgeois et Amélie Simard de la même municipalité ont pris le quatrième rang.

En plus de ces performances dignes de mention, il faut souligner le bon apport des nageuses de Jonquière dans la catégorie solo chez les 15-18 ans.

C'est Andrée-Anne Précourt qui a le mieux fait avec une cinquième place. Pour leur part, Marie-Christine Sheehy a terminé septième et Catherine Simard a pris le huitième rang.

SPORT RÉGIONAL

Assemblée du club Bec-Scie

Le club de vélo de montagne Bec-Scie de La Baie tiendra une assemblée générale demain soir, le 19 avril, à compter de 19 h. Cette asemblée aura lieu au club Bec-Scie même. Pour de plus amples informations, on peut signaler le numéro de téléphone suivant: 544-5433.

Honneur pour Gilles Harvey

Les maîtres nageurs du Québec ont profité du championnat provincial Manuvie, en fin de semaine, pour honorer les personnalités par excellence de la dernière année. Une soirée reconnaissance a eu lieu samedi, à Longueuil. Gilles Harvey, de Jonquière, a été honoré pendant ce gala. Il a reçu le titre de bénévole par excellence.

Patinage artistique

Marie-Eve Foster: de l'or à son cou

par Martin Tremblay

BAIE SAINT-PAUL (MT) — Marie-Eve Foster de La Baie s'est imposée, en fin de semaine, à Baie Saint-Paul, dans le cadre d'un championnat provincial sur invitation de patinage artistique, en remportant la médaille d'or dans la catégorie senior bronze.

Dans la même catégorie, Marie-André Lavoie, toujours de La Baie, a fort bien fait, elle aussi, en accrochant la médaille d'argent à son cou.

Chez les pré-novices, Catherine Bouchard du club les Etincelles de Jonquière, a bien tiré son épingle du jeu en montant sur la troisième marche du podium.

Pour Marie-Eve Langevin du club les Soleils de Jonquière, ce fut une prestation de bonne qualité avec une cinquième place dans la catégorie pré-novice.

Dans la catégorie senior bronze, en plus des médailles d'or et d'argent il ne faudrait pas passer sous silence la performance de Véronique Girard de Chicoutimi qui a terminé en cinquième place lors de la présentation de la semi-finale.

Sa compagne, Mireille Marquis, a pris la sixième place dans un contexte identique.

CLASSIQUE DE TENNIS SAGUENAY

Dimanche 17 avril
Simple masculin «1»

Jean-Arnaud Poirel bat Stéphane Simard (7-6, 6-2)
Marc Tremblay bat Nicolas Pépin (6-2, 6-2)

Simple masculin «2»

Alain Larouche bat Michaël Verreault (6-0, 6-2)
Agathe Chrétien bat André Girard (6-2, 7-5)
Michel Thiffault bat Louis Cimon (6-4, 6-1)
Bernard Désy bat France Markowski (6-4, 6-3)
Normand Desgagné bat Yoland Boudreault (6-2, 6-2)
Charles-Philippe Tremblay bat Rémi Côté (6-3, 6-2)
Jean-Marc Girard bat Pierre Tremblay (6-4, 6-4)

Simple masculin «3»

Michel Munger bat Maxime Tremblay (6-2, 6-1)
Christian Salvas bat Michel Larouche (6-4, 7-6)
Nicol Gauthier bat Jérôme Côté (6-1, 6-1)
Michel Gaudreault bat Paul Jean (6-0, 6-0)

Simple vétérans

Réginald Soucy bat Jacques Bouchard (6-2, 6-3)
Paul Bergeron bat Paul Savard (6-0, 6-0)

Simple féminin «2»

Karen Tremblay bat Karen Dernedde (6-0, 7-5)
Hélen Gauthier bat Christiane Chouinard (6-4, 2-6, 7-5)

Double masculin «1»

Jean-Sébastien Bergeron-Jacques Pothier battent Eric Gagné-Serge Martin (4-6, 6-4, 6-3)
Réal Sergerie-Jean-Arnaud Poirel battent Michel Lavoie-Michel Harvey (6-3, 6-0)

Double masculin «2»

Michel Gagnon-Jean-François Gagnon battent Yves-Michel Garant-Richard Tremblay (6-2, 6-7, 6-3)

Double masculin «3»

Frédéric Tremblay-Raynald Tremblay battent Steeve Grenier-Eric Gilbert (6-2, 6-7, 7-5)
Richard Rathé-Roland Boucher battent Pascal Lapointe-Frédéric Bean (7-6, 7-5)
Marcel Roussel-Nicol Gauthier battent Frédéric Tremblay-Raynald Tremblay (6-2, 6-4)
Sylvain Tremlay-Jean-Denis Allard battent Richard Rathé-Roland Boucher (4-6, 6-3, 6-1)
Pascal Lapointe-Frédéric Bean battent Eric Arseneault-Jean Alexandre (7-6, 6-3)

Double féminin «1»

Diane Morencey-Johanne Boucher battent Dian Dufour-Ghyslaine Couture (6-3, 4-6, 6-2)

Double féminin «2»

Christiane Chouinard-Andrée Béchaud battent Martine Tremblay-Sylvie Bégin (6-2, 1-6, 7-6)
Huguette Thériault-Anne Gagnon battent Ginette Bouchard-Louise Mathieu (6-4, 6-2)

Double mixte «2»

Sylvie Dugal-André Larochelle battent Suzanne Ouellet-Simon Tremblay (6-4, 6-2)

Simple junior 17 ans

Martin Roussel bat Dominic Blackburn (8-7)
Dany Boissonneau bat Martin Bélanger (18-2)
Simon Larocque bat Michaël Verreault (8-7)
Louis Ménard bat Martin Thibodeault (7-6)
David Delisle bat Gleider Hernandez (11-10)
Eric Tremblay bat Eric Savard (18-1)
Dany Ouellet bat David Gauthier (11-5)
Dany Boissonneau bat Louis Ménard (8-6)

Simple junior 12 ans et moins

Patrice Tremblay bat Jean-Pierre Viens (11-10)
Geneviève Gagné bat Lenny Roy (9-3)
Dominic Tremblay bat Pierre-Luc Bédard (10-7)
Jimmy Bouchard bat François Côté (défaut)
Catherine McNicoll bat Louis-Alexandre Comtois (8-6)
François Tremblay bat Ian Hernandez (9-6)
Patrice Tremblay bat Simon Desgagné (13-6)
François Tremblay bat Catherine McNicoll (16-3)
Dominic Tremblay bat Geneviève Gagné (18-2)
Jimmy Bouchard bat Michaël Fortin (14-3)

Simple junior 13-14 ans

Vincent Fillion bat Marc-Antoine Vachon (9-8)
Christine Gauthier bat Sébastien Leclerc (7-5)
Dominic Tremblay bat Marie-Hélène Tremblay (14-5)
Vincent Fillion bat Simon Dugal (13-7)

Contre les Olympiques

«On va se présenter», dit Drapeau

par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Foi de Gaston Drapeau, la série demi-finale entre les Saguenéens et les Olympiques de Hull ne ressemblera pas vraiment au dernier rendez-vous entre les deux équipes.

Cette demi-finale débutera ce soir, au centre Vézina.

Vendredi, dans le dernier match du tournoi à la ronde, les Olympiques ont impressionné en battant les Saguenéens 7-4. En dominant à tous les niveaux, ils ont obligé les Chicoutimens à jouer une rencontre «suicide», samedi, contre les Faucons de Sherbrooke. Ce duel a été gagné 4-2 par le groupe de Gaston Drapeau.

«Nous serons beaucoup mieux préparés, a promis l'entraîneur chicoutimien. On va se présenter. Nous ne commettrons pas les mêmes erreurs monumentales».

En profitant de ces bévues, les Olympiques ont rappelé, vendredi, que leur attaque ne se résume pas à la production de Martin Gendron et Hugo Proulx.

«Il y a eu de bons matches entre les deux équipes pendant la saison, a noté Drapeau. Les Olympiques possèdent une bonne attaque.

«Vendredi, nous leur avons donné toute la patinoire. Les gars s'attendaient à un match facile. Lors de la visite précédente des Olympiques, ils nous avaient donné toute la patinoire et nous avions gagné facilement. Peu importe l'adversaire, tu te retrouves en difficulté quand tu donnes toute la patinoire pour manoeuvrer. «Nous aurons besoin d'un meilleur travail de concentration. S'il y a une chose que je ne peux reprocher à mes joueurs pendant la saison, c'est un manque de travail. Ils ont toujours travaillé.

Certaines fois, c'est la façon de travailler qui n'était pas bonne. C'est comme le gars qui possède une belle tondeuse à gazon de 24 pouces mais qui fait le travail avec des ciseaux à mains».

A Hull dès mercredi

Les dirigeants des deux équipes ont tracé, hier, le programme de cette série demi-finale. Le deuxième match sera joué à Hull, mercredi, parce que les Olympiques ne pourront compter sur la patinoire du centre Robert-Guertin, vendredi. Les Saguenéens feront probablement une partie du voyage en avion grâce à une compensation monétaire des Olympiques.

Les deux formations seront de retour au centre Vézina vendredi, le 22 mars, et joueront à Hull deux jours plus tard. La série, si nécessaire, se poursuivra les 26 (Chicoutimi), 27 (Hull) et 29 avril (Chicoutimi).

Compétition d'ergo-machine

Harvey: deux victoires

ALMA (MT) — Jean-François Harvey de l'équipe de vélo de montagne de l'Université du Québec a Chicoutimi a volé la vedette, hier, à Alma, dans le cadre de la présentation d'une compétition d'ergo-machine organisée par le Club d'aviron de l'endroit.

Harvey (poids moyen) s'est imposé avec une première place dans la catégorie junior, 2500 mètres, avec un temps de 8m.50s.9. Le Chicoutimien est revenu à la charge, au 500 mètres, classe ouverte, chez les poids légers, avec un chrono de 1m.29s.09.

Si Harvey a signé deux victoires, il faut mentionner que le meilleur temps au 2500 mètres a été enregistré par un autre Chicoutimien, à savoir Sylvain Cadieux, catégorie des poids lourds, chez les junior, avec un chronométrage de 8m.12s.02. Cadieux devait d'ailleurs signer une deuxième victoire en classe ouverte en 1m.26s.01.

Toujours au 2500 mètres, il faut souligner les victoires de Guy-Paul Levasseur d'Alma (maîtres) 8m.41s.08, Pierre Lacroix d'Alma (junior mi-lourd) 8m.56s.07, Raymond Bouchard d'Alma (junior-léger) et Bruno Fradette de Chicoutimi (senior-lourd) 10m.09s.09.

Chez les dames, Guylaine Boivin d'Alma (lourd) a brillé avec un temps de 10m.53s.09.

Dans la catégorie scolaire, chez les lourds, Dany Harvey d'Alma a terminé premier avec un temps de 8m.25s.09. Chez les légers, Michel Tremblay d'Alma a dominé avec chrono de 9m.05s.08.

Au 700 mètres, Jeffries Dionne d'Alma (junior-moyen) a dominé avec un temps de 2m.12s.08. Chez les dames, catégorie juniorslourd, Geneviève Maltais d'Alma a été la meilleure avec un temps de 2m.39s.02. Cette dernière a aussi dominé sa catégorie en classe ouverte en 1m.50s.04.

Chez les maîtres-femmes, ce fut une victoire de Lise Ouellet d'Alma (lourd) qui a arrêté le chronomètre à 2m.44s.06.

Dans la catégorie scolaire, Danielle Parizeau d'Alma (léger) s'est imposée avec un temps de 2m.36s.09. Danielle Parizeau a répété son exploit en classe ouverte chez les poids légers avec un temps de 1m.47s.03.

EN BREF

Concours de chasse à l'ours

Le bar «Au Grand Brûlé» de Laterrière organise un concours de chasse à l'ours à l'arc pour la période du premier mai au 4 juillet 1994. La date limite de l'inscription a été fixée au 8 mai. Le côut de cette inscription a été fixé à 10 $. Prendre note que le permis de chasse sera exigé lors de l'inscription. Le poids de l'animal à vide sera la méthode utilisée pour déterminer les gagnants. Pour de plus amples imformations, on peut signaler les numéros de téléphone suivants: 678-9156 ou 678-9761.

Championnats québécois de badminton

Doris Piché quitte avec deux titres provinciaux

LA BAIE (SE) - Doris Piché a fait honneur à sa réputation en quittant La Baie avec deux titres provinciaux, hier. Elle a conclu les championnats québécois de badminton avec les couronnes du simple féminin et du double féminin dans ses bagages.

Piché a eu raison de Caroline Thorn en trois manches de 15-7, 12-15 et 15-2, en simple féminin A. Elle a ensuite uni ses efforts à Robbyn Hermitage pour enlever le double féminin par 15-12 et 15-9 devant Hélène Boucher et Nancy Demers, de l'université du Québec à Chicoutimi.

Hermitage et Pierre Toulouse ont fait la loi en double mixte, grâce à un gain de 15-13 et 15-10 face à Marco Desjardins et Nadine Méthot.

Desjardins a été un homme très occupé, hier. En finale du simple masculin, il s'est avoué vaincu devant Daniel Vanier après trois longues manches de 15-13, 7-15 et 15-12. Desjardins et Patrice Flynn ont ensuite savouré une victoire de 15-2 et 15-5 devant Vanier et Jean-Philippe Goyette.



CHAMPIONS PROVINCIAUX — Daniel Vanier et Doris Piché ont enlevé les simples du principal tableau, hier, au championnat provincial de badminton, à La Baie.

(Photo Rocket Lavoie)

Médaille d'argent

Une autre formation régionale a atteint la finale, hier. La Baieriveraine Nancy Demers et la Chicoutimienne Marie-Christine Caron ont cependant été battues 15-8 et 15-13 par Sophie Dumont et Mélanie Brouillette, en finale du double féminin B.

Le tournoi a attiré 150 joueurs à la polyvalente de La Baie. Le Saguenay—Lac-Saint-Jean pouvait compter sur huit représentants.

«Nous avons obtenu les résultats anticipés», a résumé l'entraîneur de la formation de l'UQAC, Jean-Marc Girard.

Le double mixte B est allé à Mélanie Hainz et Jocelyn McLure, qui ont éliminé Julie Séguin et Jean-François Jobin en deux manches de 15-13 et 15-10. Dans le dernier match de simple féminin, Brouillette a perdu en trois manches devant Svetoslava Mileva.

Kambandith Thilavanh a réussi une bonne affaire dans cette classe B. Il a mis la main sur le championnat du simple masculin en disposant de Jean-François Jobin. Aux côtés de Ghislain Déry, il a aussi gagné le double masculin, 15-7 et 15-10, aux dépens de Gaétan Labrie et Jacques Guérin.

Le tableau C a mis en évidence plusieurs joueurs différents. Les vainqueurs ont été Marilou Brazeau et Pascal Viau (double mixte), Brazeau et Mélanie Béland (double féminin), Dany Walsh et Hugo Tessier (double masculin), Valérie Dubois (simple féminin) et Dominique Vallée (simple féminin).

Le championnat provincial a été disputé à La Baie pour une deuxième année de suite. Il a été couronné d'un franc succès. On vous en reparle plus tard cette semaine.

Schneider est blessé Page 26

Défaite des Expos Page 28

Doublé du Canada Page 29

UNE PROMOTION RAFRAICHISSANTE

Obtenez l'air climatisé GRATUITE

Sur nos Honda Accord LX 1994





CARREFOUR HONDA

Bur.: (418) 668-6188 - 1-800-667-0859
520, boul. Dequen Nord - ALMA

Alma 668-6188

2559079

DODGE CARAVAN
PLYMOUTH VOYAGER
1994



ENCORE UNE FOIS LA GRANDE VEDETTE!

AVEC PLUS DE 2 400 AMÉLIORATIONS DEPUIS LEUR LANCEMENT, IL N'EST PAS ÉTONNANT QU'ELLES AIENT 4,5 MILLIONS DE FANS À TRAVERS LE MONDE!

17 888 $*

Transport : 810 $, en sus
Ensemble 24T

L'Autobeaucoup. Le leader des économies et de la sécurité.

• Deux coussins de sécurité, de série • Poutres latérales de portes, de série • Moteur V6 de 3 L • Boîte automatique • Climatiseur • Sièges pour 7 passagers • Traction avant • Porte-bagages • Radio AM/FM stéréo électronique et montre numérique • Ouverture à commande électrique du hayon • Chauffe-bloc pour moteur • Désembueur de glaces latérales avant • Groupe d'éclairage • Essuie-glace à balayage intermittent, essuie-glace/lave-glace sur hayon

Programme d'aide pour handicapés physiques
Programme spécial à l'intention des diplômé(e)s
Tous les détails chez le concessionnaire.

***Remise du fabricant incluse.** Transport (810 $), immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.

L'Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER. *QUELQU'UN DE FIABLE.*

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER